



中小學國際教育 融入課程資源手冊

國 中 版
第 二 冊

教育部編印
中華民國102年3月

前言

2012年我們出版了國際教育融入課程資源手冊國中版第一冊，將國際重要議題融入不同學科，共發展了14個課程方案，手冊內容豐富，極具參考價值，也獲得現場教師好評。今年，我們再接再厲，特別針對尚未研發的議題與學科，嘗試發展課程方案，例如健康與體育、數學、生活課程等學科，我們希望邀請更多教師參與國際教育，也證明只要教師有意願，任何學科都可以融入國際教育議題。

我們跳脫傳統單向教學方式，不是只告訴學生世界發生了什麼事，而是透過多元的教學活動與批判反思，讓學生參與體會、檢視不同觀點，希望學生能關注國際議題與自我及社會的關係，能用行動面對全球化的挑戰。我們從基礎、中階到高階分段能力指標層層演進，兼顧認知、情意與行動三大課程目標，希望學生能立足臺灣、與世界接軌；培養多元思辨能力、擴大國際視野；掌握世界的脈絡，展現人文關懷素養。

在國立臺灣師範大學劉美慧教授的指導下，一群國小教師組成課程研發團隊，歷經一年多的時間，不斷討論與修改，完成本資源手冊。我們依據文化學習、全球議題兩大主題軸，發展12篇課程方案，議題從性別尊重、國際交流、兒童照護到環境永續等，融入語文、藝術、社會、健康等領域，教學方法與活動包括小組討論、批判思考、行動設計等。我們知道這些課程方案並非完美之作，仍有改善空間，但斗膽野人獻曝，希望能拋磚引玉，提供國中教師夥伴參考，再依照班級或個人需求，擷取使用或轉化創新，期許能吸引更多夥伴加入國際教育行列，培育我國國際化人才。

「視野有多大，世界就有多大。」全球化不是一種選擇，而是一個事實，任何人都無法脫離全球化的脈絡而存在。國際教育已成為新教育的趨勢和起點，國際教育素材俯拾皆是，而處於教育前線的教師們是否關注國際教育，才是國際教育能往下紮根的關鍵。

國際教育融入課程資源手冊

【國中版第二冊】

目次

第一章 文化學習	005
方案1 擁「報」全世界.....	006
方案2 性別「齊」視！不歧視！.....	018
第二章 全球議題	028
方案3 21世紀「張騫」培育計畫.....	030
方案4 與你「童」行.....	042
方案5 The Hero In Me.....	056
方案6 全球疾病蔓延.....	068
方案7 愛無國界兒童幫助兒童.....	082
方案8 當蜜蜂消失的那一天.....	096
方案9 不再「碳」氣，綠生活.....	108
方案10 核得何能－搶救和平大作戰.....	120
第三章 國際關連	128
方案11 你濃我濃－本土文化的全球化交流.....	132
方案12 Welcome to 大甲～媽祖「遶」英文.....	142

國際教育融入課程教學方案列表－國中版第二冊

課程主題	教學方案名稱	領域	年級
文化學習	擁「報」全世界	語文、社會、藝文	九年級
	性別「齊」視！不歧視！	綜合	八年級
全球議題	21世紀「張鷟」培育計畫	社會	八年級
	與你「童」行	社會	八年級
	The Hero In Me	語文	九年級
	全球疾病蔓延	社會、健康與體育	九年級
	愛無國界兒童幫助兒童	社會、綜合	九年級
	當蜜蜂消失的那一天	自然與生活科技、社會	七、九年級
	不再「破」氣，綠生活	社會	九年級
	核得何能－搶救和平大作戰	社會	九年級
國際關連	你濃我濃－本土文化的全球化交流	社會	九年級
	Welcome to 大甲～媽祖「遶」英文	語文、社會、藝文、綜合	七、八年級

第一章
文化學習篇

教學方案

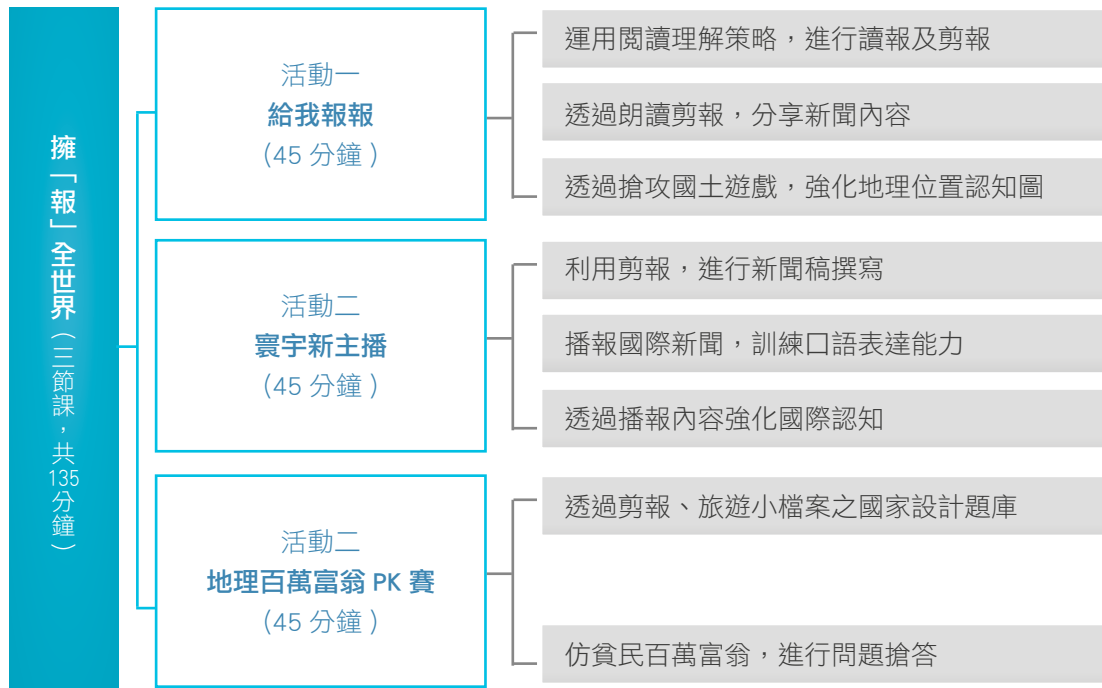
1

擁「報」全世界

國際教育 課程主題	文化學習－文化識能－文化欣賞	
設計理念	<p>所謂「秀才不出門，能知天下事」，現在是地球村的時代，科技產品的發明與運用，讓我們能快速獲知世界脈動，全球資訊藉由一個小小的螢幕就能輕鬆掌握。然而，並非所有的孩子都能擁有高科技產品，況且面對螢幕的學習型態，缺乏人與人的互動，易造成人際的疏離與冷漠。</p> <p>「愛的相反不是恨而是冷漠」，本方案以「國際教育」為主軸，融合語文、社會、藝文領域的教學，打造學生在各領域應具備能力，開啟孩子多元智慧的窗，發展抽象能力。進一步探索自己未來生涯規劃的可能性、拓展國際視野，拉近人與人之間日漸疏離的關係，以期與世界同步接軌。</p> <p>本方案結合「讀報教育」之資源，將國際時事融入教學，指導學生仿主播播報新聞，透過將書面剪報內容改寫為播報新聞稿的歷程，增進對國際新聞的理解與多元文化學習的深度；讓學生閱讀新聞內容，快速標示新聞重點，養成其閱讀理解能力。並結合電腦資訊，確認及強化多元文化之認知，培養彼此尊重與關懷的情操；期待透過具創意、趣味性的活動課程設計，吸引學生的投入，引導學生能有更高層次的思考，培養對於不同文化的尊重與欣賞。</p>	
設計者	桃園縣平鎮市平鎮國中薛慧枝、施金豆、邱筱瑋、廖小鳳、陳儷心	
教學時數	三節課 135 分鐘	
年 級	九年級	
融入領域	語文學習領域、社會學習領域、藝文學習領域	
	學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標
<p>語文學習領域</p> <p>E-3-4-1 能廣泛閱讀課外讀物及報刊雜誌，並養成比較閱讀的習慣。</p> <p>F-3-8-8 能練習利用電腦，編印班刊、校刊或自己的作品集。</p> <p>社會學習領域</p> <p>9-4-2 說明不同文化之接觸和交流如何造成衝突、合作與文化創新。</p> <p>9-4-7 關懷全球環境和人類共同福祉，並身體力行。</p> <p>藝術與人文學習領域</p> <p>視覺藝術</p> <p>1-4-3 嘗試運用藝術與科技的結合，並探索不同風格的創作。</p> <p>表演藝術</p> <p>3-4-8 整合各種相關的科技與藝文資訊，輔助藝術領域的學習與創作。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>2-3-3 具備跨文化的溝通能力。</p> <p>3-2-2 具備參與國際交流活動的能力。</p> <p>4-2-2 尊重與維護不同文化群體的人權與尊嚴。</p> <p>4-3-2 體認全球生命共同體相互依存的重要性。</p>	<p>一、能透過閱讀各類作品，如：報章、書籍、網路資訊，拓展學生的國際視野。</p> <p>二、使學生具備基本讀圖能力，能對各國自然文化環境背景做初步分析，並應用在生活中。</p> <p>三、使學生認識不同的文化，並分享自己對多元文化的體驗。</p> <p>四、能結合口語表達、視覺呈現及資訊科技，展現對地球村之認識。</p> <p>五、增進對跨文化的認識，培養不同族群彼此尊重、關懷之情操。</p> <p>六、培養跨文化的溝通能力，拓展學生參與國際交流的可能性。</p> <p>七、使學生瞭解身為地球村一份子彼此依存的重要性。</p>	

壹 教學活動架構

本課程方案【擁「報」全世界】，共分成「給我報報」、「寰宇新主播」與「地理百萬富翁PK賽」三大活動。



貳 教學活動

【活動一】給我報報

一、運用閱讀理解策略, 進行讀報及剪報

- (一) 引起動機：安排一位自願者戴上喬巴帽，由航海王卡通引起話題，接著請一位同學跳時下最夯的騎馬舞，誘發學生對閱讀報紙國際新聞的興趣，從而帶入主題。
- (二) 剪報趣：事先將學生進行分組，約5-6人一組。並在課堂中依下列步驟指導學生完成學習單一「給我報報」實作。
 - 1 教師介紹記敘文中的六大要素－六何（5W1H－what、who、when、where、why、how）。
 - 2 發下學習單一「給我報報」，指導學生進行國際新聞剪報。
 - 3 指導學生運用劃線策略在新聞中標示出「六

何」及「關鍵句」，從而學習記敘文寫作技巧。

- 4 指導學生根據該國際新聞內容完成「新聞中最深得我心的是什麼？」問題的思考與敘寫。

二、透過朗讀剪報, 分享新聞內容

- (一) 教師說明朗讀剪報內容的技巧與聆聽別人朗讀剪報內容的注意事項。
- (二) 以擲骰子方式決定上臺朗讀新聞的組別順序，由指定同學上臺朗讀新聞。讓每一組都能知道其他組剪報的國際新聞內容。
- (三) 每組朗讀結束後，由該組負責朗讀學生就該則國際新聞內容提出問題，並請其他組同學

回答。一方面提示與整理國際新聞重點，一方面瞭解學生對該則國際新聞的瞭解情形。

- (四) 引導學生以之前教師說明的朗讀剪報內容的技巧與注意事項為標準，進行組間互評，並給予表現優異的組別或同學即時獎勵。

三、透過搶攻國土遊戲，強化地理位置認知

- (一) 開放學生將自己手邊新聞之國家位置磁鐵，貼在世界地圖的正確位置，以「搶攻國土」遊戲讓學生認識各國家的地理位置。
- (二) 統計各組國土（黏貼正確者），領土最遼闊者，給予獎勵。

教學
錦囊

實作參考

標出六何寫學習單心



搶攻國土



學習單一「給我報報」



(三) 綜合統整

- 針對各組剪報、讀報與遊戲競賽表現給予回饋，鼓勵學生在日常生活中運用本節課所學的閱讀策略，主動透過網路或報章雜誌閱讀國際時事，關心全球各地正在發生的事情，並思考這些事情與臺灣或我們的生活有什麼關聯性，如何思考與因應才會對我們或全球人類的生活有所助益。提醒學生不瞭解的地方也可以和同學、父母或老師一起討論。
- 交代作業：
 - 指派有漫畫專長的同学，繪製學習單二「花枝阿嬤遊世界」之四格漫畫。

- 預告下節課即將進行【寰宇新主播】活動，請學生推派一名代表擔任主播，練習新聞播報技巧，穿著合宜播報服裝。
- 請各組學生討論工作分配，有些負責前置作業新聞PPT檔案製作，有些負責道具準備，有些負責音效播放。
- 請學生發揮創意，可事先構思新聞臺號、相關臺詞及錄製相關音效，如：新聞片頭音樂、現場連線聲音、廣告音效。

【活動二】寰宇新主播

一、利用剪報，進行新聞稿撰寫

- (一) 各組學生運用第一節國際新聞的書面剪報，利用課前進行分組討論，將該則新聞轉化成電視新聞播報稿。
- (二) 各組利用課前分工進行現場新聞播報方式、音效、服裝、道具等設計與討論。

二、播報國際新聞，訓練口語表達能力

- (一) 教師說明新聞播報進行的方式、口語表達技

巧與注意事項。

- (二) 各組組員就各自分配之工作內容，各就各位。
- (三) 各組主播播報新聞（亦可模擬連線地方記者，進行SNG連線）。
- (四) 每組表演後，開放現場觀眾（學生）提問、給予建議與回饋優點。
- (五) 活動進行著重在引導學生能結合口語表達、視覺呈現及資訊科技，展現對地球村之認識。
- (六) 請其他老師協助將新聞播報錄影，製成影音檔。

教學
錦囊

實作參考

指導播報技巧



記者



主播



全體大合照



三、透過播報內容強化國際認知

教師依據各組新聞播報表現，引導學生討論及思考可以修改的面向。

- (一) 教師依據各組新聞播報的內容，就該新聞事件發生國家的時空背景、風土民情進行補充

說明，並透過提問與學生一起討論此次新聞事件的內容對臺灣或全球所蘊含的意義為何？與臺灣或全球生活有什麼關聯性？培養學生透過新聞閱讀拓展國際認知，瞭解身為地球村一份子，我們與全球人類有彼此依存的關係。

(二) 綜合統整

- 1 教師鼓勵學生平時閱讀國際新聞或看國際新聞報導時，除了新聞內容，也可以進一步思考它與自己、臺灣或全球的關聯性，設想自己或臺灣是新聞中的當事人或地，會產生什麼的問題？如何來因應？
- 2 預告下一節課將進行之活動－「地理百萬大富翁」，並說明各組課前準備工作。

【活動三】地理百萬大富翁 PK 賽**一、透過剪報、旅遊小檔案之國家設計題庫**

- (一) 請學生在上課前利用手邊國際新聞，進行資料蒐集，繪製國別地圖、國旗、國花，再回答學習單三「旅遊小檔案」的五個問題（位置、氣候、觀光地標、美食特產、旅遊風險、幣別/幣值兌換臺幣）。
- (二) 請學生在上課前將旅遊小檔案學習單中所填寫的五個問題，以PPT製成「地理百萬大富翁」題庫電子頁面，再e-mail至老師電子信箱。

二、仿貧民百萬富翁，進行問題搶答

- (一) 由電影「貧民百萬富翁」談起，帶入本節活動。
- (二) 活動內容：
 - 1 為增加學生參與信心，仿照電視節目搭配「CALL IN」、「CALL OUT」、「刪去」等求救方式。求救方式的使用，可協助地理弱勢學生，避免其過早放棄，提升參與感。
 - 2 修改答題方式：指定同學主持活動進行，各組推派代表參賽答題。（此活動由學生主持、提問，訓練學生規劃活動的能力，教師在旁提供輔助）。藉由活動進行，提升學生對各國的認識，增進國際視野。
 - 3 過關者可擲骰子、抽獎品，以茲獎勵。

實作參考**設計題庫****設計題庫****百萬大富翁**

(三) 統整活動：

- 1 請學生分享學習單二花枝阿嬤遊世界的創作結果。
- 2 請各組分享學習單三「旅遊小檔案」的討論結果。以協助學生對貧民百萬富翁問題搶答的相關內容做較完整的瞭解。
- 3 教師針對上述兩項分享，引導學生思考下列幾項問題：

(1) 有沒有同學到過這些國家或與來自這些國家的人相處過?有什樣的體驗或感想?

(2) 認識與我們不同的文化，並對其抱持尊重、關懷的態度，對我們自己和全人類生活有什麼重要性?

- 4 鼓勵學生設想如果有機會參與國際交流活動，他會如何將臺灣文化介紹給外國人、如何與不同文化的人進行溝通互動，進一步建立關係與友誼。
- 5 預告本課程方案學習過程中的各組實作成果將製作寫真書、影片檔、寫作專輯並於校刊刊登。

教學錦囊

實作參考	
花枝阿嬤遊世界	旅遊小檔案
	
	

參 學習評量

學習目標	評量方式
一、能透過閱讀各類作品，如：報章、書籍、網路資訊，拓展學生的國際視野。	實作評量、作品評量 (學習單一)
二、使學生具備基本讀圖能力，並能對各國自然文化環境背景做初步分析，並應用在生活中。 三、使學生能認識不同的文化，並分享自己對多元文化的體驗。 五、增進對跨文化的認識，培養不同族群彼此尊重、關懷之情操。 六、培養跨文化的溝通能力，拓展學生參與國際交流的可能性。	遊戲競賽、口頭評量、作品評量 (學習單二、三)
四、能結合口語表達、視覺呈現及資訊科技，展現對地球村之認識。 七、使學生瞭解身為地球村一分子彼此依存的重要性。	小組合作、分組報告、口頭評量、 同儕互評

肆 教學建議

- 一、給我報報：國際新聞剪報教學活動可以利用閱讀課程經常性的實施。亦可每週一次請學生回家完成剪報學習單。報紙種類則不限於《國語日報》，如此不僅可讓學生時時掌握國際脈動，同時學生的國際視野將可更宏觀。取材不侷限於國際新聞，藉此拓展學生的生活領域，培養關懷社會之胸襟。
- 二、寰宇新主播：本單元可指導學生寫英文稿以英文播報，藉此訓練學生英語聽說讀寫的能力，提升學生英語競爭力，作為未來努力的方向。
- 三、百萬大富翁：題庫可以不斷地設計研發，讓題目更多元、更充實。可設計為線上作答題庫，嘉惠更多師生。設計面向可以擴及人文關懷、文化差異的省思。題目型式可以增加開放式的題型，讓學生更深入國際議題，培養學生的思考能力與國際宏觀視野。
- 四、將本方案之教學成果製成「世界新聞誌」、「活動照片」、「花枝阿嬤遊世界」寫真書，提供學生可時時回顧複習，也是學習成就感之表徵。
- 五、上課過程錄影拍照，由負責老師剪輯成「擁報全世界」、「寰宇新主播」、「鎮中地理百萬大富翁」之影片檔，可以讓師生共同檢視上課過程。不僅可以當作師生自我評鑑的最佳材料，亦可收錄於班級畢業光碟中，永存在畢業的美好回憶中。

- 六、整體流程與學生回饋部份，可以指導學生寫作專輯，刊登在校刊上，留下美好獨特的學習足跡。
- 七、學生作品成果集：若有電子書的軟體，則以電子書的方式呈現，效果將會更好。
- 八、本案之課程設計，宜利用每週一次的彈性時間，一方面便於學生蒐集製作相關作業；另一方面，若過於密集的活動教學，反而加重學生負擔，造成彈性疲乏。
- 九、播報新聞仍有些生澀，充分印證了「臺上三分鐘，臺下十年功」，若能多一點練習時間，相信表現會更亮眼。

伍 教學資源

一、參考書籍

- (一) 陸大道 (2005)。環球國家地理圖鑑。漢宇國際文化有限公司。

二、網站資料

- (一) 六何法。
網址：<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%85%AD%E4%BD%95%E6%B3%95>
- (二) 臺灣讀報教育指南。找出新聞中的5W1H。取自 http://www.mdnkids.com/nie/nie_indicate/Unit8/M-960604D14/M-960604D14.htm

學習單二

【花枝阿嬤遊世界—○○篇】

學習單三

【旅遊小檔案】

請畫出本國地圖：

地理小百科

1. 地理位置在_____半球_____洲
2. 屬_____型氣候
3. 特產有_____
4. 貨幣為_____幣，與臺幣兌換匯率為_____：

旅遊小叮嚀：

1. 非去不可的觀光地標_____
2. 旅行風險(高/低)_____
3. 非吃不可美食_____
4. 使用語言_____
5. 現在到當地旅遊要穿著哪些衣物?_____

祝您旅途平安愉快



第一章
文化學習篇

教學方案

2

性別「齊」視！
不歧視！

國際教育 課程主題	全球議題－正義與人權－性別平等	
設計理念	<p>性別平等教育的推動，使得社會上男尊女卑的觀念及性別刻板印象漸有改善，但生活中仍存有性別歧視，我們要檢視事件背後隱含的性別意涵，並思考改善的具體方法與作為，以符應現代正義與人權的基本精神。</p> <p>本課程方案運用 2011 年諾貝爾和平獎三位女性得主的故事及《消除對婦女一切歧視公約》為學習素材，透過廣告分析、文章閱讀、影片觀賞討論等學習活動，引導學生重新檢視我們生活中隱藏的性別歧視現象與問題，並進一步探究國際女性提倡性別平等時事、瞭解國際上消除對婦女一切歧視的措施，及我國與世界在性別平等議題推動方面的接軌情形。最後運用學習知能，針對日常生活事件中的性別歧視事件提出具體改善的行動方案。協助學生培養覺察的能力，瞭解弱勢者的現象與處境，並願意為不同文化群體的人權與尊嚴維護付出努力。</p>	
設計者	臺北市民族國中黃筱甄、吳思璇、林學琪	
教學時數	二節課 90 分鐘	
年 級	國中八年級	
融入領域	綜合活動學習領域	
	學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標
<p>綜合活動學習領域</p> <p>3-4-3 認識世界各地的生活方式，瞭解在多元社會中生活所應具備的能力。</p> <p>1-4-4 應用多元的能力，展現自己對國際文化的理解與學習。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>2-2-1 瞭解我國與全球議題之關聯性。</p> <p>3-2-3 察覺偏見與歧視對全球競合之影響。</p> <p>4-1-2 瞭解並體會國際弱勢者的現象與處境。</p> <p>4-2-2 尊重與維護不同文化群體的人權與尊嚴。</p>	<p>一、能說出廣告或新聞報導中潛在的性別歧視現象。</p> <p>二、能省思並說出自己日常生活事件中隱藏的性別歧視。</p> <p>三、能指出日常生活中的性別歧視現象，並理解性別平等的真諦。</p> <p>四、能說出 2011 年三位女性諾貝爾得主得獎原因，及如何透過和平的方式爭取女性權益。</p> <p>五、能說出《消除對婦女一切歧視公約》(CEDAW) 公約的目的。</p> <p>六、從 CEDAW 法條，重新檢視生活中的性別歧視並提出改善日常生活事件中的性別歧視事件之具體方案。</p>	

壹 教學活動架構

本課程方案【性別「齊」視！不歧視！】，共分成「檢視性別歧視」與「消除性別歧視」兩大活動。



貳 教學活動

【活動一】檢視性別歧視

一、廣告討論：觀察媒體的性別刻板印象

- (一) 教師說明現今社會中仍存有許多性別刻板印象，藉以帶入本單元主題。
- (二) 教師提供以下五則性別刻板印象的廣告，請同學運用學習一「性別齊視」中「廣告你我他」表格進行分析討論與記錄。

1 三菱車業－SAVRIN-信任的幸福
<http://www.youtube.com/watch?v=w5bqdhGEecs>

2 蠻牛－饅頭店
<http://www.youtube.com/watch?v=aGHYuKarU78&list=PLBF972696DF54451E>

3 每朝健康－女殺手篇
<http://www.youtube.com/watch?v=UFHk6nARDcM>

4 海尼根
<http://www.youtube.com/watch?v=Qr0ipuwwuX4>

5 三歲女童抱怨玩具商，性別歧視網路爆
<http://www.youtube.com/watch?v=3QH5aSC6Vt>

廣告名稱	性別角色	呈現方式/內容	解決
例：三菱車業 - 信任的幸福	男生比較會開車，女生會被質疑。	爸爸不信任媽媽的開車技術，在轉彎時相當緊張。	雙方應該信任彼此的開車技術，不因性別有所差異。

(三) 教師請每組分享討論結果，並請其他組給予補充或回饋。

二、文章閱讀：剖析性別歧視的具體事實

(一) 教師提供以下3篇文章，請學生分組閱讀並配合運用學習一「性別齊視」中「文章報導剖析」表格進行討論與記錄。

1 廣東大學教授：第一節課應讓女生化妝打扮，引發歧視議論

<http://www.nownews.com/2013/03/25/11635-2917834.htm>

2 性別大補貼就是要娘又可愛

<http://tinyurl.com/q2wo696>

3 女人要成功美貌很重要

<http://tinyurl.com/cz6a8o8>

(二) 教師請每組分享討論結果，並請其他組給予補充或回饋。

文章名稱	性別歧視的具體事實	你們怎麼想

三、生活檢視：探討自身的性別歧視經驗

(一) 教師引導學生連結課程內容，分組討論生活事件中的性別歧視，包含學校生活、社會環境、媒體素養、家庭等。

(二) 教師請每組分享討論結果，並邀請自願的同學分享自己曾經有過的性別歧視經驗。

事件	性別歧視的具體事實 (第一節課程討論內容)	具體行動方案 (第二節課程討論)

四、綜合統整

教師引導學生做綜合討論，分析生活中出現的各類性別歧視案例，從中強化性別平等概念。提醒學生這些歧視現象若持續發展可能會造成社會問題，值得我們正視。

【活動二】消除性別歧視

一、故事分享：國際女性提倡性別平等時事

- (一) 教師介紹「2011年諾貝爾和平獎三位女性得主的故事」（如附件一教學補充資料），讓學生瞭解各國女性爭取權利的奮鬥歷程（其中一位阿拉伯女性首度獲得該獎，同時也是2004年以來，非洲女性再次獲得諾貝爾和平獎委員會的肯定）。
- (二) 教師引導學生思考三位女性得獎原因，並引導出國際《消除對婦女一切歧視公約》。

二、影片觀察：消除對婦女一切歧視公約

- (一) 介紹《消除對婦女一切歧視公約》
（Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women，以下簡稱CEDAW）。
- 1 教師播放行政院性平會CEDAW「位置篇」、「平等篇」、「出嫁篇」及「互相幫忙篇」宣導短片。
 - (1) 「位置篇」：強調性別平等權利，可經由教育平等學習、家事共同分擔、工作共同打拼、民主共同參與等方式達成。
 - (2) 「平等篇」：在政治、就業、教育、家庭等不同領域，每個人擁有平等的機會去實踐自己的夢想，希望藉由促進性別平等，來達成國人幸福升等。
 - (3) 「出嫁篇」：強調婚姻關係的平權觀念，去除男尊女卑的價值與文化觀念。
 - (4) 「互相幫忙篇」：強調夫妻共同分擔家事，消除男主外女主內之定型觀念。推動性別平等，促進家庭幸福和諧。

2 詢問學生對於CEDAW公約知多少？

- (1) 1979年聯合國大會通過「消除對婦女一切形式歧視公約」（以下簡稱CEDAW），並在1981年正式生效，其內容闡明男女平等享有一切經濟、社會、文化、公民和政治權利，締約國應採取立法及一切適當措施，消除對婦女之歧視，確保男女在教育、就業、保健、家庭、政治、法律、社會、經濟等各方面享有平等權利。此公約可稱之為「婦女人權法典」，開放給所有國家簽署加入，不限於聯合國會員國，全世界已有187個國家簽署加入。CEDAW內容詳列各項性別平等權利，包含參與政治及公共事務權、參與國際組織權、國籍權、教育權、就業權、農村婦女權、健康權、社會及經濟權、法律權、婚姻及家庭權等。
- (2) 分析我國CEDAW推動現況：民國96年（2007年）1月5日，臺灣中華民國立法院第6屆第4會期第15次會議通過行政院函請審議的「消除對婦女一切形式歧視公約」。民國100年（2011年）5月20日，立法院第7屆第7會期第14次會議制定《消除對婦女一切形式歧視公約施行法》9條，同年6月8日總統華總一義字第10000117471號令公布，自民國101年（2012年）1月1日起施行。

- 3 教師發給各組「CEDAW公約1-16條」。（資料來源：認識CEDAW手冊。婦女權益促進發展基金會編印。取自<http://www.cedaw.org.tw/>）。

三、腦力激盪：消除性別歧視的具體行動

- (一) 教師請各組閱讀「CEDAW公約1-16條」並配合學習單二中的「生活事件大探討」，重新檢視第一節課程中討論的性別歧視生活事件（包含學校生活、社會環境、媒體素養、家庭等）。
- (二) 分組針對事件討論出具體解決的行動方案。
- (三) 教師請每組分享討論結果，並請其他組就可行性給予回饋與修正建議。

【分組討論學習單】

事件	性別歧視的具體事實 (第一節課程討論內容)	具體行動方案 (第二節課程討論)

四、綜合統整

- (一) 教師帶領學生聚焦本課程方案的學習重點，鼓勵學生在生活中觀察學校、社會環境、媒體素養、家庭生活中可能隱藏的性別不平等現象，並能反思自己的言行是否符合性別平等的精神。
- (二) 提醒學生本課程雖然介紹的是《消除對婦女一切歧視公約》，但性別平等必須是兼顧不同性別的權益保障，不分性別在日常生活上都應該得到公平的對待，並鼓勵學生將自己的性別平等意識化為具體行動，當自己或他人遭受不平等對待時，都能勇敢爭取應有的權利。

參 學習評量

學習目標	評量方式
一、能說出廣告或新聞報導中潛在的性別歧視現象。 二、能省思並說出自己日常生活事件中隱藏的性別歧視。 四、能說出2011年三位女性諾貝爾得主得獎原因，及如何透過和平的方式爭取女性權益。 五、能說出《消除對婦女一切歧視公約》(CEDAW)公約的目的。	學習單一、口頭評量
三、能指出日常生活中的性別歧視現象，並理解更懂得性別平等的真諦。 六、從CEDAW法條，重新檢視生活中的性別歧視並提出改善日常生活事件中的性別歧視事件之具體方案。	作業評量(分組學習單二)、分組報告、口頭評量

肆 教學建議

- 一、從生活廣告、新聞報導、報章雜誌或生活事件，提升學生學習動機，並讓學生檢視日常生活中的性別歧視議題。
- 二、從諾貝爾和平獎故事及CEDAW公約等國際現況，讓學生重新檢視性別歧視議題。老師個人需要對於CEDAW事先熟讀。
- (二) 行政院性別平等會CEDAW專區(內有宣導短片、法條內容)。
網址：http://www.gec.gov.tw/Content_List.aspx?n=F4D8BA36729E056D
- (三) 消除對婦女一切形式歧視公約資源網。
網址：<http://www.cedaw.org.tw/>

伍 教學資源

一、參考書籍

- (一) 婦女權益促進發展基金會(2012)。認識CEDAW手冊。
- (二) 蕾嫻·葛博維、卡蘿·米瑟絲(2012)。我們不是弱者：諾貝爾和平獎得主蕾嫻·葛博維的生命故事。臺北市：天下文化。

二、網站資料

- (一) 自由時報電子報(2011)。諾貝爾和平獎 3 女性共享。2011年10月8日取自 <http://tinyurl.com/nzlkvg8>

學習單一

【性別齊視】

班級：

姓名：

座號：

一、廣告你我他

廣告名稱	性別角色	呈現方式 / 內容	解決
例：三菱車業 - 信任的幸福	男生比較會開車，女生會被質疑。	爸爸不信任媽媽的開車技術，在轉彎時相當緊張。	例：三菱車業 - 信任的幸福

二、文章報導剖析

文章名稱	性別歧視的具體事實	你們怎麼想
例：廣東大學教授：第一節課應讓女生化妝打扮，引發歧視議論	女生應該花時間好好打扮自己，男生因為美的感動與鼓勵，就會有奮鬥的動力。	男女雙方應該都可以為了自己而打扮，而非他人。

學習單二

【性別齊視】

班級：

姓名：

座號：

一、生活事件大探討

- 1 請各組閱讀「CEDAW公約1-16條」並重新檢視第一節課程中討論的性別歧視生活事件（包含學校生活、社會環境、媒體素養、家庭等…等）
- 2 分組針對事件討論出具體解決的行動方案

生活事件	性別歧視的具體事實 (第一節課程討論內容)	具體行動方案(第二節課程討論)
例：		

2011 諾貝爾和平獎三位女性得主的故事

得獎人	事蹟摘要	共同得獎原因
埃倫·詹森·瑟利夫 ( 賴比瑞亞)	<ol style="list-style-type: none"> 73 歲的埃倫·約翰遜·瑟利夫，她在 2006 年 1 月宣誓就職成為賴比瑞亞第 24 任總統，為非洲國家中的第一位民選女總統。 瑟利夫成為總統之前，賴比瑞亞剛剛結束了自 1989 年開始的，歷時 14 年的兩次國內戰爭，整個國家處在一片廢墟之上，在以男性為主導的賴比瑞亞，很多人認識到他們需要一位女性國家元首了，瑟利夫也希望自己能把母愛帶到總統職務中去，為人們治癒戰爭的創傷。同時她還希望通過自己在總統大選中的勝利，來鼓勵其他的非洲婦女追求高級別的政治工作。 上任總統之時，不到 4 百萬人口的賴比瑞亞的國家債務高達 49 億美元，經過她的多方奔走，幾年來分別獲得美國、德國、英國等經濟大國，以及世界銀行和國際貨幣基金組織的支持，到 2010 年賴比瑞亞的所有外債基本都被免除了。 2007 年 7 月，賴比瑞亞慶祝獨立 160 周年之際，瑟利夫頒布了一項總統行政命令，為賴比瑞亞所有適齡兒童實行免費的義務教育。2010 年 10 月，瑟利夫簽署了《信息自由法案》，使之成為西非國家中有關信息自由的第一條立法。為此，她獲得非洲編輯聯合會的「非洲媒體之友獎」，並成為獲得該獎項的首位在職非洲國家元首。 2010 年《時代》雜誌將她評為世界十大女性領導人之一，《新聞周刊》更是評她為世界十大最好領導人之一，《經濟學人》雜誌稱她為賴比瑞亞有史以來最好的總統。 	<p>「她們以非暴力鬥爭方式來維護女性安全以及女性能充分參與和平建立的權利」</p> <p>"for their non-violent struggle for the safety of women and for women's rights to full participation in peace-building work"</p>
萊伊曼·古博薇 ( 賴比瑞亞)	<ol style="list-style-type: none"> 發動和平示威運動結束內戰的女將軍：萊依曼·古博薇。 2002 年，她組建了賴比瑞亞和平組織「賴比瑞亞女性集體爭取和平行動」(Women of Liberia Mass Action for Peace) 的負責人，該運動以地方婦女在魚市場進行祈禱和歌唱為開始，這個組織致力於結束賴比瑞亞的第二次內戰，促使內戰在 2003 年結束。 她與另一個婦女和平運動組織 (Liberian Women's Initiative for Peace) 的主席 Comfort Freeman，還一起組織了婦女和平建設協會 (Women in Peacebuilding Network, WIPNET)，向總統表達了她們的主張：「在過去因為我們的沉默，我們遭到了殺害、強姦、虐待、傳染病、家庭分裂等一系列問題，戰爭教給婦女未來我們要敢於拒絕戰爭，我們不會容忍對和平的破壞行為」。 她們的運動導致第二次賴比瑞亞內戰於 2003 年結束，以及後來埃倫·詹森·瑟利夫通過 2005 年大選成為非洲國家的首位女總統。 	
塔瓦庫·卡曼 ( 葉門)	<ol style="list-style-type: none"> 葉門女鬥士卡曼發揮領導地位，率組織爭取爭取葉門女權及民主。 30 多歲的卡曼是三個孩子的母親，她領導「無枷鎖女記者」人權組織，2011 年 1 月下旬葉門爆發反總統薩利赫後，她就是組織抗爭的要角。 卡曼得獎後表示：「這是葉門人民、葉門革命與所有阿拉伯革命的勝利，它傳遞出阿拉伯獨裁年代已告結束的訊息，它告訴所有暴虐政體，自由與尊嚴之聲無法被淹沒。」她矢言：「我們的和平革命將持續進行，直到推翻薩利赫、建立公民社會為止。」 	

第二章
全球議題篇

教學方案

3

21 世紀「張騫」 培育計畫

國際教育 課程主題	全球議題－合作與競爭－文教交流	
設計理念	<p>八年級的中國歷史課程提及中國西漢的旅行家、外交家與卓越的探險家－張騫，他對絲路的開拓有重大的貢獻。他不僅開拓漢朝通往西域的南北道路、促進了東西文化的交流，更打通東亞、西亞到歐洲的貿易路線，到底張騫具備哪些能力，能縱橫當時的亞洲大陸？</p> <p>自 15 世紀歐洲開啟新航路以來，世界中心逐漸由過去的陸權中心，走向海權中心，亞洲國家在世界的影響力也逐漸式微，甚至在 19 世紀新帝國主義國家叱吒國際時，亞洲更有多國淪為被殖民者，直到 20 世紀第二次世界大戰結束，才逐漸扭轉情勢。</p> <p>美國國家情報委員會在 2012 年底發表了 2030 年的世界局勢，其預計屆時中國將超過美國，成為世界最大的經濟體，亞洲的經濟規模也將超過北美和歐洲的總和，可見亞洲的崛起應是可預見的趨勢，身為 21 世紀的亞洲人民，我們應具備那些能力與競爭力，才能面對國際趨勢的轉變？學生應該如何將自己培育成為 21 世紀的張騫？</p> <p>本教學方案以張騫的故事做為引導，請學生分析西元前二世紀的張騫具備哪些能力，使其能縱橫當時的亞洲，成為開拓外交與文化交流的探險家。並進一步引發學生思考 21 世紀的人們，應培養哪些能力與視野，才能迎接亞洲崛起的趨勢，成為重要的人才。最後引導學生思考人才培育的課題，並試著尋找典範人物，分析他們具備的能力以及培育方式，做為學習的榜樣。</p>	
設計者	臺中市日南國中康玉琳	
教學時數	三節課 135 分鐘	
年級	八年級	
融入領域	社會學習領域	
學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標	
<p>社會學習領域</p> <p>3-2-1 檢視個人在全球競爭與合作中可以扮演的角色。</p> <p>3-2-2 具備參與國際交流活動的能力。</p>	<p>一、能簡述張騫通西域的歷程及所遭遇的問題。</p> <p>二、能分析張騫成為外交家、探險家所具備之能力與素養。</p> <p>三、能理解亞洲情勢的轉變及臺灣在亞洲的位置。</p> <p>四、能分析亞洲崛起後人們所需要的能力與素養。</p> <p>五、能檢核自己已具備的國際交流能力與素養。</p> <p>六、能分析典範人物所具備之國際競爭力、國際素養等能力與培育方式。</p>	

壹 教學活動架構



貳 教學活動

【活動一】跟著張騫去旅行

一、動畫欣賞：介紹張騫的探險歷程

- (一) 播放「歷史文化學習網－張騫通西域」
動畫網址：<http://culture.edu.tw/ebook/show.php?flashid=22>
- (二) 學生在八年級社會學習領域歷史部分，對於中國西漢的旅行家、外交家與卓越的探險家－張騫已有一定認識，教師可再深入介紹張騫對於絲路開拓的重大貢獻。包含開拓漢朝通往西域的南北道路、從西域諸國引進了汗血馬、葡萄、苜蓿、石榴、胡桃、胡麻等文物，派遣副使分別赴新疆等地展開外交活動，足跡遍及中亞、西南亞各地，最遠的使者到達地中海沿岸的羅馬帝國和北非，促進東西文化的交流。

教學錦囊

- 一、張騫出使西域的背景及經過：西漢初年，匈奴勢力強盛，威脅中國；漢高祖曾被匈奴圍困，漢室乃採和親政策，以牽制匈奴。漢武帝時，為雪前恥，聽聞大月氏與匈奴有隙，遂派遣張騫出使，欲聯合大月氏夾擊匈奴。張騫出使途中，被匈奴所俘虜，其後雖然逃脫，輾轉到達大月氏，但當時的大月氏已無復仇的想法，張騫不得要領而還。張騫回國後，建議聯合烏孫，攻擊匈奴右臂，漢武帝於是再度派遣張騫出使西域。張騫率使抵達烏孫，但烏孫不敢與匈奴為敵，張騫只有到大宛、康居等地，聯絡西域諸國。
- 二、張騫出使西域的影響：中國之絲綢、漆器、鐵器等大量遠銷西方；西域之馬匹、寶石、香料、胡瓜、葡萄等亦輸入中國，令中西貿易得以拓展。羅馬、波斯、印度及西域等地之音樂、雕刻、建築、繪畫等藝術相繼東傳，影響中國藝術發展。宗教方面，佛教在西漢末年傳入中國，東漢時，西域僧人等相繼東來，翻譯佛經，加速佛教之傳播。另外中外使節和商隊絡繹不絕，開闢了西域的貿易道路。

二、分組討論：分析張騫遇到的各項問題

- (一) 請學生分組討論張騫出使西域的過程中，可能遇到的各項問題，如語言問題、文化衝擊、族群議題、國際視野、外交開拓等問題。
- (二) 各組將討論結果呈現於學習單一「張騫遇到的難題？」。

三、腦力激盪：張騫具備那些能力與素養

- (一) 教師說明漢武帝派張騫出使西域原是為了連結大月氏以共同抵禦匈奴，然而實際目的並未順利達成。在當時的背景下，漢朝為亞洲的強國，與其他國家或民族的關係又多為「

敵對」關係，如漢朝與匈奴的關係即是如此。然而張騫在這樣的時空背景下，憑藉自身的外交能力，而與諸國維持友好關係，促進文化交流，開拓絲路的貿易路線，的確有值得瞭解與學習之處。

- (二) 教師引導全班一起腦力激盪，分析張騫出使西域的過程中，是因為具備哪些國際交流能力與素養，才能拓展外交，與諸多國家維持友好關係，並能進行文化交流，引進多樣的文物。
- (三) 請學生將討論結果書寫於學習單二「張騫能力面面觀」。

教學錦囊

- 請學生簡要說明張騫具備的能力與素養，可能答案如下：不同語言的溝通能力、危機處理能力、能尊重包容不同族群與文化、具有國際觀、外交能力、國際交流能力等。
- 教師引導學生就所提出的能力與素養，以下列分類整理：

主要能力與素養	內涵
國際素養	體認國際文化的多樣性
	具備學習不同文化的意願
	尊重與欣賞不同文化的價值
	具備跨文化溝通的能力
國際競爭力	具備國際交流中所需的語言能力及知能
	具備參與國際交流活動的能力
	察覺偏見與歧視對國際互動之影響

【活動二】21世紀的亞洲情勢

一、圖像思考：亞洲崛起情勢分析

- (一) 教師延續上一堂課討論張騫應具備的能力，連結當時的亞洲情勢為中國（漢朝）國力強大，具有高度國際競爭力，而張騫憑著外交能力與國際視野，逐漸開拓絲路，也促進當時的文化交流。反觀21世紀亞洲的崛起，以及臺灣在亞洲的位置，我們具備哪些能力可以因應現在的局勢？21世紀的張騫應具備哪些能力？
- (二) 教師簡述近代亞洲的崛起情勢，並引導學生由漢朝的張騫開始想像21世紀的張騫圖像。

教學錦囊

自15世紀歐洲開啟新航路以來，世界中心逐漸由過去的陸權中心，走向海權中心，亞洲國家在世界的影響力也逐漸式微，甚至在19世紀新帝國主義國家叱吒國際，亞洲更有多國淪為被殖民者，直到20世紀第二次世界大戰結束，才逐漸扭轉情勢。而21世紀的現在，美國國家情報委員會在2012年底發表了2030年的世界局勢，其預計屆時中國將超過美國，成為世界最大的經濟體，亞洲的經濟規模也將超過北美和歐洲的總和，亞洲的崛起應是可預見的趨勢，而具備哪些能力才能在亞洲崛起的背景下，成為重要的人才。

二、搶答遊戲：亞洲之最猜一猜

教師接續亞洲崛起的情勢，並透過「亞洲之最猜一猜」的遊戲，引導學生思考在亞洲整體的競爭力不斷提升的時代，臺灣在亞洲所扮演的地位與角色。

教學錦囊

透過讓學生猜一猜每一項亞洲之最的答案，引發學生重新思考臺灣在亞洲的位置。

- 2013年亞洲競爭力排名前3名的國家？香港、新加坡、臺灣（資料來源：瑞士洛桑管理學院（IMD）世界競爭力中心）。

- 2012年全球知識經濟指數評比，臺灣在全體146個受評國家中，排名第13；在亞洲名列第1，優於香港、日本、韓國及新加坡等主要競爭對手；尤其是在教育、創新及資通訊科技（ICT）等3項指標呈現穩健發展，全球排名均在前10位（資料來源：行政院經建會）
- 臺灣國際化程度落後於韓國與中國（大紀元2012/5/18）。
- 亞洲智慧型手機使用普及率最高的國家？新加坡（62%），臺灣普及率為25%。
- 亞洲網路普及率最高的國家？前3名為韓國、日本、新加坡。
- 亞洲英語程度最好的國家？新加坡、馬來西亞及印度，臺灣為亞洲第9，世界非英語系國家排名第30。臺灣在多益的成績落後日本及韓國（資料來源：美國教育測驗中心統計報告）。
- 亞洲大學排名第1名為日本東京大學，臺灣大學為第14名。但臺灣共17所大學院校入圍亞洲大學100強名單，為整體入圍數第2名。
- 亞洲最大的購物商場？在菲律賓的Mall of Asia
- 亞洲軍力最強大的國家？日本及印度。

三、自我檢核：亞洲崛起情勢與「我」的關係：

- (一) 教師說明由上述活動可知，臺灣在亞洲的競爭力為前3名，在知識經濟指數評比更是亞洲第1名，但在國際化程度則落後韓國與中國，又臺灣的國際視野以及世界公民責任感也尚在萌芽階段。可見在培育學生具有國際素養、國際交流能力上，仍需持續努力。
- (二) 教師請同學根據張騫具備的能力與素養分析，思考21世紀亞洲崛起情勢與臺灣在亞洲的位置，並檢核自己應具備哪些能力與素養，才能因應現代的亞洲情勢，而自己是否已具備這些條件呢？（完成學習單三「國際素養與能力自我檢核」）。

能力與素養	內涵	自我檢核 (具備請打○， 未具備請打×)	舉出實際例子
國際素養	體認國際文化的多樣性。	X	
	具備學習不同文化的意願。	X	
	尊重與欣賞不同文化的價值。	○	對於身邊的新移民女性，我能欣賞並且尊重她們的文化。
	具備跨文化溝通的能力。	X	
	具備國際交流中所需的語言能力及知能。	○	我能以流利的英語在網路交流平臺上，向其他國家的人們介紹臺灣的美食與風景。
國際競爭力	具備參與國際交流活動的能力	○	學校舉辦的國際交流週活動中，我有擔任接待家庭，並能與來訪的貴賓溝通。
	察覺偏見與歧視對國際互動之影響。	X	
世界公民責任	認識世界基本人權與道德責任。	○	
	瞭解並體會國際弱勢者的現象與處境。	X	
	尊重與維護不同文化群體的人權與尊嚴。	○	
	發展解決全球議題方案與評價行動的能力。	X	

【活動三】21世紀的張騫典範：

一、分組討論：尋找21世紀的張騫典範

經過對自我國際素養與國際競爭力的檢核，請學生分組討論，大家認為最重要的能力或素養。並據此尋找一位具備該能力或素養的人物，分析其具體作為及如何培育，以作為21世紀的張騫典範（完成學習單四「尋找21世紀的張騫典範」）。

教學 錦囊

- 學生尋找的典範人物可為公眾人物，或是身邊接觸人物，但必須確認其具有上述的能力或素養，且必須有實際的案例可佐證。
- 教師可提供幾位典範人物作為案例，如外交替代役連加恩、微客海外國際志工團理事長沈漾漾女士、無國界醫生宋睿祥等。

二、分組報告：典範人物案例分享

由各組上臺分享21世紀的張騫典範人物案例，教師引導學生緊扣前一堂課所完成的國際素養、國際競爭力之檢核表，並請學生說明選擇此人物之原因、其具備之能力或素養，以及培育方式。各組報告結束應相互給予回饋。

三、綜合反思：學習重點回顧與聚焦

教師回顧本教學活動三堂課之內容，強調在亞洲崛起的情勢下，21世紀的張騫與漢朝時的張騫已有截然不同的圖像，不僅需要外交能力、解決問題的能力，作為一位世界公民，更需要國際素養、國際競爭力，才能成為真正的21世紀張騫。而各組所選擇的典範人物，除了學習他們的能力，更重要的是瞭解其培育的方式，以作為學習典範。

參 學習評量

學習目標	評量方式
一、能簡述張騫通西域的歷程及所遭遇的問題。	學習單一、作品評量
二、能分析張騫成為外交家、探險家所需具備的能力。	學習單二、口頭評量
三、能理解亞洲情勢的轉變及臺灣在亞洲的位置。	口頭評量、小組競賽
四、能分析亞洲崛起後人們所需要的能力與素養。 五、能檢核自己已具備的國際交流能力與素養。	學習單三、自評表
六、能分析典範人物所具備之國際競爭力、國際素養等能力與培育方式。	學習單四、資料蒐集、分組報告

肆 教學建議

- 一、本課程方案之教學對象為八年級學生，但其對於世界歷史的瞭解不深，建議教師可多舉亞洲的例子，喚起學生對於亞洲的關心與探究動機。
- 二、教師可多提供21世紀張騫典範人物之參考實例，並可鼓勵學生多尋找身邊案例。

二、網站資料

- (一) 教育部歷史文化學習網 (2012)。張騫通西域。2012年10月11日取自<http://culture.edu.tw/index.php>
- (二) 微客公益行動協會 (2012)。海外國際志工。2013年5月31日取自<http://www.waker.org.tw/>

伍 教學資源

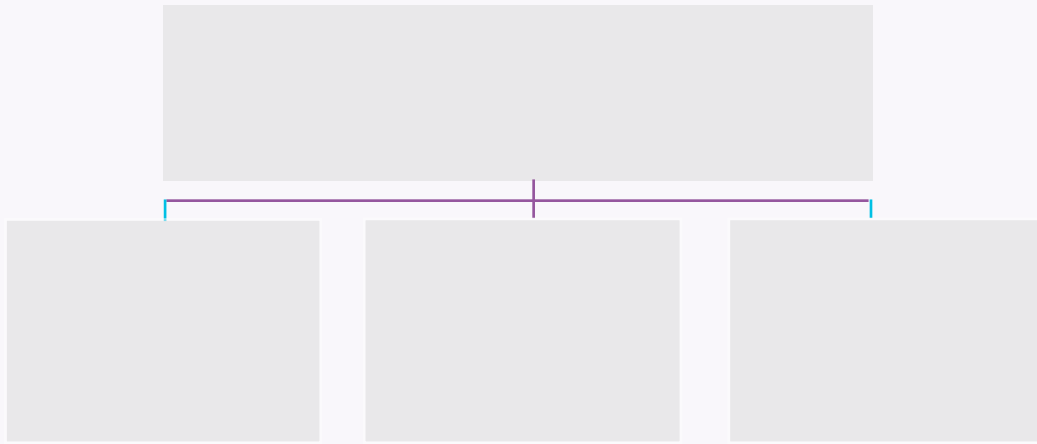
一、參考書籍

- (一) 宋睿祥 (2010)。回家的路是這樣走的一無國界醫生在葉門。臺北：天下雜誌股份有限公司。
- (二) 李佳蓉、張凌虛譯 (2012)。尚·克利斯朵夫·維克多、薇珍妮·黑頌、法蘭克·提塔特著。世界，為什麼是現在這樣子？臺北市：大是文化。
- (三) 南一版國中社會學習領域八年級教師手冊。
- (四) 康軒版國中社會學習領域八年級教師手冊。
- (五) 楊振富、潘勛譯 (2005)。Thomas Friedman著。世界是平的一把握這個趨勢，在21世紀才有競爭力。臺北市：雅言文化。

學習單一

【張騫遇到的難題？】

請分組討論張騫在出使西域遇到的難題，可以書寫或繪圖方式呈現。



學習單二

【張騫遇到的難題？】

張騫能成為外交家、探險家，可能是具備哪些能力呢？請試著分析張騫具備的各項能力，並整理分類於下表。

	能力面面觀	能力分析
能力一：	(範例) 外語能力	(範例) 外語能力
能力二：		
能力三：		

學習單三

【國際素養與能力自我檢核】

能力與素養	內 涵	自我檢核 (具備請打 O, 未具備請打 X)	舉出實際例子
國際素養	體認國際文化的多樣性。		
	具備學習不同文化的意願。		
	尊重與欣賞不同文化的價值。		
	具備跨文化溝通的能力。		
	具備國際交流中所需的語言能力及知能。		
國際素養	具備參與國際交流活動的能力。		
	察覺偏見與歧視對國際互動之影響。		
世界公民責任	認識世界基本人權與道德責任。		
	瞭解並體會國際弱勢者的現象與處境。		
	尊重與維護不同文化群體的人權與尊嚴。		
	發展解決全球議題方案與評價行動的能力。		

學習單四

【尋找 21 世紀的張騫典範】

一、典範人物簡介：

力一：

二、所具備的能力或素養：

三、重要事蹟：

四、培育方式：

五、如何向典範學習：



第二章
全球議題篇

教學方案

4

與你「童」行

國際教育 課程主題	全球議題－正義與人權－人權	
設計理念	<p>在國中八年級社會學習領域介紹人民的基本權利與義務，其中人民基本權利除了憲法上保障的平等權、自由權、參政權及受益權，近年來人權概念不斷擴大，如學習權、人格權等，也都是憲法保障的人權。</p> <p>根據國際勞工組織統計，全球有超過兩億孩童為童工，有三分之一的國家尚未界定出禁止孩童從事的危險工作種類；另外，還有部分國家未就這些工作訂出勞工的最低年齡，並缺乏監督與執行的機制。人權是普世價值，如何促進世人對童工問題的重視，讓每個孩子的學習、健康、生存等基本權利得到應有的保障，是全球必須共同努力的重要議題。</p> <p>本課程方案從人權概念出發，藉由工作與年齡的配對活動，發現童工的問題，並進一步認識我國及國際間對於童工的定義及禁止雇用童工的相關規範。此外，引導學生體會童工的處境，並揭開個人日常生活中的用品，很多都與被剝奪人權的童工有關，用以連結童工與我們的關係。藉由議題的探討，思考為何人權考量或法律規範，仍無法完全解決童工問題，進一步引導學生思辨經濟與人權的兩難困境與解決策略。</p> <p>最後，由學生分組設計解決童工問題之可行策略及喚起人們關注的宣導活動，並請各組於「世界反童工日」（6月12日）當天於臉書上發表，以引起更多的關注與迴響，並於活動結束後，評價行動的價值。期望透過上述學習活動，提升學生瞭解並體會國際弱勢者的處境，進一步發展解決全球議題方案與評價行動的能力。</p>	
設計者	臺中市日南國民中學康玉琳	
教學時數	三節課 135 分鐘	
年 級	八年級	
融入領域	社會學習領域	
學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標	
<p>社會學習領域</p> <p>9-4-5 探討當前全球共同面對與關心的課題(如環境保護、生物保育、勞工保護、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、媒體、經貿與科技研究等)之間的關連性，以及問題可能的解決途徑。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>4-1-2 瞭解並體會國際弱勢者的現象與處境。</p> <p>4-3-3 發展解決全球議題方案與評價行動的能力。</p>	<p>一、能理解基本人權的概念與內容。</p> <p>二、能體會國際童工的處境與問題。</p> <p>三、能分析國際童工被剝奪的基本人權面向。</p> <p>四、能分析檢視個人日常生活與國際童工問題的關係。</p> <p>五、能分析童工在經濟與人權上的兩難問題。</p> <p>六、能發展解決國際童工問題的可行方案，並能反思行動的價值。</p>	

壹 教學活動架構



貳 教學活動

【活動一】當童工遇見人權

一、配對活動—發現童工現象與問題

教師在黑板上呈現數種不同工作項目的圖片，如採礦工、手機代工廠員工、棉花田採收工人、煙囪清潔工、鞋子工廠等，請學生評估勝任這些工作者，其年齡應為幾歲？教師於學生回答後，公布各國做這些工作的童工年齡，讓學生從他們評估勝任年齡與真實工作者年齡的落差，體會雇用童工從事這些工作的不合理性，並請學生思考工廠選擇雇用童工的可能原因。

教學錦囊

- 在英國清潔煙囪的童工裡，年齡最小的僅 5 歲。
- 在印度的礦場中有許多童工，多數年齡僅 8 歲。
- 埃及棉花田的百萬童工中，年紀小者 6 至 7 歲，大者 12 至 13 歲。
- 中國鞋廠經常雇用童工，其年齡多為 12 歲左右。
- 手機代工廠雇用未滿 16 歲員工。

二、講述介紹：童工概念與國內法規：

延續上一活動及學生已學習的人民權利概念，教師介紹我國及國際間對於童工的定義，以及相關的法令，包含憲法保障的基本權利、兒童權利公約、勞動基準法等，另國際勞工組織推動的世界無童工日等活動，可參考以下內容：

- (一) 童工的定義：根據國際勞工組織 (International Labour Organization) 公約 138 及 182 條，「童工」可分為三類：11 歲或以下、從事任何經濟活動的兒童；12 至 14 歲、從事適量「輕量工作」(light work) 以外的經濟活動的兒童；18 歲以下、從事任何「危險工作」(hazardous work) 的兒童。
- (二) 我國勞動基準法對童工的定義及保護：
 - 1 依據勞動基準法第 44 條至第 48 條規定，15 歲以上未滿 16 歲之受僱從事工作者為童工。
 - 2 童工不得從事繁重及危險性之工作。
 - 3 雇主不得僱用未滿 15 歲之人從事工作。但國民中學畢業或經主管機關認定其工作性質及環境無礙其身心健康者，不在此限。
 - 4 未滿 16 歲之人受僱從事工作者，雇主應置備

其法定代理人同意書及其年齡證明文件。

- 5 童工每日之工作時間不得超過8小時，例假日不得工作。童工不得於午後8時至翌晨6時之時間內工作。

(三) 我國憲法保障的基本權利：自由權、平等權、受益權、參政權、社會權、人格權、學習權、工作權等。

三、分組討論：國際相關法規與計畫

(一) 教師發給每組一份有關《兒童權利公約》與「世界無童工日」的閱讀資料。

甲、《兒童權利公約》

1989年《兒童權利公約》為國際社會保障兒童權益立下一共通基準：

- 未滿 18 歲者為兒童。
- 所有兒童不分種族、膚色、性別、語言、宗教、政治或其他觀點、國籍、出身、貧富、殘障等，都應享有同樣平等的地位，禁止對其歧視與差別待遇。
- 強調優先權與兒童最佳利益原則。
- 規範成人作任何政策與決定時，都須站在兒童的角度進行思考，彰顯出兒童不是被支配的角色之人權訴求。

乙、「世界無童工日」

國際勞工組織為聯合國機構之一，長期結合各國政府和民間力量，致力於維護和促進全球勞動工作者權益，以及消除童工剝削情況，始終獲得國際社會高度肯定。2002年6月，第90屆國際勞工大會決議將每年的6月12日訂為「世界無童工日」(World Day against Child Labour Day)，希冀藉此集結關切兒童人權議題的公民力量。每年世界無童工日皆有不同主題，以喚醒全球的注意，如2005年關注採礦區童工、2006年鼓勵共同消除童工、2007年關注從事農業的童工、2008年重視童工的教育權利、2009年為解決女性童工的問題、2010年持續消除童工、2011年亦關注女性童工問題等。

(二) 引導學生閱讀後，分組思考與討論下列問題：

- Q1 雇用童工的行為抵觸了《兒童權利公約》的哪些基準?為什麼?
- Q2 舉一個實例說明為何童工沒有和其他兒童一樣享有平等的地位?
- Q3 在臺灣的我們可以用哪些方法響應「世界無童工日」，讓更多的人關心童工問題?

(三) 每個問題徵詢自願組分享討論結果，並請其他組給予補充與回饋。

(四) 綜合統整：

教師根據各組報告與回饋的內容給予補充，並說明雖然國際上有保障兒童權益的相關法規，但並非每個國家都會據以制定國內約束雇用童工的相關規定，或者雖然有制定但沒有嚴格執行，因此童工問題仍存在世界各個角落。針對這種現象必須靠大家為童工發聲，才能給這些國家產生壓力，督促他們努力規範本國的童工問題。

【活動二】我與童工的關係

一、真相探索遊戲：檢視生活裡的童工問題

教師延續上一節課談及的童工及人權問題，請各組同學進行生活大富翁遊戲，從生活用品中去發現童工的問題。

【遊戲方式】

- 各組同學就教師所提供的生活用品中，選擇最重要且應該最不會剝奪兒童權利的兩項物品，再由教師揭開背後真相，瞭解每件生活物品所需耗費的童工人力，並分析可能損害的基本權利。
- 引導學生發現個人日常生活中的童工問題。另思考自身與童工的關係，將生活大富翁遊戲結果與討論內容書寫於學習單一。

【參考答案】

日常生活用品	揭開真相－發現童工問題	可能損害的權利
1 支手機	1 手機中的錫礦，是剛果童工日以繼夜開採的成果，也造成剛果內戰，導致 500 萬人喪生。 2 配合血手機（影片）。	學習權、自由權、平等權、受益權
1 朵玫瑰花	1 瓜地馬拉薩爾特佩克斯省胡安市以玫瑰種植及貿易著稱。 2 為增加玫瑰花產量及降低成本，經常雇用童工剪切玫瑰花。	
1 顆足球	1 全球 80% 的足球產量來自巴基斯坦，而當中的 75% 源自錫亞爾科特，當地採用童工製造足球的問題十分嚴重。 2 1 顆足球市價 2,640 元，童工工資 1 日僅 17 元。	
1 床棉被	1 烏茲別克是全球第 2 大棉花出口國，但每年採收季節卻有大量童工被迫停學，1 天更被要求採收 80 公斤棉花，採收 1 公斤的工資僅 30 至 60 分美元。 2 配合烏茲別克棉花田（影片）。	
1 盒巧克力	1 象牙海岸可可出口量，占全美 40% 知名企業的巧克力商品，產值高達 800 億美元，但超過 10 多萬名採收可可的童工，1 天的工資不到 50 分美元，甚至領不到工資。 2 配合巧克力禍心及可可議定書（影片）。	
1 個絨毛玩偶	1 1980 年代後以至現在，中國成為了全球最大的玩具生產國。 2 中國玩偶工廠，女童工時薪僅新臺幣 9 元，但一隻 30 公分高的玩偶市價約 200 元。	

二、兩難問題思辨：經濟與人權如何兼顧？

教師說明童工問題處理時，最常面臨的兩難問題是經濟與人權如何兼顧：

(一) 不管是法律上對於雇用童工的禁止，或是由人權角度思考童工被剝奪的權利，都顯示出童工的雇用是不應該存在的制度，然而至今全世界4至14歲的孩童中，仍至少有2億人口是被迫勞動的童工。可見若僅透過法律規範，對於改善童工生活困境，效果並不顯著，而童工問題也不僅是人權問題，其在經濟面上仍有許多面向需要思考。

(二) 科學人雜誌的一篇報導「斑斑血淚話童工」，其中一段說明值得省思：「...據聯合國兒童基金會在1995年所做的研究，1990年代反童工人士疾呼全球聯合抵制出自兒童之手的手織地毯後，許多尼泊爾地毯製造商聞訊，立刻將童工解僱，結果有5,000-7,000名女孩淪為妓女。立意良善的運動，最後反倒傷害了原欲保護的對象。若是對經濟學有更深入的瞭解，就不致犯下這樣的錯。」所以，當人權與經濟考量碰撞時，童工問題就變得錯綜複雜且可能陷入兩難。

三、案例分析討論：童工問題如何解套？

教師請學生先討論下列問題，引導思考在經濟與人權問題上，如何讓童工問題得以解套，獲得雙贏的結果，並以學習單二「童工的兩難問題」作為兩難問題分析案例。

【問題討論】

- Q1 工廠經營者為何要選擇雇用勞工？可能的原因是？
- Q2 在開發中國家的童工比率，明顯高於其他國家，可能的原因是？
- Q3 法律上對於雇用童工的禁止，為何無法徹底解決童工問題？還有哪些考量因素？
- Q4 如何讓經營者、工作者都能獲得合理的報酬，而能減少雇用童工的情形？

【參考答案】

- 國際勞工組織發現，不論是高危險工作如採礦，或是簡單工作如包裝等，僱主為減低成本，於是僱用童工，因為童工的工資往往比成人少，且多數童工對於勞工權利的認識較少，比成年勞工更願意接受資方的管理，所以選擇雇用童工。
- 需要工作的兒童遍及世界各地，但以開發中的國家的情況最為嚴重，比率甚至高達90%以上。這些兒童絕大多數來自亞洲及太平洋區，其次則是來自非洲撒哈拉沙漠以南部分，來自已開發國家較少。這可能與開發中國家多以勞力密集產業或農礦業為主有關係，因為這些產業皆是以勞動力投入為主，較不需培養高技術，即便是兒童也能參與其中，所以僱主為降低成本且能有大量勞動力的投入，常以雇用童工為因應。
- 以法律規範禁止雇用童工雖是立意良善，且符合公平正義的普世價值，然而尚須考量整體經濟結構以及確實存在的貧窮問題。如這些家庭因為貧窮，所以兒童必須從事經濟活動以支持家庭經濟開銷，如果一味單純禁止雇用童工，那麼這些家庭的經濟來源應如何解決？又僅以拒買產品為解決童工策略，是否因而導致童工陷入更悲慘的生活。所以童工問題可能還需要由經濟面來考量。
- 可能的解決策略，如合理調整成人及童工薪資、公權力適當的介入市場機制、辦理義務教育讓兒童必須上學、公部門提供企業與廠商合理的資金補助、制定明確的罰則與輔導機制等。

【活動三】與你「童」行不孤單

一、講述介紹：看看別人怎麼做？

- (一) 教師說明童工的存在是重要的世界人權議題，更是與生活緊密相關又急需解決的問題，除了前述在法律和政策面上的規範，還有哪些可以改變童工命運的策略或行動？
- (二) 教師可介紹以下可行策略，做為引導學生設計行動方案的參考典範。並介紹設計行動方案可有3種層次，如實際採取行動、藉由宣導喚起注意或研擬可行的政策等；而在選擇行動方案的成員，可由個人出發或是透過組織共同行動。

教學錦囊

設計行動方案的三種層次：

(一) 喚起注意：

- 美國勞工部公布強迫勞工及童工產品清單，公布來自 58 個國家共 12 種強迫勞工或童工製造的產品清單，其中不少是中國產品，包括人造花卉、聖誕裝飾品、棉、電子產品、煙花、鞋子、衣服、紡織品及玩具。清單亦包括來自美國數個主要供應地的重要產品，例如印度、泰國、馬來西亞及約旦的服裝；巴西、埃及、巴基斯坦、土耳其及烏茲別克的棉；孟加拉、巴西及印度的鞋子等。公布上述清單，目的是喚起公眾注意，促使有關國家或地區採取行動，取締強迫勞工或童工，使有關產品和國家能逐漸從清單上剔除。美國勞工部也曾發布「最惡劣的童工形式調查」(Findings on the Worst Forms of Child Labor) 報告，指出印度、孟加拉和菲律賓是全球童工生產商品最多的國家。
- 綠色和平組織善於以行動劇、默劇或是標語等方式，喚起人們對議題的關注。如為提醒人們水果因農藥殘留而有毒性，採取在超級市場展示白雪公主遭毒蘋果毒死的故事，以軟性訴求的方式達成宣導與提醒的目的。

(二) 採取行動：

- 「解放兒童」一書中，作者因受到巴基斯坦男孩故事的鼓舞，而成立了解放兒童的國際

人權組織，成為一位革命家，並且持續致力於發現與書寫第三世界國家童工問題。

- 由青年學生組成的伊甸志工服務團，前往童工人口超過 8000 萬名，是臺灣總人口 4 倍的印度，服務內容主要為英語教學，課程內容搭配有趣的自然實驗、美工、故事書和唱跳，激發小朋友的學習意願。為期兩週的服務，雖然無法改善童工問題，但短短 14 天的陪伴卻永遠扎根於小朋友心中，也是關懷童工最直接的方式。

(三) 研擬可行政策：

- 聯合國擬於 2020 年前達成消除童工計畫：採取的第一步措施是使所有兒童都接受義務教育，包括為貧困家庭的孩子支付學費上學。
- 歐洲 60 家知名服裝名牌連署不使用烏茲別克的棉花，以遏止當地濫用童工採收棉花之行為。

二、分組討論：我的行動方案設計

- (一) 教師說明「永遠不要懷疑，一小群有想法、肯付出的人竟能改變世界—事實上，也只有這樣，世界就因而改變了。」，激勵學生參與方案設計的動力。
- (二) 請學生分組討論對於緩解童工問題，可以設計採取的行動方案，喚起注意的活動、研擬可以達成雙贏的可行政策等，但必須強調「兒童可找回的權利」，緊扣本教學方案的主題，並將討論方案內容書寫於學習單三。

三、臉書發表：行動方案發表與反思

- (一) 請各組學生於世界兒童日(6月12日)當天，於臉書上發表行動方案，以引起更多迴響與注意。
- (二) 請各組同學於活動發表後，相互分享心得與收穫，並作為未來行動上的重要參考。

參 學習評量

學習目標	評量方式
一、能理解基本人權的概念與內容。 二、能體會國際童工的處境與問題。 三、能分析國際童工被剝奪的基本人權面向。	學習單一、配對活動、口頭評量
四、能分析檢視個人日常生活與國際童工問題的關係。 五、能分析童工在經濟與人權上的兩難問題。	學習單二、遊戲競賽、作品評量
六、能發展解決國際童工問題的可行方案，並能反思行動的價值。	學習單三、臉書發表、小組合作

肆 教學建議

- 一、本課程方案雖規劃為三節課，但教師可依實際教學需求，彈性調整為一至二節，或可以童工問題的兩難思考為主軸，引導學生深入的思辨，能從中形成可行的雙贏策略，並促發其設計行動方案的動力。
- 二、行動方案的設計方面，可考量任教學生對於行動方案設計的熟稔程度，未必採取行動的設計就是最好的，亦可鼓勵學生多以喚起注意的方式為設計方向。

伍 教學資源

一、參考書籍

- (一) 沈台訓譯 (2009)。Carol Off著。巧克力禍心—誘人甜品的黑暗真相 (Bitter Chocolate)。臺北市：臺灣商務。
- (二) 周靈芝譯 (2000)。Craig Kielburger著。解放兒童 (Free the children)。臺北市：大塊文化。
- (三) 焦興鎧 (2006)。美國與國際童工問題之禁絕。中華國際法與超國界法評論，2 (2)，393-446。

二、網站資料

- (一) 中華百科全書
網址：<http://ap6.pccu.edu.tw/Encyclopedia/data.asp?id=1572>

(二) 科學人雜誌

網址：<http://tinyurl.com/nta5gh5>

(三) 國際勞工組織

網址：<http://www.ilo.org/global/lang--en/index.htm>

(四) 影片：

1 烏茲別克童工血淚

網址：<http://www.youtube.com/watch?v=9N7IQ2-Oikg>

2 血手機預告

網址：<http://www.youtube.com/watch?v=3ZlveQMTfbU>

3 巧克力禍心

網址：<http://www.youtube.com/watch?v=7M7p9uAz90I>

4 可可議定書十年

網址：http://www.youtube.com/watch?v=EEVNRJ_jSoE

(五) 樂施會—無窮校園

網址：<http://www.oxfam.org.hk/tc/default.aspx>

(六) 環境正義基金會

網址：<http://www.ejfoundation.org/>

學習單一

從生活大富翁遊戲中,我發現...

童工問題和我的關係是...

學習單二

【童工的兩難問題】

<p>案例：工廠童工</p>	<p>中國一家釘珠廠裡有14名女工，其中13名都是童工，她們最年長的只有15歲，最高學歷的且僅有國小五年級的程度。她們每晚8時便開始工作，把無數只有一根針才穿得過的珠子釘在衣服上，工作時間長達15小時，直至翌日早上11時才下班。因為工作長期日夜顛倒，她們大多患有眼痛和頭痛，每晚要吃2至3次止痛藥；當中患皮膚病的更比比皆是，因為她們要釘珠的新衣服中，不少都是剛印過花，因而要常常接觸那些殘留在新衣上的化學品。她們永遠也不知道自己有多少工錢，因為工資是按件計算，且工錢還要到年底才結算。釘珠工作雖苦又吃不飽，但這工廠的童工都說來城市打工，可分擔種田的父母供養弟妹的負擔（摘錄自蘋果日報，2004）。</p>	
<p>女童工們的處境，在人權方面產生的問題可能是？</p>		
<p>女童工們的處境，在經濟方面的考量可能是？</p>		
<p>如果女童工們辭職，可能會有什麼結果？或是人們拒買產品，又可能會有什麼結果？</p>	<p>正面的影響</p>	<p>負面的影響</p>
<p>如何兼顧人權與經濟的考量呢？</p>		

學習單三

行動方案名稱：

目標：○喚起注意○採取行動○研擬可行政策

策略：

兒童可找回的權利：

可行性：

【童工的定義】

(一) 童工是指僱用或利用兒童從事經濟生產活動，包括當童星、報童、少年兵、農場及工廠工人等。此類童工是指小於法定成年年齡的人，例如18歲或者20歲，包括青少年及兒童。在很長一段時間，童工並不被認為是一個問題，當義務教育和勞工與兒童權利深入人心以後，這才成為一個廣為爭論的話題。在工業革命以前，世界上許多地方的許多兒童，如同成人一般地從事各種勞務，如農場之勞作等；而在英國工業革命之前期，工廠與礦場亦曾大量地使用、剝削童工，直到後來英國政府制定《工廠法》等相關法令，才使英國童工之剝削與使用，逐漸得到制止。

(二) 勞動基準法對於童工的定義與規範：

依據勞動基準法第44條至第48條規定，十五歲以上未滿十六歲之受僱從事工作者，為童工。童工不得從事繁重及危險性之工作。雇主不得僱用未滿十五歲之人從事工作。但國民中學畢業或經主管機關認定其工作性質及環境無礙其身心健康者，不在此限。未滿十六歲之人受僱從事工作者，雇主應置備其法定代理人同意書及其年齡證明文件。童工每日之工作時間不得超過八小時，例假日不得工作。童工不得於午後八時至翌晨六時之時間內工作。

【憲法保障的基本權利】

- (一) 平等權：第七條男女、宗教、種族、階級、黨派平等。
- (二) 自由權：第八條至第十四條人身、意見、居住、遷徙、秘密通訊、信仰、集會、結社自由。
- (三) 受益權：第十五條經濟上：生存權、工作權、財產權。第十六條行政上：請願權、訴願權。第十六條司法上：民事、刑事、行政訴訟權。第二十一條教育上：受國民教育之權利。
- (四) 參政權：第十七條選舉、罷免、創制及複決之權。第十八條應考試、服公職之權。

(五) 學習權：學習權 (the right to learn) 是指個人在所處環境中充分開展閱讀、思考、生活以及創造能力的一種基本權利。

- 1985年聯合國科學文化組織 (UNESCO) 第四次國際成人教育會議宣言，特別強調學習權的概念，並對於學習權的內容提出清楚的界定：學習權是閱讀和書寫的權利、提出問題和思考問題的權利、想像和創造的權利、瞭解人的環境和編寫歷史的權利、接受教育資源的權利及發展個人和集體技能的權利。
- 就教育政策而言，政府必須確保每一位國民受教育的機會一律均等；就教育制度而言，政府必須設置足夠的學校數量，以及規劃充足的升學管道，使人人都有機會接受各級教育；就教育組織及人員而言，教育行政單位及學校必須不斷的進行組織再造，提供有效能及有效率的服務。
- 就教育的內容與方法而言，教師必須不斷改進教材教法以提供學生最佳的學習環境。整體社會必須是一個永續成長的學習型社會，為個人提供適性發展的終身學習環境。

【解放兒童】

作者Craig Kielburger，出生加拿大。在十二歲的某一天，讀到報紙上有個跟自己同歲的巴基斯坦男孩——伊克巴·馬西 (Iqbal Masih) 人權鬥士遇害身亡。伊克巴四歲時被父母賣為奴隸，十二歲便努力掙脫奴役、獲得自由，並且前往世界各地，為反對奴役童工而奔波。有一天，伊克巴和兩個堂兄弟騎著腳踏車，在他們所住的村莊，遭人射殺。有人認為，憤怒的地毯業者雇人把伊克巴除去，因為地毯業者曾多次揚言要讓這個小鬥士發不出聲音。

因此新聞報導，促使魁格前往各大圖書館搜尋更多關於奴役童工的資料，並且在學校發起一個組織：「解放兒童」 (Free The Children, 簡稱FTC)，為全球兩億五千萬童工 (相當於美國的總人口數) 請命。另外，他為了更深入瞭解童工問題，親自走訪南亞地區，聽聽當地兒童自己的觀點，並親眼看到許多兒童受虐的事實。

「亞洲之後」，他立志要為兒童權益而奮鬥。直到成年，他宣布不再當FTC的主席，而成為FTC的顧問，也寫了不少本書探討關於第三世界的兒童問題。

【兒童權利公約】（節錄與兒童權利與保護部分）

第一章

第一條（兒童之定義）本公約所稱之「兒童」，係指所有未滿十八歲以下之人。然而適用於兒童之法律中，規定在十八歲以前就成為成年者不在此限。

第二條（禁止差別待遇）

一、簽約國不得因兒童本人或其父母或法定監護人之種族、膚色、性別、語言、宗教、政治或其他主張、國籍、出身、財富、殘障、出生或其他地位之不同而有所歧視。應尊重並確保其轄區內每一兒童在本公約中所揭櫫之權利。

二、簽約國應採取一切適當措施，確保兒童免於因父母、法定監護人或家族成員之地位、行為、主張或信念之關係而遭受各種差別待遇或處罰。

第三條（兒童的最佳利益）

一、所有關係兒童之事務，無論是否由公私社會福利機構、法院、行政當局或立法機關所主持，均應以兒童之最佳利益為優先考慮。

二、簽約國應考慮兒童之父母、法定監護人或其他依法對兒童負有責任之個人所應有之權利與義務，確保兒童之福祉與必要之保護與照顧，並以適當之立法和行政措施達成此目的。

三、簽約國應對負責照顧與保護兒童之機構、服務部門與設施，特別在安全與保健方面，以及該等機關內之工作人數與資格是否合適，且是否合乎有權監督機構所訂之標準，作嚴格之要求。

第四條（權利的實施）簽約國應採取所有適當的立法、行政及其他措施，實現本公約所認定的各項權利。關於經濟、社會以及文化的權利方面，簽約國應利用其本國最大可用之資源，於必要時可以在國際合作組織體制下，採取各項措施。

第五條（父母及其他人員的指導）簽約國應尊重兒童之父母，或依其情節，因地方習俗所衍生的家屬或共同生活成員、其法定監護人或其他依法對其負責之人，以適合兒童身心發展的方式，對正確指導兒童行使本公約所承認的權利時所應有的責任、權利與義務。

第六條（生存和發展）

一、簽約國承認兒童與生俱有之生存權利。

二、簽約國應盡最大可能確保兒童的生存與發展。

第七條（姓名與國籍）

一、兒童於出生後應立即被登記，兒童出生時就應有取得姓名以及國籍的權利。在可能的範圍內有知其父母並受父母照顧等權利。

二、當兒童無法取得其他國家國籍時，簽約國應根據其國家法令及其在相關的國際文件上所負的義務，讓兒童的前項權利確實實現。

第八條（身分的保障）

一、簽約國應尊重兒童的權利，以保障其國籍、姓名與親屬關係等等依法所享有的個人身分不受非法侵害。

二、簽約國於兒童之任何個人權利受不法侵害時，應給予適當之協助與保護，俾迅速恢復其身分。



第二章
全球議題篇

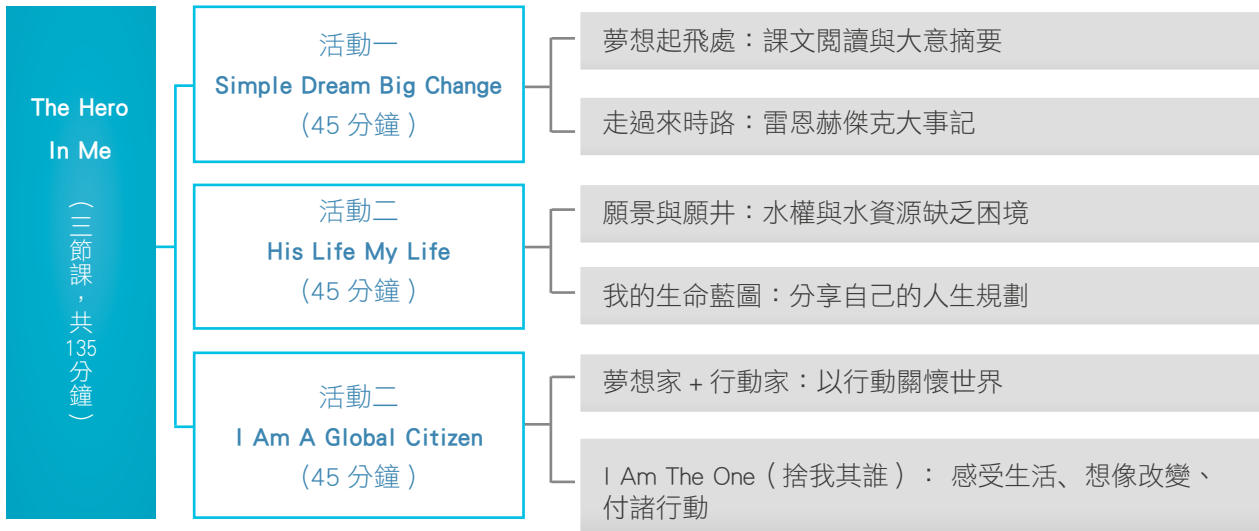
教學方案

5

The Hero In Me

國際教育課程主題	全球議題—正義與人權—健康與醫療	
設計理念	<p>康軒版英文第五冊第五課閱讀內容介紹了來自加拿大的雷恩赫傑克 (Ryan Hreljack) 所促成的雷恩井計畫 (Ryan's Well Project)。計畫的目標是幫助非洲沒有乾淨用水的鄉村或聚落都能擁有乾淨水源的設施，以維護正義與人權。當雷恩赫傑克六歲時，他一年級的老師告訴班上的孩子有關非洲水資源匱乏及此問題衍生的疾病與兒童高死亡率，他便興起以實際行動幫助非洲人民的想法，展現出世界公民的全球責任感。</p> <p>透過 The Hero In Me 的延伸教學活動，希望學生在精熟教科書內容及活用主格關係代名詞的文法後，對於發展中國家水資源的缺乏以及因此衍生出的健康問題有粗淺的瞭解。也啟發學生反思自己對於人生的夢想與自我期許。並透過網路或其他課外書籍搜尋、認識其他增進全球人類福祉的行動方案或組織的相關資訊。從而擷取前人的經驗，關注日常生活周遭或世界上需要幫助的人們，並進一步提出具體可行的行動方案。整個教案活動的設計理念在引導學生成長為具有關懷心、規劃能力與實際行動力的世界公民。</p> <p>本方案的教學模式為合作式學習與提問，教學方法為以學習者為中心的分組討論、對話與發表為主。教師扮演的角色則為串連活動與發起者。</p>	
設計者	臺北市民生國中葉芳吟	
教學時數	三節課 135 分鐘	
年級	九年級	
融入領域	英文學習領域	
學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標	
<p>英文學習領域</p> <p>3-2-8 能辨識故事的要素，如背景、人物、事件和結局。</p> <p>6-2-8 主動從網路或其他課外材料，搜尋相關學習資源，並與老師及同學分享。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>4-1-2 瞭解並體會國際弱勢者的現象與處境。</p> <p>4-3-3 發展解決全球議題方案與評價行動的能力。</p>	<p>一、能瞭解、摘要雷恩赫傑克 (Ryan Hreljack) 所促成的雷恩井計畫的閱讀文本，並運用主格關係代名詞句型。</p> <p>二、能反思自己的生命價值、檢視人生的目標，透過口頭報告分享全班。</p> <p>三、能分組運用網路資源或相關書籍、文章，收集、分析相關人物或組織的起源、發想、發展歷程，透過口頭報告和全班分享。</p> <p>四、能評價現有的條件與所需的資源，提出關懷弱勢的行動策略。</p>	

壹 教學活動架構



貳
教學活動

【活動一】Simple Dream Big Change

一、夢想起飛處：課文閱讀與大意摘要

請學生將A4大小的空白紙張折成大小相當的三份，分別標註①②③。老師將閱讀內容全文以PPT或海報呈現。學生有三次機會（每次三分鐘）閱讀老師張貼在黑板上的有關雷恩井的相關資訊。接著請學生進行三分鐘兩兩討論，分享收集到有關雷恩井的相關資訊，補充自己遺漏處，接著請全班一起做大意摘要，老師再進行課文文本教學。

二、走過來時路：雷恩赫傑克（Ryan Hreljack）大事記

學生個別運用基本主格關係代名詞觀念，根據課文內容完成學習單（1）。並運用學習單（2）摘要雷恩願井計劃。

【活動二】His Life My Life

一、願景與願井：水權與水資源缺乏困境

- （一）將學生分為四人一組，閱讀雷恩的生命故事（文本請參閱Ryan's Well Foundation - Ryan's Story。取自<http://www.ryanswell.ca/about-us/ryans-story.aspx>）
- （二）進行討論後，請學生應用學習單（3）組織圖，思考雷恩赫傑克（Ryan Hreljack）如何將幫助非洲聚落的人們擁有乾淨水源設施的心願落實為實際的行動。並透過PPT引導臺灣學生檢視日常用水狀況，將結果與雷恩井基金會網站上的Can You Imagine非洲孩子取用日常用水的情況兩相對照，讓學生對於開發中國家水資源缺乏的情況以及此問題造成的生活與健康困境有所瞭解。

二、我的生命藍圖：分享自己的人生規劃

學生個別完成學習單（4），並分享現階段自己的人生規劃。

【活動三】I Am A Global Citizen

一、夢想家+行動家：以行動關懷世界

此活動設計在於讓學生從網路資源或閱讀相關書籍中找出一位像雷恩赫傑克一樣，將自己關懷世界的夢想付諸行動，為世界帶來幸福與美好生活的夢想家兼實踐者，在此課程方案中我們統稱為The Hero。請學生分組合作完成學習單（5）並口頭報告分享。

二、I Am The One（捨我其誰）：感受生活、想像改變、付諸行動

透過學習單（6）感受、想像、實踐的三個步驟，鼓勵學生用心聆聽、觀察生活周遭（國內或國外），他們覺得不符合公平正義原則或違反人類基本權益的現象，透過與同儕、父母師長對話、討論，找出具體能改變或改善、喚起社會關注的行動，並付諸實行。

參 學習評量

學習目標	評量方式
一、能瞭解、摘要雷恩赫傑克 (Ryan Hreljack) 所促成的雷恩井計畫的閱讀文本，並運用主格關係代名詞句型。	課堂討論 學習單 (1)、學習單 (2)
二、能反思自己的生命價值、檢視人生的目標，透過口頭報告分享全班。	課堂討論口語表達 學習單 (4)
三、能分組運用網路資源或相關書籍、文章，收集、分析相關人物或組織的起源、發想、成立歷程，透過口頭報告分享全班。	課堂討論口語表達 學習單 (3)、學習單 (5)
四、能評價現有的條件與所需的資源，提出關懷弱勢的行動策略。	課堂討論口語表達 學習單 (6)

肆 教學建議

- 一、分組採用隨機分組，不採用異質程度分組。小組進行討論時，請老師鼓勵學生主動尋求同組成員協助解決學習困惑，而不要指派學習表現較好的學生教導低成就的學習者。日本佐藤學先生推動「學習共同體」的協同教學，為目前臺灣教學現場很熱門的課室學習方式，筆者並不認同臺灣的老師們完全套用日本「學習共同體」的模式在自己的課室中，但佐藤學先生提出的「教育應該是教會每個孩子有自己追求幸福（或真理或解答）的能力與態度，而不是被動地等待他人協助。」的理念確實深深感動筆者。
- 二、活動二之（一）願景與願井，利用學習單（3）組織雷恩井計畫的行動，老師可引導學生回歸臺灣國內是否也有類似非洲乾淨水源設施缺乏的問題或關注用水人權、健康權的人物或組織。
- 三、學習單（4）的進行，老師可以先從賞析Emily Dickinson 的詩“if I can stop one heart from breaking”入手，幫助學生檢視詩人認為人生不枉此生的價值所在。筆者建議利用課堂時間完成學習單，給學生沈澱心情的時間，安靜檢視目前這個階段自己想要成就的人生角色。老師在引導的過程中可以分享並非每個人都要像雷恩一樣，幫助了非洲數千人才稱得上人生有意義。當我們以愛與熱血盡全力於自己被賦予的角色時，我們就是夢想的實踐者。
- 四、活動三之（一）夢想家+行動家學習單分組進行之前，建議老師找一位孩子較熟悉的人物作為示範，引導學生完成 The Hero 學習單。例如：小學社會科中有關於青年慈善家沈芯凌的相關報導（<http://tw.myblog.yahoo.com/i2taiwan/>）。鼓勵學生以與他們年齡相符的對象為資料蒐集的目標，讓學生理解不分年齡，人人都可以為世界帶來美好。建議的對象：Malala, Savannah, Bukant, Zach Hunter, Sarah Dynia and Bridget Regan, Locks Of Love。
- 五、活動三之（二）I Am The One（捨我其誰）在此教案中屬於分組共同產出，老師可以視班級學生狀況改變為全班共同的行動方案或是班上若有多位敏銳又具備使命感、關懷心的孩子，也可以個人行動方案進行。整個行動方案的步驟可參考教學資源中的孩童創意行動挑戰，如果所帶的班級有興趣還可以參加此機構舉辦的行動挑戰分享競賽，詳情請自行上網瀏覽。
- 六、整個活動三的設計屬於課程融入的加深、加廣學習活動，現場教學如果時間不允許，老師們可自行斟酌是否進行此兩項學習活動。

伍 教學資源

一、參考書籍

- （一）Shovelier, H. (2008). Ryan and Jimmy: And

the Well in Africa That Brought Them Together。Canada: Kids Can Press。

(二) 許芯瑋、社團法人臺灣童心創意行動協會著(2012)。給孩子改變世界的機會。臺北：凱信企管。

(三) 康軒版英文第五冊。

二、網站資料

(一) Ryan's Well Foundation。Ryan's Story。
網址：<http://www.ryanswell.ca/about-us/ryans-story.aspx>

(二) 孩童創意行動挑戰
網址：<http://www.dfcworld.com/taiwan/>

(三) 草根臺灣臉譜：沈芯菱的部落格
網址：<http://tw.myblog.yahoo.com/i2taiwan/>

學習單一

The Hero In Me Worksheet (1)

Relative Clause (主格關代) → 先行詞 who/ which/ that + 動詞

EX. Ryan is a teenager who does a lot for the world
先行詞

Ex. There are many teenagers who do a lot for the world.
先行詞

■主格關代子句的動詞要配合先行詞的單複數■

After reading Ryan Hreljac ' s story, please fill in the right answers.

- (A) who get sick or even die
- (B) which help people in Africa to get clean water
- (C) that worked hard to earn seventy dollars
- (D) who read about Ryan ' s dream in the newspaper

There are many children _____
because they drink dirty water.

Six-year-old Ryan was
the boy _____

Ryan started a
project.

People _____
sent Ryan money.

The money _____
Comes from Ryan ' s
well project.

The story _____
was about water
problem in Africa.

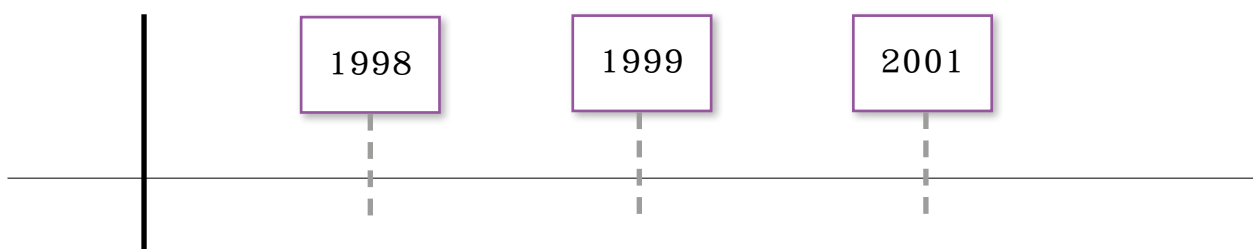
Ryan is a teenager

學習單二

The Hero In Me Worksheet (2)

The Story of Ryan's Well

✿ _____ (in which year) ----Ryan was born in _____.



Match the years with Ryan's life

1998—Ryan was at the age of six and he heard that many children who _____ get sick or even lose their lives in _____. Ryan made up his mind to do something. He made his first seventy dollars by _____. However, seventy dollars was far less than the cost of _____. Newspapers in Canada began to report about Ryan's hard work to raise the money. People who _____ started to send money in.

1999—Ryan finally raised three thousand dollars and _____ in Uganda.

2001—It was in this year that _____.

Starting from 2001, Ryan's Well Foundation has helped build 724 water projects and 916 latrines bringing safe water to 760,512 people. What Ryan has worked hard on teaches us one important lesson:

- Word to know : latrine----public restroom

After reading the story of Ryan's well, what of the following do you think best describe Ryan? Color them.

He is someone who has a kind heart.

He is someone who dreams big but changes little.

He is someone who has brought clean water to over 500,000 people.

He is someone who cares a lot about himself.

He is someone who grew up in

He is someone who has raised money to build schools in Uganda.

學習單三

Ryan's Action ---from a Grade One little project to the Ryan's Well Foundation



Steps to making dream come true

What did Ryan first do to his parents when he heard the water problem in Africa?

What did Ryan do then?

Did it work?

Yes or No. Then what?

Did he give up?

What is the issue that Ryan most care about to make the world a better place? What is important in making the change happen?

How did Ryan make his first seventy dollars for building a well? For how long? What did Ryan find when he made the seventy dollars?

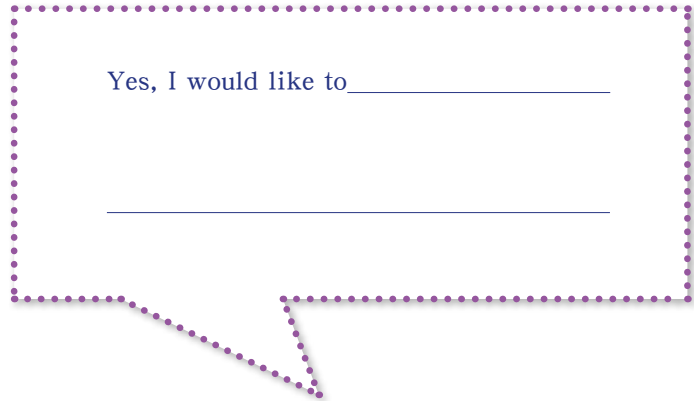
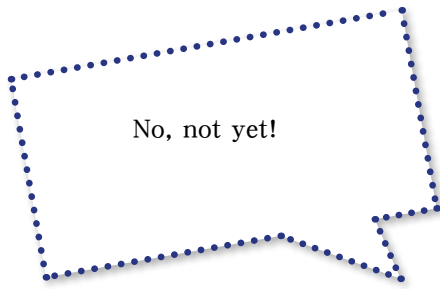
The Hero In Me Worksheet (3) Group: _____

Worksheet (4)

The Hero In Me

1. Have you ever thought about what you would like to do in your life? Please answer Yes or No.

Name _____

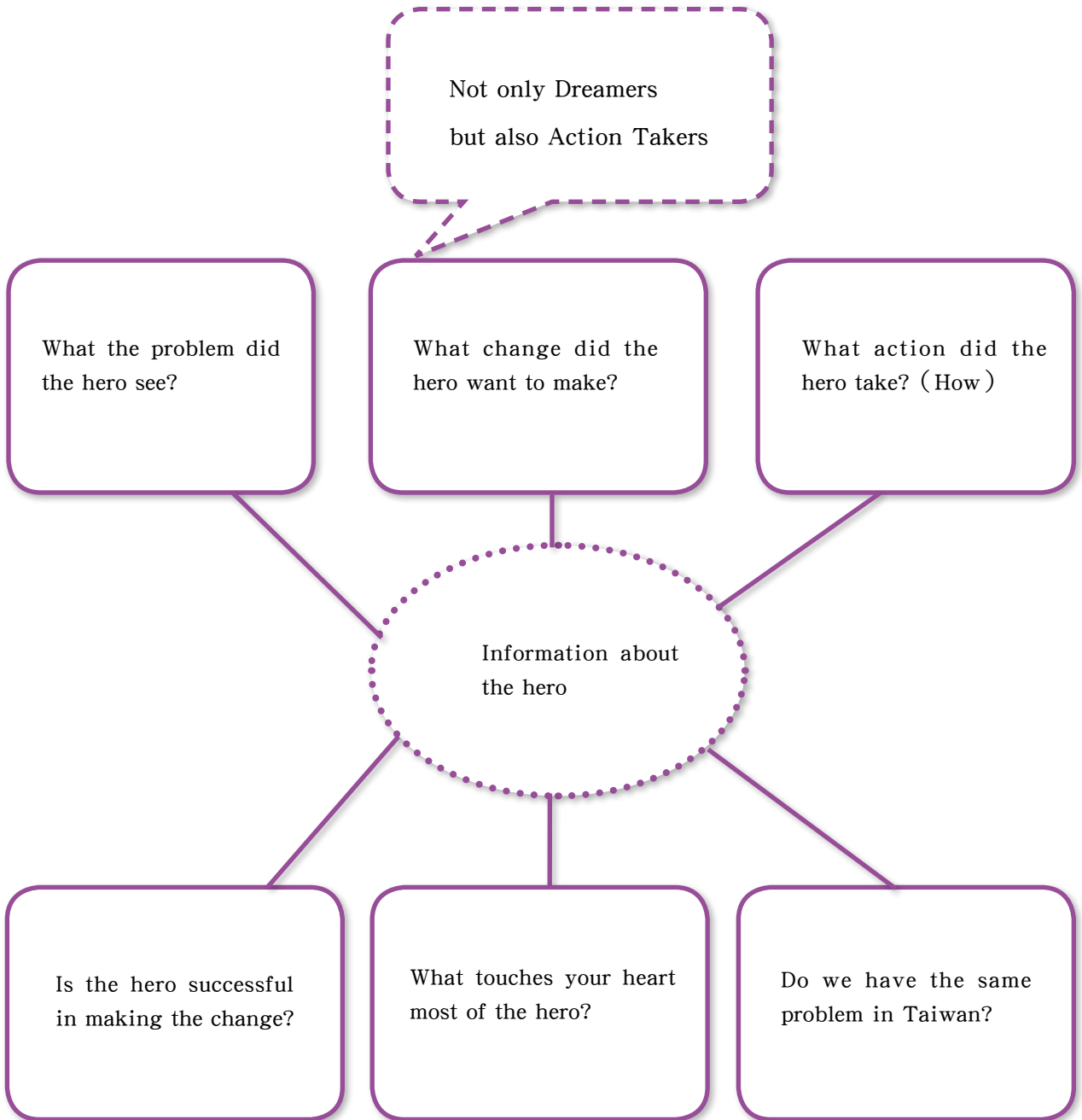


2. If your answer is **NO**, maybe it's time for you to think about it. If your answer is **YES**, remember to go for your dream by never giving up. The following is a poem written by Emily Dickinson, an American poet. Share what you have ever read about "life" that you love either in Chinese or English.

If I can stop one heart from breaking
I shall not live in vain.
If I can ease one life the aching
Or cool one pain
Or help one fainting robin
Unto his nest again
I shall not live in vain.

學習單五

The Hero In Me worksheet (5)



學習單六

The Hero In Me Worksheet (6) I Am The One (捨我其誰)

I am only one, but still I am one. I cannot do everything, but still I can do something; And because I cannot do everything I will not refuse to do the something that I can do

The Three Steps To “I Can.”

Feel

Anything that bothers you

Watch closely
Discuss.

Imagine

A way to make it better

Think of ideas
brainstorm

DO

The act of change

Just do it.
Put it into action

Plastic waste everywhere	Less packaging leads to less plastic waste.	Bring your own shopping bags.
Baseball players are not taken care of.		

第二章
全球議題篇

教學方案

6

全球疾病蔓延

國際教育 課程主題	全球議題－正義與人權－健康與醫療	
設計理念	<p>充足的醫療資源、健康的生活、免於疾病的威脅，是基本人權之一。幫助世界上處於弱勢處境的人們，免於傳染病的襲擊，取得維持健康醫療資源，也是一種正義的實踐。目前國中社會學習領域公民科第六冊單元四全球共同關心的議題中，有專節討論全球疾病問題與因應，健康教育在七年級介紹傳染病傳染途徑與防治，八年級也介紹愛滋病跨國傳播的問題。如何透過學習活動協助學生瞭解全球疾病蔓延現象與防治合作，體認全球生命共同體的相互依存性、知曉國際組織運作與我國在全球公共衛生與醫療推動上的貢獻，拓展學生對國際社會互動的視野與認知，是值得重視的課題。</p> <p>本課程方案係以上述學習內容為基礎，設計融入教學的延伸學習內容，首先透過電影「全境擴散」預告片與劇情介紹，引導學生覺察疾病全球快速蔓延的問題，探討其原因與嚴重性，省思人們在面臨傳染病侵襲時的不理性行為。其次以「支持臺灣加入WHO」的宣傳短片，引導學生認識WHO在全球疾病蔓延預防的作為，瞭解我國與WHO的關係，以及我國在全球公共衛生與醫療推動上的貢獻，並腦力激盪表達2300萬人民爭取加入WHO意願的可行方法。最後引導學生瞭解在日常生活中做好自我健康管理，也是防止疾病擴散的重要方法，並透過相關網站查詢，掌握國際疫情訊息與基本防疫知識的途徑。</p>	
設計者	臺北市敦化國中黃麗美	
教學時數	二節課 90 分鐘	
年 級	九年級	
融入領域	社會學習領域／健康與體育領域	
	學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標
<p>社會學習領域</p> <p>9-4-5 探討當前全球共同面對與關心的課題(如環境保護、生物保育、勞工保護、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、媒體、經貿與科技研究等)之間的關連性，以及問題可能的解決途徑。</p> <p>健康與體育領域</p> <p>7-3-4 分析人類行為如何改變全球環境，以探討環境改變對人類健康的影響。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>2-2-1 瞭解我國與全球議題之關連性。</p> <p>4-3-2 體認全球生命共同體相互依存的重要性。</p>		<ol style="list-style-type: none"> 一、能說出疾病傳播全球化的原因與影響。 二、能舉例說明全球傳染病分布與因應合作措施。 三、能說明全球傳染病防治的國際相關醫療組織。 四、能分析說明我國與WHO的關係。 五、能舉例說明我國在全球公共衛生與醫療推動上的貢獻。 六、能舉例說明表達支持我國加入WHO的可行方法。 七、能說出並檢視在跨國旅行中做好自我健康管理，防止傳染病傳播的方法。

壹 教學活動架構

本課程方案【全球疾病蔓延】，共分成「全境擴散危機四伏」與「搶救健康不分你我」兩大活動。



貳 教學活動

【活動一】全境擴散危機四伏

一、影片觀賞-全境擴散，疫傳十，十傳百

(一) 播放華納兄弟製播的電影「全境擴散」中文版預告片或用ppt呈現影片內容(2' 24")引起學生對全球疾病蔓延議題的探究興趣，並說明全球疾病蔓延對人類健康權的衝擊，進而關心疾病蔓延的問題並以具體行動做預防，是身為世界公民必須共同承擔的責任。參考網址：<http://www.youtube.com/watch?v=vXICqZARvHk>

(二) 看完影片後，邀請學生針對以下問題發表個人看法：

- Q1 你覺得影片中傳達的感覺或氣氛是什麼？（例如：輕鬆或緊張、快樂或恐懼…）。
- Q2 影片中的人們為什麼面露驚恐，他們遭遇到什麼問題？

- Q3 近年來傳染病的發生為什麼令人聞之色變？
- Q4 你是否還記得SARS、H1N1（豬流感）大流行的情景，請分享一下你當時的感受是否與這部影片有類似的地方？
- Q5 請你用一個詞或一句話形容對這部影片中疾病擴散的感覺？（例如：無孔不入、防不勝防、毫無防備、急速擴散、全面感染、邁向死亡…）。

二、問題放大鏡：疾病傳播全球化的原因與影響

- (一) 學生四人為一組共同閱覽學習單一「疾病全球蔓延的原因與影響」中的「1.全境擴散劇情摘要」。
- (二) 閱讀完成後，配合學習單一「疾病全球蔓延的原因與影響」中的「2.問題放大鏡」的提問進行分組討論，考量時間因素每組討論1-2題。分配如下：

第1組	第2組	第3組	第4組	第5組	第6組	第7組	第8組
問題 1-2	問題 3-4	問題 5-6	問題 7	問題 8	問題 9	問題 9	問題 10

- Q1** 電影中的致命病毒透過何種傳染媒介來擴散？
- Q2** 除了電影中觀察到的，還有哪些是傳染病擴散的重要媒介？
- Q3** 造成電影中傳染病全球蔓延的原因是什麼？
- Q4** 除了電影中觀察到的，還有哪些是導致疾病全球蔓延的主要原因(可以從自然環境、經濟、生活模式、科技等方面分析)。
- Q5** 電影中傳染病的蔓延為人類生活帶來什麼影響？
- Q6** 除了電影中觀察到的，還有哪些是疾病全球蔓延後會對人類生活產生的影響？(可以SARS或H1N1事件來分析…)。
- Q7** 電影中艾倫的行為為你學習到什麼經驗？如何避免他帶來的影響？
- Q8** 電影中人們會相信網路中所散播的各種謠言，可能凸顯出政府單位沒有做好什麼事情？
- Q9** 在傳染病發生時，傳播媒體應該發揮何種正向功能？
- Q10** 電影中的疫苗研發與疫情的控制與哪個國際組織有密切關係？
- (三) 每個討論問題教師公開徵求一個小組分享討論結果，其他小組再補充。教師引導學生充分討論與分享後，可視學生學習情況進一步補充說明學習重點。

教學錦囊

- 全球疾病蔓延的媒介很多元，包括蟲媒傳染(登革熱、瘧疾、西尼羅熱)、食物或飲水傳染(霍亂、阿米巴性痢疾)、空氣或飛沫傳染(H5N1流感、漢他病毒症候群)、性接觸或血液傳染(愛滋病、急性病毒性C型肝炎)、接觸傳染(伊波拉病毒出血熱、漢生病)等。同學們可以前往衛生署疾病管制局網站，認識不同傳染病的傳染媒介、預防方法、防疫措施、全球疫情訊息或新聞報導。
- 全球染病蔓延的原因錯綜複雜，主要包括：

- (1) 交通科技發達，帶著病毒、細菌等病原體的動物或人類在全球快速移動，助長疾病突破區域限制，擴大傳染範圍。
- (2) 經濟全球化，國際貿易增加、全球肉品運輸規模擴大、都市人口密集地點增加、全球性觀光產業發展，利用飛機與機場的人數增加，人們與商品跨國流動、互動與接觸頻繁，助長疾病傳播。
- (3) 全球暖化氣溫上升、降水極端變化，生態平衡破壞，改變植物群落生長情形，諸多傳染病源的無脊椎動物(蚊子、蜘蛛)大肆或往較高緯度繁殖，擴大傳染範圍。
- (4) 人類生活模式改變造成新傳染病的產生，例如冷暖氣機的維修或清潔不當，就可能引發退伍軍人症(肺炎的一種)。河川上建設水庫或運河，改變了水的鹽度與酸鹼值，導致河川繁殖淡水螺，成為埃及血吸蟲的宿主傳播血吸蟲症，全球已有2億以上的人感染此病。

■ 全球染病蔓延的對人類生活的影響

- (1) 造成生命的損失，例如：SARS流行期間許多國家傳出死亡病例。
- (2) 打擊經濟活動，例如：SARS流行期間亞洲與其他國家之間的貿易、商業、學術、藝文等交流活動大幅衰退，旅遊業蕭條。
- (3) 影響人際互動，例如：香港由於爆發嚴重SARS疫情，不僅國際商務與旅遊人士卻步，本地人也因為擔心受到傳染，減少出入公共場所，人際互動大幅減少。

三、思考與討論：全球傳染疾病分布與因應合作措施

- (一) 運用學習單二「全球傳染病分布與因應合作措施」，介紹「焦點1.傳染病的發生地、傳染方式與預防方法」，並引導學生討論以下問題：
- Q1** 生活在臺灣，你曾聽過、看過或經歷過哪些傳染病發生的事件？

Q2 分享一個你知道的傳染疾病，並說明它的發生地點、傳染方式或預防方法。

(二) 運用學習單二「全球傳染病分布與因應合作措施」，介紹「焦點2.疾病防治無國界全球一起面對」，並引導學生討論以下問題：

Q1 日常生活中我們會遇到與檢疫有關的事情，請舉出一件與大家分享？

Q2 臺灣是不是「世界衛生組織」的會員國，臺灣在全球疾病防治與公共衛生推動中有哪些重要貢獻？

(三) 每個討論問題教師公開徵求一個小組分享討論結果，其他小組再做補充。

(四) 「臺灣是不是『世界衛生組織』的會員國、臺灣在全球疾病防治與公共衛生推動中有哪些重要貢獻?」，這個問題暫不需做深入說明或明確答案，請同學利用課後自行蒐集資料，下節課再一起深入討論。

四、綜合歸納：

引導學生理解全球疾病蔓延的問題，必須靠全球各地人們一起實施各種公共衛生措施來防範、圍堵、阻止它們的擴散。個人在日常生活中做好自我的健康管理與疾病防護措施，國家透過與國際組織合作來防止傳染病的跨國擴散，是維護人類基本健康權的重要機制。

【活動二】搶救健康不分您我

一、影片觀賞-支持臺灣加入世界衛生組織

(一) 播放「支持臺灣加入WHO」(2' 54")影片或用ppt呈現影片內容。

參考網址：<http://www.youtube.com/watch?v=gDfnGc29qeo>

(二) 看完影片後教師說明中華民國、挪威和巴西是世界衛生組織的三個發起國，中華民國作為WHO的會員國前後有二十多年的時間，在這段期間內雙方有很好的互動，直到1971年被迫退出聯合國後，隨之1972年退出WHO，被排除在國際健康衛生醫療體系之外。為了擺脫國際衛生孤兒的命運，從1997年開始推展臺灣參與世界衛生組織運動，截至目前為止仍無法取得正式會員國的資格，僅在2009年後能以「觀察員」身份

參加世界衛生大會。由於我國非WHO會員，不僅全球重要衛生資訊獲取困難，WHO推動之全球共同防治傳染病的行動，我國也被排除在外。世界衛生組織(WHO)憲章規定：「享受最高而能獲致之健康標準，為人人基本權利之一。不因種族，宗教，政治信仰，經濟或社會情境各異，而分軒輊。」。將中華民國排除在WHO之外，不僅違背憲章及國際人權保障精神，也是剝奪我國人民基本健康權的不公平作為。

二、主題探究：我國與世界衛生組織的關係

(一) 指導學生應用學習單三「我國與世界衛生組織」，閱讀「焦點1.認識世界衛生組織」和「焦點2.我國與世界衛生組織的關係」資料，做適度口頭說明與補充，並引導學生一起思考與討論。

Q1 「世界衛生組織會員國」與「世界衛生大會觀察員」兩者有何差異？

(二) 指導學生閱讀學習單三「焦點3.我國在世界公共衛生與醫療推動上的貢獻」資料，做適度口頭說明與補充，並引導學生一起思考與討論：

Q1 我國不是「世界衛生組織會員國」對我國與世界會帶來什麼損失？

Q2 有哪些表達「支持臺灣加入WHO」的可行方法？

(三) 每個討論問題教師公開徵求一個小組分享討論結果，其他小組再做補充。

三、延伸挑戰：人人做好自我的健康管理

(一) 指導學生課前依學習單四「帶著健康去旅行」內的說明，先完成上網查詢以下資料工作。

Q1 前往美洲、亞洲、歐洲、非洲、大洋洲旅遊時，要注意哪些流行疾病？

Q2 出國旅行前，應先做好哪些傳染病預防措施？

Q3 出國旅行中，要注意哪些傳染病預防事項？

Q4 日常生活中我可以做好哪些防疫基本功，落實自我的健康管理？

(二) 鼓勵學生分享學習單四的網站資料查詢結果，其他同學再做補充。

參 學習評量

- 一、在課堂進行中觀察學生參與小組或班級討論情形。
- 二、在課後從學生學習單撰寫情形，瞭解是否達成本單元學習目標。
- 三、可於學習完成一段時間後，以學生自評與互評方式，檢核學生在個人實踐行動方案的執行情形。

學習目標	評量方式
一、能說出疾病傳播全球化的原因與影響。	學習單一、口頭評量
二、能舉例說明全球傳染病分布與因應合作措施。	學習單二、小組發表
三、能說明全球傳染病防治的國際相關醫療組織。	學習單三、小組發表
四、能分析說明我國與WHO的關係。	
五、能舉例說明我國在全球公共衛生與醫療推動上的貢獻。	
六、能舉例說明表達支持我國加入WHO的可行方法。	
七、能說出並檢視在跨國旅行中做好自我健康管理，防止傳染病傳播的方法。	學習單四、作品評量

肆 教學建議

- 一、若時間許可，建議配合學習單一劇情摘要內容，剪輯「全境擴散」相對應影片，先讓學生看完影片再閱讀學習單，更能協助學生感受與理解所欲學習之內涵，提升學習效果。
- 二、本課程方案是以教學模組概念設計，教師可以依班級、可教學時間多寡或學生的學習程度，彈性組合教學活動，學習單可以選擇使用。
- 三、若學校開電腦資訊課程，教師可以事先與電腦資訊教師商討合作，請電腦資訊教師在課堂上讓學生完成學習單四。

伍 教學資源

一、參考書籍

- (一) 劉宗德等譯 (2010)。尚.克利斯朵夫.維克多等著。世界未來是什麼樣子。臺北市：大是文化。
- (二) 邱亞文著。世界衛生組織：體制、功能與發展 (2008)。臺北市：新學林。

二、網站資料

- (一) WHO六十週年的回顧與展望：兼論臺灣人民的健康衛生權
網址：<http://www.taiwanncf.org.tw/tforum/42/42-04.pdf>
- (二) 「支持臺灣加入WHO」影片
網址：<http://www.youtube.com/watch?v=gDfnGc29qeo>
- (三) 「全境擴散」中文預告片
網址：<http://www.youtube.com/watch?v=vXICqZARvHk>
- (四) 臺灣—國際衛生的新力量
網址：<http://tinyurl.com/ovkhxkp>
- (五) 衛生署疾病管制局兒童網
網址：<http://www.cdc.gov.tw/kids/>

學習單一

【疾病傳播全球化的原因與影響】

1. 「全境擴散」劇情摘要

請你與同組夥伴閱讀下列劇情介紹後，一起完成下面問題放大鏡的探究。

一名國際旅客進入機場的酒吧，在享用點心前把她的信用卡交給服務生；一場商務會議展開前與會者相互握手；一名男子在擁擠的巴士上咳嗽……，一次碰觸，立即感染。一種病源來自山林野生動物的病毒，經由蝙蝠吸豬血後傳染給豬隻，豬隻被出售宰殺，粗心的香港廚師於處理豬肉過程中，不小心誤觸豬牙刮傷，病毒從傷口傳染給廚師，致命病毒就此蔓延開來。

由美國到香港出差的貝絲在這樣的接觸下感染了病毒而不知，結束出差搭機回美國明尼阿波里斯市後出現身體不適，她原以為是時差問題，但兩天後她死於急診室，接著與他接觸的兒子也病發身亡，醫生告訴她悲痛的丈夫：原因不明。與她同班機回美國的數百位乘客間接或直接被傳染成為宿主，不久其他人出現與貝絲相同的神秘症狀：頻頻咳嗽和發燒，接著腦出血死亡。在明尼阿波里斯市、芝加哥、倫敦、巴黎、東京和香港，病患迅速增加，1人變4人，再變成16人，然後幾百人、幾千人，感染範圍橫掃全球，人與人之間的無數接觸使傳染情況愈演愈烈，每天患病人數不斷攀升。面對這種前未見的致命病毒，全世界的醫療體系深陷完全癱瘓束手無策，不幸感染的病患，只能憑著自身的免疫系統來對抗無藥可醫的致命病毒。貝絲的先生就是基於自身良好免疫系統倖免於難，但也因此他對女兒百般的保護，禁止女兒男友進入屋內或留下任何物品，在女兒和她男友約會時甚至帶著獵槍把她男友給趕跑。

為了在這種獨特的生物病原體繼續突變之前，尋求克制病毒的解決方法，美國疾病管制暨預防中心派出年輕醫生米爾斯博士，進入疫區控制疫情，但就在防疫站工作沒多久她發現自己染病了，但她沒有因此離開而是積極處理飯店內曾跟她接觸工作人員的防疫工作，照顧其他病患直到死亡，儘管在建立防疫站時，市議會的人百般妨礙，她還是把防疫站建起來了。

由於大家對病毒一無所知，原本毫無頭緒的各路人馬，不約而同接連遭遇重大打擊，抗疫工作面臨空前的挫敗，此時一位未受專業醫療訓練，但經常在網頁上寫醫療相關報導的人氣部落格兼自由記者艾倫，開始大肆散播未經證實的真相言論，加上媒體輿論的推波助瀾，更將原本已惶恐不安的社會，推向猶如無政府狀態的動蕩失序。另外艾倫從網路謠言得知「連翹」這種中藥可能有效，在自己有點生病時開始服用這種藥物，大量散播「連翹」有用的消息，並因此賺了數百萬美元，但很諷刺的，儘管他認為「連翹」讓他從傳染病中痊癒，他上街卻穿著厚重的防護衣吸著循環空氣，因為他自己也不確定自己到底有沒有得過傳染病以及「連翹」到底有沒有用，最後政府抓了他，告訴他檢驗結果是他根本沒染過病，也沒有免疫力，但他卻一口咬定是政府在騙他。

WHO世界衛生組織派出莉奧諾接歐蘭提博士，負責調查疾病的來源，到最後追查到香港去，卻被香港衛生署官員綁架，以她為籌碼向WHO勒贖解藥來拯救他的家鄉，原因是艾倫的部落格指出美國私藏解藥，所以他們就綁架人。

電影真實的告訴觀眾，如果遇到這類大規模傳染病，政府將會如何處置、疫情將會如何擴散、解藥將會如何研發，而這些程序的背後又有多少政治因素、經濟利益考量！比方說致命病毒可能成為恐怖份子的攻擊武器而影響國家安全、各大藥廠則會因為製造疫苗而從中獲得極高的利潤等等、那人民的生命財產屆時還能受到多少重視？雖然電影中一切都是模擬現實情況來呈現，但觀眾可以從電影裡反思一些面對疾病擴散時，從政府、國際組織、傳播媒體、製藥企業、社會與個人可能產生的問題，也能對病毒的可怕產生一定的認知。

問題放大鏡

Q1 電影中的致命病毒透過何種傳染媒介來擴散?

Q2 除了電影中觀察到的，還有哪些是傳染病擴散的重要媒介?

Q3 造成電影中傳染病全球蔓延的原因是什麼?

Q4 除了電影中觀察到的，還有哪些是導致疾病全球蔓延的主要原因? (可以從自然環境、經濟、生活模式、科技等方面分析)

Q5 電影中傳染病的蔓延為人類生活帶來什麼影響?

Q6 除了電影中觀察到的，還有哪些是疾病全球蔓延後會對人類生活產生的影響? (可以請SARS或H1N1事件來分析)

Q7 從電影中艾倫的行為你學習到什麼經驗? 如何避免他帶來的影響?

Q8 電影中人們會相信網路中所散播的各種謠言，可能凸顯出政府單位沒有做好什麼事情?

Q9 在傳染病發生時，傳播媒體應該發揮何種正向功能?

Q10 電影中的疫苗研發與疫情的控制與哪個國際組織有密切關係?

學習單二

【全球傳染病分布與因應合作措施】

焦點1 傳染病的發生地、傳染方式與預防方法

自1083年出現愛滋病，到20年之後SARS，全球總共出現30了種以上的新傳染病。透過未知或是變種的細菌傳染、以人類為媒介（愛滋病、SARS）或是以動物為媒介（尼羅河熱、禽流感）的這些疾病，被稱為「新興」或「再興」傳染病。以目前依舊持續的環境破壞，加上病原體、細菌的變化來看，若人類未能採取積極因應措施，傳染病會更多樣化，造成生命財產無法估計的損失。

思考與討論

- Q1** 生活在臺灣，你曾聽過、看過或經歷過哪些傳染病發生的事件？
- Q2** 分享一個你知道的傳染疾病，並說明它的發生地點、傳染方式或預防方法。

焦點2 疾病防治無國界全球一起面對

面對不斷快速擴散的傳染病症，即便無法限制傳染媒介的跨國移動，但人類可以利用公共衛生的方式去防範、圍堵，阻止或減緩它們的擴散，而這麼做的條件是全球一起面對與實施各種因應措施。

措施一：調整動植物的檢疫方式，讓它更適合國際交易的流程，例如「世界動物衛生組織（OIE）」在全世界透過169個會員國家的反映，適時調整檢疫規範。

措施二：設置國際性聯繫網絡，及早識別所有的新傳染病，並發布警報、設定出有組織性的對應方式。例如「世界衛生組織（WHO）」在2000年所設置的「全球疫情警報和應變網」。

措施三：疫情發生國要儘快讓全世界知道，究竟發生什麼的感染症。例如SARS以及禽流感的案例中，就曾因為疫情發生之初，資訊未公開或資訊傳遞太慢，導致在不知情的情況下，快速擴散到各個國家。

資料來源：劉宗德等譯（2010）。尚·克利斯朵夫·維克多等著。世界未來是什麼樣子，臺北市：大是文化。

思考與討論

- Q1** 生活中我們會遇到些與檢疫有關的事情，請舉出一件與大家分享？
- Q2** 臺灣是不是「世界衛生組織」的會員國，臺灣在全球疾病防治與公共衛生推動中有哪些重要貢獻？

學習單三

【我國與世界衛生組織】

焦點1 認識世界衛生組織

(1) 成立	1948 年，總部設在瑞士日內瓦
(2) 重要性	是全球最重要的醫療衛生組織，聯合國下屬的專門機構
(3) 會員國	共有 193 個成員國，世界衛生大會（WHA）是最高決策機構
(4) 成立宗旨	讓人人可以過健康的生活
(5) 重要工作	① 防治傳染疾病 ② 提供醫療資源技術 ③ 改進公共衛生 ④ 推廣醫療教學與訓練 ⑤ 推動確定生物製品的國際標準

焦點2 我國與世界衛生組織的關係

WHO之發展階段	WHO的行動方向	我國與 WHO的關係
初期 1948 ~ 1971 年	<ol style="list-style-type: none"> 傳染病防治（雅司病、地方性梅毒、痲瘋、砂眼等，並進行根除天花的大型方案） 環境衛生改善（重視排泄物處理，以改善飲水衛生） 	蜜月期 <ol style="list-style-type: none"> 我國為 WHO 的創始會員之一 WHO 對我國進行相關衛生援助，並派專家來臺協助 許多 WHO 相關會議在臺舉行，我國派專家參與 WHO 會議 我國之疾病防治成就受 WHO 肯定 ☆雙方合作項目配合 WHO 該時期之行動方向
中期 1972 ~ 2000 年	<ol style="list-style-type: none"> 至 2000 年要達到目標「health for all」 實施家庭計畫、兒童疫苗接種、孕產婦保健、慢性病防治、愛滋病防治等工作 	分手期 <ol style="list-style-type: none"> 我國 1972 年退出 WHO WHO 與我國之衛生交流全面終止 我國自 1997 年起，開始爭取加入 WHO ☆雙方無法針對 WHO 該階段的重點目標進行合作
近期 2000 ~ 2008 年	<ol style="list-style-type: none"> 配合 UN MDGs 制定衛生策略 「菸草控制框架公約」於 2005 年 2 月 27 日生效 「國際衛生條例 2005」於 2007 年 6 月正式實施 	復健期 <ol style="list-style-type: none"> 中國於 2005 年私下與 WHO 秘書處簽訂 MOU，對於我國參與 WHO 各項活動設下限制。 我國 2006 年簽署 FCTC 之加入書並送交 WHO、宣佈提前實施 IHR，卻都不被認可。 我國 2007 年的會員申請書，遭 WHO 幹事長退回，未依 WHA 議事規則處理。 ☆自行配合 WHO 的重大策略方向，卻大部分都不被承認
2009 年 ~	2009 年接獲世衛組織邀請函，以「觀察員」資格參與第六十二屆世界衛生大會，並在 2010 年、2011、2012 年持續與會。達成我國退出聯合國以來，首次返回聯合國體系下的專門機構，意義重大。對臺灣的醫療公衛界而言，取得參與世衛大會觀察員之資格並非一個結束，而是開啟未來我國參與全球各類衛生與健康事務之無限可能性。	

資料來源：新世紀智庫論壇。<http://www.taiwanncf.org.tw/tforum/42/42-04.pdf>

思考與討論

Q1 「世界衛生組織會員國」與「世界衛生大會觀察員」兩者有何差異？

焦點3 我國在世界公共衛生與醫療推動上的貢獻

臺灣位居於東北亞與東南亞交通樞紐，不但為全球第十八大經濟體，更是一個富有活力與人道關懷的國度。自2009年獲邀參與世界衛生大會以來，臺灣參與國際衛生合作的機會也隨之提高，我們非常樂意秉持「疾病無國界」的人道精神，熱心參與國際衛生，這不僅是身為國際社會一員應承擔之義務，也是我們貢獻國際社會的新力量。

臺灣對於國際人道與衛生活動的支持一向不遺餘力，在政府與民間的通力合作下，我國積極支持各類國際醫療援助與各種的衛生交流活動。「臺灣國際醫療行動團隊」(TaiwanIHA)近年來穿梭全球各地，協助緊急救災，包括支援海地賑災，在馬紹爾、索羅門群島上成立「臺灣衛生中心」等。

臺灣作為國際社會一員，已在全民健保、醫療科技、傳染病之防治等方面，累積甚多成功經驗，掌握不少發展優勢，當可在國際衛生領域，扮演積極角色。世界衛生組織在2010年《世界衛生報告》中即以「全民健保」作為主題，顯見近來國際公衛社群普遍認同建立完善健保體系的必要性。我國全民健保自1995年施行以來，保費相對低廉，納保率更超過九成五，達到「全民皆有保，就醫無障礙」目標，透過這項健保制度，保障弱勢族群與重大傷病者就醫權益。這些經驗成果，願與全球所有國家共享。

臺灣作為全球資訊通訊與製造業的重要國家，具有發展醫療科技堅實基礎。目前我們已在生物晶片、生醫材料、生醫資訊、醫藥工程方面，達到世界一流水準。此外，我們實施電子病歷、辦理遠距醫療，大幅度提昇病人安全與照護之水準，連帶也節省我國健保費用支出。

臺灣遵照世界衛生組織要求，落實《國際衛生條例》(IHR 2005)，得以及時接收到國際間重要的傳染病、食品安全等項資訊，共同維護亞太區域衛生安全；未來願與國際社會共同承擔這個責任，即時通報相關資訊，逐步建構亞太及世界衛生防禦網。

未來我們將會持續投入資源，推動參與各項國際衛生活動，也會鼓勵更多本土學術界之人士、醫療專業人員與非政府組織，於所屬之領域、學會、團體中作更緊密的連結，同時積極致力於聯合國揭示之「千禧年發展目標」(MDGs)醫衛合作推動事宜，與其他國家合作，處理跨國傳染性疾病與非傳染性疾病的防治等問題，展現出臺灣的「軟實力」及「新力量」，為人類的健康而努力。

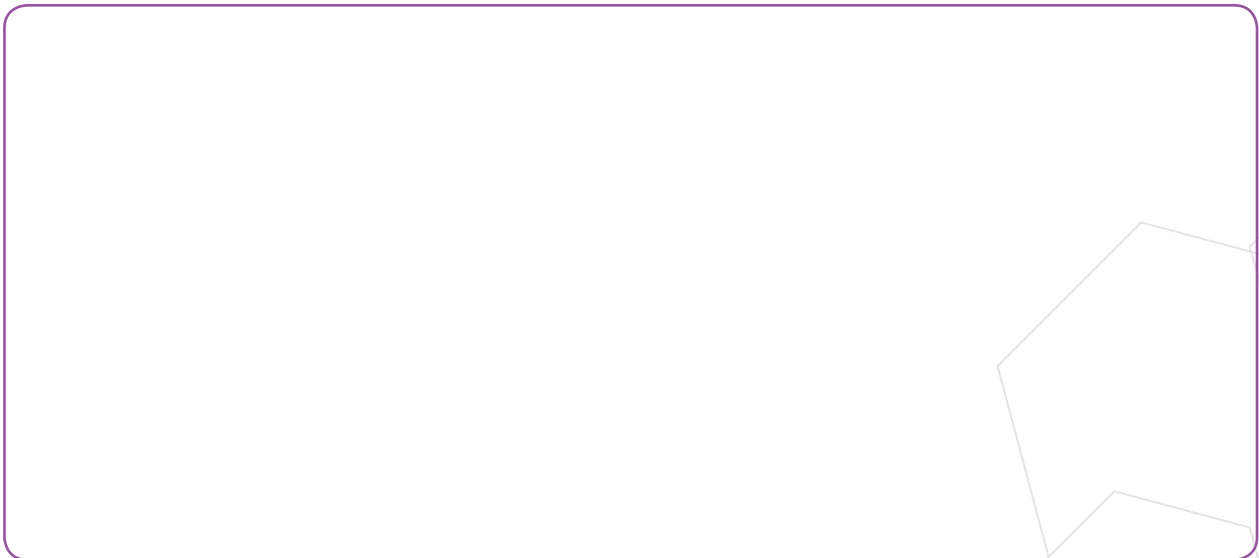
資料來源：邱文達(2011)。臺灣－國際衛生的新力量。 <http://tinyurl.com/ovkhxkp>

思考與討論

Q2 我國不是「世界衛生組織會員國」對我國與世界會帶來什麼損失？



Q3 有哪些表達「支持臺灣加入WHO」的可行方法？



學習單四

【帶著健康去旅行】

寒暑假時，同學們常會和家人一同去旅行，但地球上不同國家或地區，往往有不同的流行疾病，未來若有機會出國旅行，建議同學們出國前要先瞭解一下並做好旅行中的防疫工作，才能確保快快樂樂出門，平平安安回家的健康旅行。你可以和家人一起透過「世界衛生組織」、「衛生署疾病管制局全球資料網」網站得到國際重要疫情訊息。也可以透過「衛生署疾病管制局兒童網」瞭解如何帶著健康去旅行。請你利用課餘時間前往以下網址：<http://www.cdc.gov.tw/kids/>，查出下圖各方框內的資料。

傳染病在世界各地無時無刻都在發生，但我們還是想要出國去旅行，旅行前我們可以做什麼準備？旅行中我們要注意哪一些事項？請你利用課餘時間前往以下網址：<http://www.cdc.gov.tw/kids/>，查出下表各方框內的資料。

出國前的準備工作	以前有做到打勾
旅途中的注意事項	以前有做到打勾
防疫基本功	以前有做到打勾



第二章
全球議題篇

教學方案

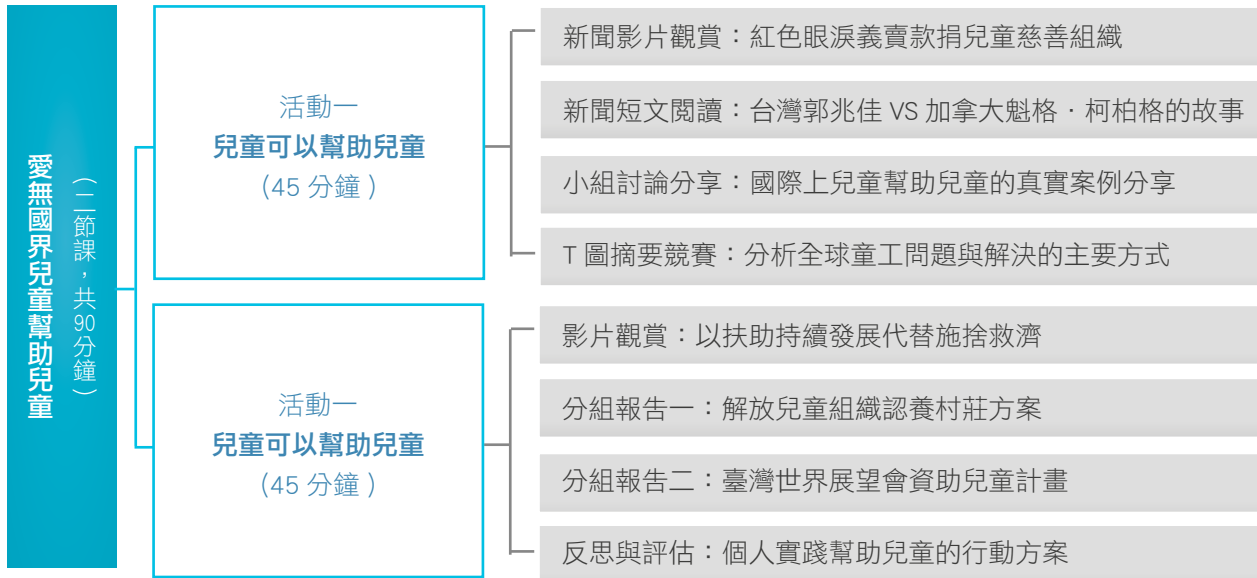
7

愛無國界 兒童幫助兒童

國際教育課程主題	全球議題－合作與競爭－國際援助	
設計理念	<p>國中社會學習領域公民科第六冊單元三國際社會互動中有專章介紹國際合作、國際交流、國際衝突與國際援助的進行與實例，並探討國際政府與非政府組織對於國際社會互動的功能與重要性。</p> <p>本教學方案係以上述學習內容為基礎，以融入教學的方式延伸學習內容，聚焦在與學生年齡較接近的國際童工援助議題上。透過影片觀賞以及閱讀郭兆佳、魁格·柯柏格兄弟的故事，引導學生覺知幫助他人、改變世界不必等到長大成人，發揮個人力量，兒童可以幫助兒童。其次透過 T 圖摘要競賽遊戲，引導學生認識國際童工問題，並思考解決方法。透過分組報告方式探究我國「臺灣世界展望會資助兒童計畫」與國際「解放兒童組織認養村莊方案」，對援助全球兒童脫離貧窮、接受教育、改善生活環境的作法與產生的影響。</p> <p>最後反思自己在國際援助上可以做哪些事來幫助本國與他國面臨生活困境的兒童，使學生瞭解在全球競爭與合作中我國的貢獻與影響，並檢視個人可以扮演的角色。</p>	
設計者	臺北市敦化國中黃麗美	
教學時數	二節課 90 分鐘	
年級	九年級	
融入領域	社會學習領域／公民、綜合活動學習領域 / 童軍	
學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標	
<p>社會學習領域</p> <p>9-4-5 探討當前全球共同面對與關心的課題（如環境保護、生物保育、勞工保護、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、媒體、經貿與科技研究等）之間的關連性，以及問題可能的解決途徑。</p> <p>綜合活動學習領域</p> <p>3-4-2 關懷世人與照顧弱勢團體。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>3-3-1 分析我國在全球競爭與合作關係中的地位。</p> <p>3-2-1 檢視個人在全球競爭與合作中可以扮演的角色。</p> <p>4-1-2 瞭解並體會國際弱勢者的現象與處境。</p>	<p>一、能舉例說明國際上兒童幫助兒童的實際例子。</p> <p>二、能分析說明全球童工問題與解決的主要方式。</p> <p>三、能介紹說明國際解放兒童組織認養村莊方案的作法與影響。</p> <p>四、能介紹說明臺灣世界展望會資助兒童計畫的作法與影響。</p> <p>五、能評估個人是否可以參與上述兩個組織援助兒童行動，或寫出個人替代行動方案。</p>	

壹 教學活動架構

本課程方案【愛無國界兒童幫助兒童】，共分成「兒童可以幫助兒童」與「幫助兒童的國際組織」兩大活動。



貳 教學活動

【活動一】兒童可以幫助兒童

一、影片觀賞—紅色眼淚義賣款捐兒童慈善組織

(一) 播放網路新聞報導「紅色眼淚義賣款捐兒童慈善組織」，或以ppt、word方式呈現報導的文字內容（學習單一），引發學生探究兒童與少年實踐國際援助行動的興趣。

參考網址：<http://www.ntdtv.com/xtr/b5/2012/06/24/atext721900.html>

(二) 教師透過口頭提問，引導學生回想影片內容，聚焦郭兆佳透過翻譯兒童繪本故事義賣，幫助非洲貧童的經過，並鼓勵學生不要小看自己的力量，只要有心每個人都能發揮自己的力量，像郭兆佳與魁格·柯柏格一樣幫助國內外需要幫助的兒童。

二、新聞短文閱讀：閱讀郭兆佳與魁格·柯柏格的故事

(一) 學生閱讀學習單一「臺灣故事：郭兆佳的力量」和「加拿大故事：魁格·柯柏格的力

量」新聞報導。進一步瞭解郭兆佳與魁格·柯柏格如何發揮個人的力量，幫助其他國家兒童。

(二) 學生根據報導內容，每組4人進行學習單一思考與討論，學生藉由互相提問、回答、質疑或解釋，整理出小組對問題的想法，並將討論結果紀錄於學習單上。

■ 思考與討論問題：

Q1 報導中臺灣小學生郭兆佳用什麼方式幫助了其他國家的兒童？

Q2 報導中加拿大少年魁格·柯柏格用什麼方式幫了其他國家的兒童？

Q3 兩人對其他國家兒童的幫助方式和你所知道的國際援助方式有什麼不同？

Q4 如果沒有成立「解放兒童組織」，對魁格·柯柏格實現幫助國際童工的理想可能會有什麼影響？

(三) 每個討論問題教師公開徵求一個小組分享討

論結果，其他小組再做補充。

三、小組報告：國際上兒童幫助兒童的真實案例分享

- (一) 課前教師指導5-6組同學蒐集資料，完成學習單一「兒童可以幫助兒童」真實案例分享。

教學錦囊

可以提供學生搜索關鍵字如下：

- (1) 菲律賓13歲少年瓦爾德茲
- (2) 印度十四歲男孩格賈
- (3) 巴基斯坦女孩馬拉拉
- (4) 剛果少年巴拉尼·杜莫

- (二) 請5-6組同學上臺分享課前蒐集到的國際上兒童幫助兒童的真實案例，並請其他同學做補充。
- (三) 從真實案例中引導學生觀察童工問題是各國兒童面臨的嚴重問題之一。再運用學習單二「T圖摘要競賽：全球童工問題與解決分析」，建立學生面對童工問題的國際視野。

四、T圖摘要競賽：全球童工問題與解決分析

- (一) 學生以小組為單位4人一組，閱讀學習單二「T圖摘要競賽：全球童工問題與解決分析」的文章，討論並擷取文章中訊息，或運用先備知識，將資料填入T圖中適當位置，透過閱讀、討論、T圖資料分析，建構個人與小組對全球童工問題與解決議題的相關認知。提問內容：

- Q1 我國《勞動基準法》對童工的定義為何？
- Q2 那一種形式下工作的童工是被全面禁止的？
- Q3 全球哪些地區的童工問題較嚴重？
- Q4 童工在工作中可能面臨哪些危險？
- Q5 童工在生活或工作中哪些權利遭受侵害？
- Q6 童工問題持續存在的主要原因為何？
- Q7 解決童工問題的三種主要方法為何？
- Q8 在消滅貧窮上，國際組織採取了哪些方法？
- Q9 為什麼增加教育機會有助於解決童工問題？

- (二) 每組操作時間為10分鐘，時間到即停止，以T圖分析資料最完整的為優勝。

- (三) 教師利用投影設備將優勝小組的作品與全班分享，並請其他小組做補充。

五、綜合歸納：

- (一) 教師針對學生在全球童工問題與解決的分析，延伸說明我國在《勞動基準法》嚴格的執行下童工問題相對不明顯，但基於對世界基本人權的保護與道德責任的履行，我們也應該聲援或以行動幫助其他國家身處困境的童工，當我們關心就可以形成國際輿論的壓力來迫使企業以積極的作為改善童工的工作環境，並且提供他們受教的權利，讓童工問題朝向正面的方向發展。以Nike為例，2006年Nike被控在巴基斯坦的製球工廠，違法使用童工，該公司在輿論與民眾的抵制壓力下，從一開始事不關己的態度，逐漸發展出更文明而進步的作法：改善工作環境並提供童工良好的教育機會，變成一個良善的循環。另外我們也可以在平日消費上，幫助減少童工問題，例如購買東西時，利用「business human rights」這個關鍵字上網搜尋查閱資訊，對於可能採用「血汗工廠」製品的廠商，應以「拒買」的實際行動制裁。

- (二) 教師運用郭兆佳與魁格·柯伯格的故事，針對一般人對國際援助方式偏重於金錢援助的迷思進行澄清，並分析國際非政府組織對國際援助推動的重要性，引導學生關注相關國際組織，提升參與或呼應相關國際援助計畫或活動的行動意願。

- (三) 利用課後時間請1-2組同學完成學習單四A「解放兒童組織的認養村莊方案」相關資料查詢；3-4組同學完成學習單四B「臺灣世界展望會的資助兒童計畫」相關資料查詢。

【活動二】幫助兒童的國際組織

一、影片觀賞：以扶助持續發展代替施捨救濟

- (一) 學生思考並回答學習單三「以扶助持續發展代替施捨救濟」問題一：我覺得幫助兒童脫貧最好的方法是什麼？

(二) 學生觀賞「解放兒童組織」製播的「It's Not Charity - Kenya」宣傳短片後思考與討論：

Q1 肯亞的兒童覺得幫助他們脫貧最好的方法是什麼？

Q2 我覺得幫助兒童打破貧窮循環，得到永續性生活能力的最好具體做法是什麼？

(三) 教師結合上節課全球童工問題與解決分析中，討論到其中兩個解決方法，「協助脫貧」和「提供教育機會」，對照肯亞兒童希望得到的協助方式，引導學生瞭解：國際援助不應該是我們覺得應該給什麼，而是關懷與尊重受援者的實際需求；不是一次性的提供金錢救濟，而是提供一個可以扶助他們自立與永續生存的機會與方向。國內外有許多政府或非政府組織投入這項扶助工作，例如國外的解放兒童組織、聯合國兒童基金會、世界糧食計劃署、紅十字會與紅新月會國際聯合會、世界展望會，國內的臺灣世界展望會、佛教慈濟慈善事業基金會、臺灣兒童暨家庭扶助基金會、國際合作發展基金會等。由於時間因素無法一一介紹，本單元僅就加拿大魁格·柯伯格兄弟為幫助童工創辦的「解放兒童組織」與國內長期辦理資助兒童計畫的「臺灣世界展望會」做探討，其他組織同學們可以利用課餘上網瀏覽，進一步瞭解相關國際援助活動，透過關心、呼應或參與，貢獻助人的力量。

二、分組報告一：解放兒童組織認養村莊方案

(一) 教師簡單介紹幫助兒童的國際組織－解放兒童組織。

(二) 教師請1-2組同學上臺報告介紹學習單四A「解放兒童組織認養村莊方案」，並請其他組學生補充。

(三) 教師提醒學生將他組同學報告內容寫入對應學習單中。

三、分組報告二：臺灣世界展望會資助兒童計畫

(一) 教師簡單介紹幫助兒童的國際組織－世界展望會。

(二) 教師請3-4組同學上臺報告介紹學習單四B「臺灣世界展望會資助兒童計畫」，並請其他組學生給予補充。

(三) 教師提醒學生將他組同學報告內容寫入對應學習單中。

四、反思與評估：個人實踐幫助兒童的行動方案

(一) 接續上一個分組報告活動，提出下列問題引導學生做進一步的思考與討論：

Q1 「解放兒童組織認養村莊方案」與「臺灣世界展望會資助兒童計畫」兩種國際援助有哪些相同與相異之處？

Q2 除了這兩個活動，「解放兒童組織」、「臺灣世界展望會」還有哪些國際援助活動？

Q3 我有沒有可能參與「解放兒童組織」、「臺灣世界展望會」相關的國際援助活動，可能與不可能的原因為何？

Q4 上完這個單元我會不會想要幫助其他需要幫助的兒童，為什麼？

Q5 如果你想要幫助需要幫助的兒童，你比較喜歡採取哪些方法，為什麼？

(二) 學生參考分組報告時大家討論的內容，完成學習單五「我的幫助兒童的行動方案」的撰寫與記錄。

(三) 公開徵求幾位同學分享自己的幫助兒童行動，其他同學給予回饋與建議，教師再做補充。

五、綜合歸納：

(一) 教師帶領學生回顧本單元的學習重點。

(二) 教師鼓勵學生在個人能力所及之範圍，對於需要幫助的人提供援助。助人不在於金錢的多寡，最重要是持續的關懷與行動參與，更要符合被幫助者的需要。

(三) 隨著科技的進步，地球就像一個村莊，全球各地人們的生活緊密相連、相互影響，合作與互助是促進全人類幸福的最好方法。

參 學習評量

- 一、在課堂進行中觀察學生參與小組或班級討論情形。
- 二、在課後從學生學習單完成情形，瞭解是否達成本單元學習目標。
- 三、可於學習完成一段時間，以學生自評與互評方式，檢核學生在個人實踐行動方案的執行情形。

學習目標	評量方式
一、能舉例說明國際上透過兒童參與發揮兒童幫助兒童的實際例子。	學習單一、口頭評量
二、能分析說明全球童工問題與解決的主要方式。	學習單二、小組發表
三、能介紹說明國際解放兒童組織認養村莊方案的作法與影響。	學習單四、分組報告
四、能介紹說明臺灣世界展望會資助兒童計畫的作法與影響。	
五、能評估個人是否可以參與上述兩個組織援助兒童行動，或寫出個人替代行動方案。	學習單五、作品評量

肆 教學建議

- 一、本課程方案的設計主要以「小組合作討論與分享報告」方式來進行，教學活動以學生學習為中心，教師將學生分為四人小組，藉由小組合作的方式，引導學生完成學習單，並經由學習活動進行提問、思考、決定答案共識，共同探索所欲學習的知識內涵、技能練習與情意認同。
- 二、本課程方案設計著重在「學習金字塔」理論示範、討論、教別人的學習方式運用，若教師擔心學生先備不足，可於課前指導學生閱讀相關資料，相關網站資料。
- 三、若學校開電腦資訊課程，教師可以事先與電腦資訊教師商討合作，請電腦資訊教師在課堂上讓學生完成學習單三、四的網路資料蒐集。
- 四、本課程方案設計是以教學模組概念設計，教師可以依班級、教學時間多寡，彈性組合教學活動，例如若只有1節課，可以僅實施活動一或活動二其中一個。
- 五、學習單二運用T圖摘要法競賽來幫助學生聚焦討論內容，摘要法使用的基本程序為：1.提供學生一份閱讀文本資料；2.學生進行閱讀；3.根據學習單上已經設計好的概念與問題，學生在右欄寫入文本內相對應的訊息。學生可以透過本項活動操作，建構全球童工問題與解決方式的相關認知，以代替傳統的教師講述。
- 六、解放兒童組織網站「Free the Children」為英文

界面網站，教師宜視學生英文程度，適時提供相關協助。

伍 教學資源

一、參考書籍

賴麗珍譯（2006）。Rick Wormeli著。教學生做摘要：五十種改進各學科學習的教學技術。臺北市：心理出版社。

二、網站資料

- (一) It's Not Charity - Kenya
網址：<http://tinyurl.com/qg8euya>
- (二) 全球童工現況
網址：<http://www.cyberschool.oxfam.org.hk/resources.php?s=3&ss=302&c=113>
- (三) 兒童解放，年輕人也能改變世界
網址：<http://www.ta.org.tw/index.php?item=other&sn=38>
- (四) 紅色眼淚義賣款捐兒童慈善組織
網址：<http://www.ntdtv.com/xtr/b5/2012/06/24/atext721900.html>
- (五) 學童譯紅色眼淚，義賣助非洲貧童
網址：http://www.mdnkids.com/info/news/content.asp?Serial_NO=75903

學習單一

【兒童可以幫助兒童】

請你觀看或閱讀下面系列新聞影片或網路文章報導內容，並與同組夥伴完成思考與討論的問題。

(一) 新聞影片觀賞：紅色眼淚義賣款捐兒童慈善組織

兒童讀物《紅色眼淚》（原名《It Takes A Child》），描寫魁格·柯柏格在12歲時瞭解到童工悲慘命運後通過自己的努力，幫助其他國家兒童的故事，後來成立了國際「解放兒童組織」（Free the Children），至今在16個國家建立了650間學校，幫助5萬5千名兒童接受日常教育，讓一百萬人喝上乾淨的水。

這本書的中文譯本已出版並舉行義賣，全部款項將捐贈「解救兒童組織」，幫助更多的弱勢兒童。中文譯本由一位八歲的臺灣兒童郭兆佳翻譯，「周大觀文教基金會」出版並義賣，共籌得10萬新臺幣，合美金3,384元，全數捐贈回「Free the Children」組織，創辦人之一魁格的哥哥馬克從駐多倫多臺北經文處長陳文儀手中拿到了這筆善款。

國際解放兒童組織創辦人之一馬克·柯柏格說：「這些錢將用於幫助東非乾淨水項目。東非一直都面臨嚴重乾旱，我們和兒童們一起幫助那裡的人獲得乾淨的水。」從心動、行動到撼動，魁格的經歷讓每一個聽聞這個故事的人感嘆，兒童的力量不能小看。

駐多倫多臺北經文處長陳文儀說：「整個過程裡面我們看到孩童很多的參與，這個是非常正面的，兒童是國家未來的希望，也是未來的棟樑，我們樂意保護兒童，也希望更多的兒童共同來參與這件事。」

魁格·柯柏格12歲創立「解放兒童組織」，和哥哥馬克一起，17年來號召了45個國家百萬青年，改善了百萬貧困兒童的教育、醫療、衛生等，兩人也因此從千位候選人中脫穎而出，獲得「周大觀文教基金會」的熱愛生命獎章。

影片來源：<http://www.ntdtv.com/xtr/b5/2012/06/24/atext721900.html>

(二) 新聞報導閱讀：臺灣故事：郭兆佳的力量

學童譯紅色眼淚，義賣助非洲貧童

「看到小童工被關在黑暗的房間，用紅色染料染煙火，全身皮膚都被染紅，我想他們的眼淚也是紅色的吧！」臺北市靜心小學三年級學生郭兆佳，為加拿大國際「解放兒童組織」翻譯插畫童書《紅色眼淚》，他除了將翻譯費一萬八千元捐給臺灣癌症病童，同班同學也發起義賣活動，將七百本賣書所得捐出，幫助非洲童工與童兵。

《紅色眼淚》原文書名為《It Takes A Child》，是國際解放兒童組織執行長柯柏格十二歲時，訪問孟加拉、印度等地童工的故事。郭兆佳說：「原文書我讀了很多遍，每天翻譯一點點，希望以自己的力量，幫助全世界的貧窮兒童，讓他們能吃飽飯，去學校讀書，不要再做童工了。就像德蕾莎修女所說，我沒辦法做偉大的大事，但可以做很多充滿愛的小事。」

書中提到，童工雙手毫無保護的在染料桶中工作，導致身上皮膚被色素染紅，郭兆佳看了忍不住哭了，他害怕的問媽媽：「他們的眼淚會不會像血一樣紅？」，並決定將中文書名定為「紅色眼淚」。郭媽媽說，郭兆佳並不是英文好才能翻譯書籍，而是以善良的心和渴望幫助貧窮兒童的動力，一點一滴親自完成翻譯工程，也在翻譯過程中，學習到珍貴的人生價值。

為了幫助更多貧窮兒童，郭兆佳和全班同學決定發揮「兒童幫助兒童」的力量，在學校朝會向全校師生宣傳義賣，短短一週賣出七百本書。參與義賣的陳又嘉說：「有些印度童工的工作是拆解使用過的針筒，他們卻沒戴手套，非常危險，我希望能幫助他們改變生活，健康快樂的成長。」

資料來源：國語日報2011/11/25 http://www.mdnkids.com/info/news/content.asp?Serial_NO=75903

(三) 網路短文閱讀：加拿大故事：魁格·柯柏格的力量

兒童解放，年輕人也能改變世界

魁格·柯柏格，男，1982年生於加拿大多倫多，現任國際兒童解放組織創辦人及總裁。1995年在加拿大多倫多的市郊，十二歲的魁格·柯柏格打開報紙找漫畫，卻意外讀到一則新聞：一個十二歲的巴基斯坦男孩伊拜爾，被父母賣為童奴，吃了好幾年的苦，後來掙脫奴役，開始為童工權益奔走，揭露童工的悲慘待遇，呼籲終止奴役兒童，就在獲得國際注意之際，卻被槍殺了。

這則報導改變了魁格的人生，讀過伊拜爾的故事後，他想到了加拿大的自己與之截然相反的生活—上學，與朋友聚會，為越野隊吶喊助威。魁格震撼同為12歲，人生境遇竟然如此不同。

「我真的驚呆了。在學校裡，我瞭解了美國內戰和地下交通網（美國內戰前幫助奴隸從南方逃往北方或加拿大），但在我的腦海中，奴隸制度只是個過去，它已經被廢除了」。初步瞭解到這個世界仍然存在十分嚴重的奴隸制度後，魁格影印了伊拜爾的照片並在當地的圖書館收集了有關童工的統計資料。他把自己知道的一切講給同學聽，他反對童工的運動初現端倪。「事後，我們大約十個人開始做些小事情以幫助這些童工」，他說「事情其實很平常，我們先向一些政要和公司負責人遞送了幾封請願書。然後我們幾個人學校演講；對宗教團體和社團宣揚我們的主張；就這樣我們一步步的壯大。」

後來魁格和幾位志同道合的同學一起籌組國際「兒童解放組織」，說服了父母讓他實地走訪孟加拉、泰國、印度、尼泊爾和巴基斯坦，親眼看到兒童受虐的事實，他發現大人不但沒有全力愛護兒童，反而是造成童工問題的元兇。從此他相信：兒童必須為自己爭取權利，勇敢為全球兩億五千萬童工請命。

今天，國際兒童解放組織是一個國際性的兒童互助組織，曾在25個國家有代表或舉辦過活動。該組織的主要目的是：免除兒童被剝削，幫助青少年自立以及美化這個世界。這個組織十分的特殊，因為他是由青少年來主導，並使人們相信青少年們有能力來改善自己以及他人的生活。

魁格已是世界公認的兒童人權鬥士，在過去他訪問了35個國家，與許多國家領導人會面並向兒童與企業家等等舉行演講。此外，他還到戰亂的南斯拉夫地區去實地進行和平的工作，也曾感動交戰的各方而達成停戰的協議。魁格深信，和平包含社會正義而且也需要經濟發展與分享。他也深切瞭解，教育對於兒童的重要性。因此，他曾透過募款的方式，在尼加拉瓜等落後地區，建立了200多所學校，捐助五萬所學校五千萬美金的醫療用品，在尼加拉瓜建立輸水系統等等。

魁格曾獲得1999年聯合國國際教科文組織金質獎，還有其他許多國際的大獎。魁格與無數的支持者，成功地改變了傳統年輕人的觀念，使得這些年輕人得以自立自信，並且還會積極幫助其他人。

資料來源：改寫自周大觀文教基金會 <http://www.ta.org.tw/index.php?item=other&sn=38>

思考與討論

1. 報導中臺灣小學生郭兆佳用什麼方式幫助了其他國家的兒童？

2. 報導中加拿大少年魁格·柯柏格用什麼方式幫助其他國家的兒童？

3. 兩人對其他國家兒童的幫助方式和你所知道的國際援助方式有什麼不同？

4. 如果沒有成立「解放兒童組織」對魁格·柯柏格實現幫助國際童工的理想可能會有什麼影響？

(四) 兒童幫助兒童真實案例分享

除了郭兆佳和魁格·柯柏格的故事，請5-6組同學，利用網路找找看，在國內外還有哪些兒童幫助兒童真實案例，請利用下表記錄下來，上課時和同學們一起分享。（建議網路搜尋關鍵字：國際兒童和平獎、兒童解放、兒童權利、兒童受教權、童工、菲律賓13歲少年瓦爾德茲、印度十四歲男孩格賈、巴基斯坦女孩馬拉拉、剛果少年巴拉尼·杜莫）

發生地點	
行動主角	
幫助對象	
採取的方法	
產生的影響	
我也可以怎麼做呢？	

學習單二

【T圖摘要競賽—全球童工問題與解決分析】

請你與同組夥伴一起閱讀下列文章，並從中擷取相關資料填入T圖中，每組時間為10分鐘，時間到後T圖資料最完整者為優勝。

根據國際勞工組織 (International Labour Organization) 定義，「童工」可分為三類：11歲或以下、從事任何經濟活動的兒童。12至14歲、從事適量「輕量工作」以外的經濟活動的兒童，這些工作可包括家務清潔、輕巧的農耕種植工作、店務員、售票員、送報員、包裝、運送等。18歲以下、從事任何「危險工作」的兒童，這些工作包括採礦、編織毛毯、製造磚塊和玻璃、建造業、製造業、販賣酒精、水底工作、控制機械、街頭販賣及娛樂事業（如在夜總會、酒吧、賭場、馬戲團等工作）等。然而事實上有許多18歲以下的青少年被迫從事「最惡劣形式的工作」這些工作包括將人當作奴隸、販賣、用作抵債；強迫參與戰事；賣淫、從事色情事業；製造或販賣毒品，以及所有危及工作者的健康、安全、心理或不道德的工作。

童工的現象不僅在貧窮的第三世界國家，在工業先進的發達國家也同樣存在。國際勞工組織的一份報告指出，儘管全球反對童工勞動的運動已取得顯著的成果，但童工問題仍然嚴重，尤其是最有危害性、形式最惡劣的童工勞動問題比人們想像的要嚴重得多。全世界至少有2.46億名兒童被迫工作，每6名5到17歲的少年兒童當中就有一名兒童被迫工作，從事與其幼年年齡不相符或對其身心健康有害的勞動。其中每8名兒童中就有一名從事條件最惡劣的工作，包括被奴役、被拐賣、從事賣淫、色情業以及其它類似的活動。

近年亞洲一些國家，在惡劣條件下工作的童工人數迅速增加。主要是由於貧困造成大多數父母被迫讓自己的孩子犧牲受教育的機會而去當童工。他們的生活苦不堪言，工作繁重，既沒有休假，工資又很少，經常吃殘羹剩飯，營養不良，體質很差。僱用童工最多的亞洲國家包括印度、孟加拉、菲律賓、印尼、斯里蘭卡和尼泊尔。

非洲是世界上童工問題較為嚴重的地區之一。撒哈拉沙漠以南的非洲地區童工比例最高，有41%的兒童被迫從事各種生產勞動。在贊比亞這個只有1000萬人口的國家，5至17歲的童工有56萬人，其中22萬童工從未進過學校大門。近幾年來，由於貧困加劇和愛滋病肆虐造成孤兒人數增加，許多兒童為了謀生不得不輟學去當童工。

眾多童工因工作而失去上學的機會，或者離鄉背井前往城市工作、甚少與家人團聚，待遇受剝削。大部分童工都是在工廠、農地、工地和礦場工作，這些地方充斥機械和有毒化學品，這些本應由受充足訓練的成人使用的東西，往往是造成他們受傷甚至死亡的源頭。此外，童工的工作時間相當長，他們嚴重缺乏休息，容易患上職業病，這都會構成生命危險。雖然大部分童工所做的工作與成人一樣，但僱主往往大幅壓低他們的工資。

儘管有相當多國家簽定了《兒童權利公約》和國際勞工組織公約，但迄今在世界上仍有眾多兒童因工作而失去接受教育和職業培訓的機會，有些更因此而健康受損、心靈受創，甚至失去性命，主要原因包括（但不限於）以下幾點：政府並未嚴格執行有關公約、家庭貧窮、社會制度、童工待遇可較低、比較單純容易受僱主控制；有些行業如足球生產、在衣服上釘珠等工作，僱主一般相信只有擁有輕巧靈活雙手的兒童才能做得好；另外對禁止童工政策的不同意見等直接或間接導致童工問題的產生。

我們如何才能解決童工問題呢？首先是消滅貧窮，貧窮是引致童工出現的主因，即使全面禁止使用童工也無助解決問題，唯一和最有效的方法是令兒童的家庭全面脫貧。不少國際銀行和國際非政府組織，已為貧窮國家提供經濟援助和當地社區支援、幫助個別貧窮戶還債，以及資助他們提高生產技術。他們更協助貧窮國家政府改善整個社會的經濟和基本建設、參與農村持續發展的工作，以及改善國民的營養、衛生及教育水平等。其次是增加教育機會，不少國際組織認為，其中一個減少童工的方法是從教育入手。因為教育可以讓他們識字、培訓智力和學習社交，他們不用再因為低學歷、低技術的緣故而長期從事低收入工作，落入長期貧窮的狀態。家庭成員接受教育，使家庭收入增加，使兒童不用為補助家計而成為童工。教育使家長的知識水平得以提升，使他們明白孩子成為童工的危險性。最後要解決童工問題，各國政府需要嚴格執行國際勞工準則和致力保護兒童權利。

參考資料：<http://www.cyberschool.oxfam.org.hk/resources.php?s=3&ss=302&c=113>

T圖：全球童工問題與解決

<p>國際勞工組織將童工分為哪三類？</p>	
<p>我國《勞動基準法》對童工的定義為何？</p>	
<p>在那一種形式下工作的童工是被全面禁止的？</p>	
<p>全球哪些地區的童工問題較嚴重？</p>	
<p>童工在工作中可能面臨哪些危險？</p>	
<p>童工在生活或工作中哪些權利遭受侵害？</p>	
<p>童工問題持續存在的主要原因為何？</p>	
<p>解決童工問題的三種主要方法為何？</p>	
<p>在消滅貧窮上，國際組織採取了哪些做法？</p>	
<p>為什增加教育機會有助於解決童工問題？</p>	

學習單三

【以扶助「持續發展」代替「施捨救濟」】

問題一：我覺得幫助兒童脫貧最好的方法是……

影片觀賞識：It's Not Charity - Kenya 的對白內容

英文對白

I want a change.
 One that' s sustainable.
 One I can do myself.
 But I need your help.
 Your support.
 Not a handout.
 Not a handout.
 I need a school.
 Or a well.
 A goat.
 These things will help me break a cycle.
 The cycle of poverty.
 The cycle of poverty that' s been going on.
 For generations.
 A school will teach me.
 New ways to provide for my family.
 These are things we need.
 Things you can support.
 But it' s not charity.
 It' s not charity.
 It' s sustainability.

中文翻譯

我想要改變，
 一個可以永續的改變，
 一個我可以自己實現的改變，
 但我還是需要你的幫助，
 你的支持，
 不是施捨，
 不是施捨，
 我需要一所學校，
 或一口井，
 或一頭羊，
 這些東西可以幫助我打破一個循環，
 一個貧窮的循環，
 一個周而復始的貧窮循環，
 已經好幾個世代的貧窮循環，
 一所學校可以教導我，
 新的方法去撫養我的家人，
 哪些是我們需要的東西，
 你可以支援給我們的東西，
 但它不是施捨，
 它不是施捨，
 它是永續性生活能力。

資料來源：http://www1.teachertube.com/viewVideo.php?video_id=210849&title=Its_Not_Charity___Kenya

問題二：肯亞的兒童覺得幫助他們脫貧最好的方法是……

問題三：我覺得幫助兒童打破貧窮循環，得到永續性生活能力的較好具體做法是……

學習單四

A 【解放兒童組織的「認養村莊方案」】

請1-2組同學利用課後時間，上網搜尋「解放兒童組織」（網站名稱：Free the Children），瞭解該組織所推動的國際兒童援助相關活動，並就其中「認養村莊方案」（Adapt a Village）做深入瞭解，並以心智圖或T圖摘要方式呈現其宗旨、對象、做法及影響。

我們的介紹.....

B 【臺灣世界展會的資助兒童計畫】

請3-4組同學利用課後時間，上網搜尋「臺灣世界展望會」，瞭解該組織所推動的國際兒童援助相關活動，並就其中「資助兒童計畫」做深入瞭解，並以心智圖或T圖摘要方式呈現其宗旨、對象、做法及影響。

我們的介紹.....

學習單五

【我的幫助兒童行動方案】

請與同組夥伴一起想一想下列問題，把你們的想法寫下來。

- (1) 「解放兒童組織認養村莊方案」與「臺灣世界展望會資助兒童計畫」兩種國際援助有哪些相同或相異之處？

相同處	相異處	影響

- (2) 除了這兩個活動，「解放兒童組織」、「臺灣世界展望會」還有哪些國際援助活動？

解放兒童組織	臺灣世界展望會	影響

- (3) 我有沒有可能參與「解放兒童組織」、「臺灣世界展望會」相關的國際援助活動，可能與不可能的原因為何？

活動項目	可能原因	不可能原因

- (4) 上完這個單元我會不會想要幫助其他需要幫助的兒童，為什麼？

- (5) 如果我想要幫助需要幫助的兒童，你比較喜歡採取哪些方法，為什麼？

第二章
全球議題篇

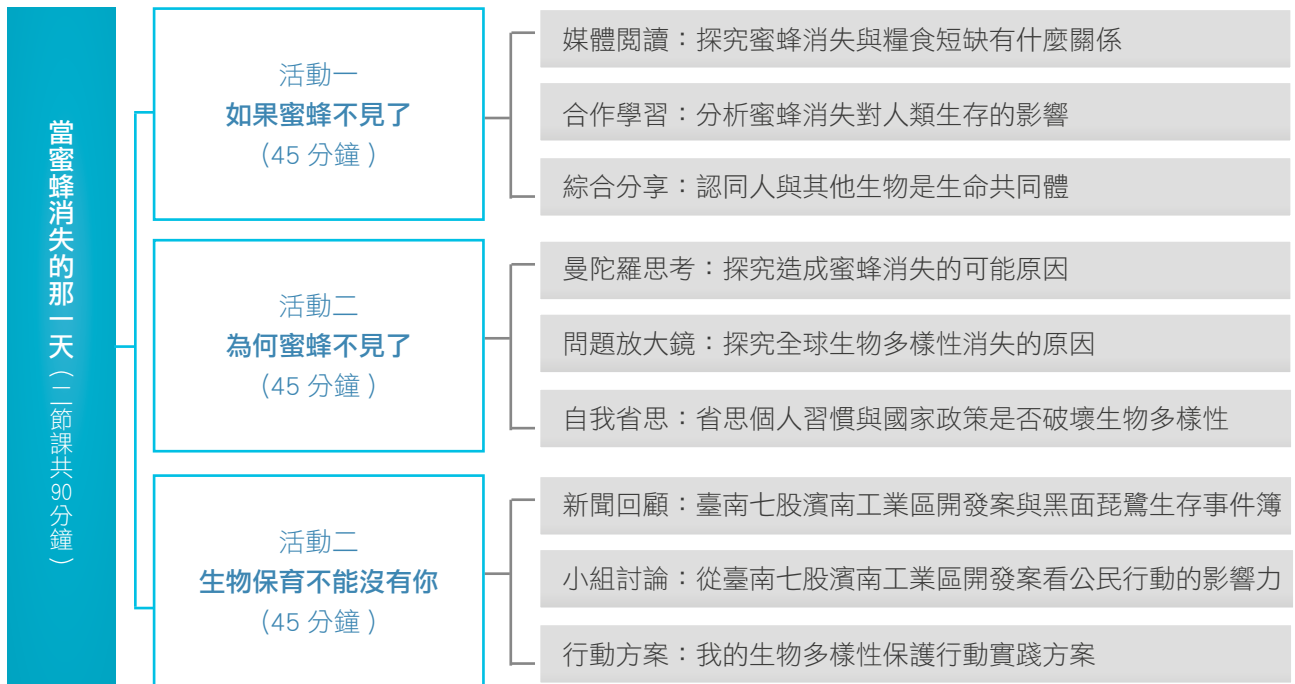
8

教學方案

當蜜蜂
消失的那一天

國際教育 課程主題	全球議題－環境與永續－生物多樣性	
設計理念	<p>二十世紀以來，人類由於過度開發，對地球生態、物種遺傳基因造成極大的破壞。有研究指出目前世界上每天滅絕的物種超過一百種，地球上 75% 的作物基因已經消失，推動生物多樣性保育以利地球永續發展是刻不容緩的事。臺灣的物種多達 15 萬種以上，是個具備生物多樣性的寶島。不過，由於臺灣地狹人稠，在過度開發之下，造成空氣、水、土壤的污染，地景系統的破碎化及棲地的劣質化，嚴重影響島上生物的生存。生物多樣性保育不僅保護自然保護區中的野生生物，它也保護我們賴以為生的各種自然系統，確保食物、藥物與工業原料以及農林漁牧業依賴的基因多樣化，維護資源的永續利用。</p> <p>目前國中社會學習領域公民科在九年級第五冊單元五經濟發展與永續發展及第六冊單元二科技發展中均有提及生物多樣性對永續發展的重要性。自然與生活科技領域生物科則於七年級第二冊第六章人類與環境中專題探討生物多樣性概念。</p> <p>本課程方案以上述學習內容為基礎，設計融入教學的延伸學習內容，首先摘錄尚·克里斯多夫·維耶《蜜蜂消失的那一天》部分內容，引導學生探究「為什麼蜜蜂從地球上消失，人類將只剩下四年的生命？」，進而瞭解生物多樣性的重要性及全球生命共同體的相互依賴性和因果關係。並讓學生思考是什麼原因造成蜜蜂消失，從中覺察與瞭解日常生活中可能破壞生物多樣性的行為，探究全球生物多樣性消失的可能原因，反省與檢視個人日常行為、國家產業政策是否導致保護生物多樣性問題的惡化。教師應用科技蒐集臺南七股濱南工業區開發案的資料，做成「黑面琵鷺生存事件簿」，並引導學生經由事件發展過程，體認公民行動對公共議題處理的影響力。最後從國際生物多樣日的由來與全球性活動的探究，鼓勵學生關切及參與國際活動，思考個人在日常生活中可以實踐的永續發展公民行動方案。</p>	
設計者	臺北市敦化國中黃麗美	
教學時數	二節課 90 分鐘	
年 級	七年級、九年級	
融入領域	社會學習領域／自然與生活科技領域	
學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標	
<p>社會學習領域</p> <p>9-4-5 探討當前全球共同面對與關心的課題（如環境保護、生物保育、勞工保護、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、媒體、經貿與科技研究等）之間的關連性，以及問題可能的解決途徑。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>4-2-1 瞭解全球永續發展之理念並落實於日常生活中。</p> <p>4-3-2 體認全球生命共同體相互依存的重要性。</p> <p>4-3-3 發展解決全球議題方案與評價行動的能力。</p>	<p>一、能描述人類與其他生物相互依賴性和因果關係。</p> <p>二、能舉例解釋全球生物多樣性消失的原因。</p> <p>三、能舉例說明個人、國家、全球在生活中破壞生物多樣性的行為。</p> <p>四、能蒐集與寫出我國有關保護生物多樣性的事件報告。</p> <p>五、能說明國際生物多樣性日的活動與參與方式。</p> <p>六、能寫出個人日常生活中實踐保護生物多樣性具體行為。</p>	

壹 教學活動架構



貳 教學活動

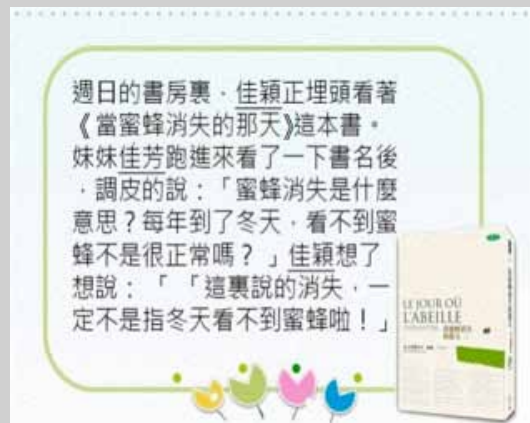
【活動一】如果蜜蜂不見了

一、媒體閱讀：探究蜜蜂消失與糧食短缺有什麼關係

(一) 教師以PPT方式呈現小組合作學習與討論的文本，引發學生探究活動主題內容的學習動機。



資料來源：<http://blog.chinatimes.com/sow/archive/2010/05/05/497465.html>



剛好走進書房的爸爸馬上說：
「兩年多前不是全世界石油價格漲得非常厲害嗎？剛好那時候農產品也減產，漲格暴漲，甚至還引起二十多個國家人民的暴動，因此那一年傳出蜜蜂不見的消息就成為全世界各個地方的頭條新聞。」



佳穎和佳芳兩人同時追問：

「糧食價格和蜜蜂不見了，兩個事情有關係嗎？」



爸爸回答說：

「人類的所有餐飲食材中，有三分之一以上來自於由昆蟲授粉的植物，其中百分之八十以上需要蜜蜂幫忙傳播花粉。蜜蜂負責地球上十三萬種植物的花粉傳播工作，人類的農作物中九成要依賴蜜蜂才能開花結果。」



爸爸又說：

「在英國，每年就有價值1.2億至2億農作物和草料是依賴蜜蜂傳播花粉以繁殖下一代。法國公佈的研究報告顯示，蜜蜂和其他傳遞花粉的昆蟲對人類極具貢獻，幫助水果、蔬菜、油脂作物、咖啡樹、可可樹和香料等作物成長，每年貢獻的價值相當於兩千兩百億美元（逾台幣七兆元）」



佳穎想了想說：

「我知道了，如果沒有蜜蜂傳花粉，植物就沒有辦法結果實，人類來自植物的糧食就會減少，糧食不足，價格當然就會節節上升，貧窮地區的人甚至得不到糧食。」



佳芳接著說：

「我覺得不只這樣，如果植物的果實減少，靠這些果實維生的動物也活不了，到時人類不止沒有糧食可以吃，連肉類食物都有問題！」



爸爸點點頭讚許的說：

「是的，所以許多書上才會說如果蜜蜂從地球上消失的話，人類只能再活四年。因為沒有授粉，就沒有植物，就沒有動物，就沒有人.....。雖然人類還不至於因為蜜蜂的減少而馬上滅絕，但它造成的後續影響，是值得關心的生物多樣性問題。」



二、合作學習：分析蜜蜂消失對人類生存的影響

(一) 教師引導學生根據文本內容，每組4人配合學習單一進行討論，透過學生互相的提問、回答、質疑或解釋，整理出小組對問題的想法，並將討論結果記錄於學習單上。

法，並將討論結果記錄於學習單上。

(二) 每個討論問題教師公開徵求一個小組分享討論結果，其他小組再做補充。

The image contains four panels, each with a title and a question. Each panel also features a small photograph of a bee on a yellow flower and a decorative graphic of colorful circles.

- 動動腦一**
根據佳穎一家人的對話，請用食物鏈的圖形把蜜蜂消失對人類生存的影響呈現出來。
- 動動腦二**
蜜蜂消失除了對糧食造成影響，有沒有可能對人類其他生活層面發生影響？
- 動動腦三**
蜜蜂消失的這個現象，提醒我要關心哪一種全球議題，並積極找出因應的方法？
- 動動腦四**
人們自稱萬物之靈，但人類的生存是要靠自然界萬物提供賴以生存的資源，這樣的認知，帶給什麼樣的啟發呢？

三、綜合分享：認同人與其他生物是生命共同體

教師在學生充分討論分享後，綜合說明本活動的學習意涵，如下：

如果蜜蜂死了，許多植物的花因為沒有傳粉就無法結果，無法結果沒有種籽繁衍，植物與果實逐漸減少，靠這些植物或果實為生的動物會死，吃這些動物為生的動物也會死...，我們平常不在意的小小昆蟲，對於自然資源以及其他生物造成非常大的影響。科學研究顯示，一個生態系統的穩定度與這個生態系的複雜性有直接的關係。一個群落中，若共存的生物種類愈多，表示生物種類間的關連愈多，對大自然的改變，以及突發災變的抗拒力或適應性也就愈大。因此，保持生物多樣性，對整體地球生態以及人類生存都是非常重要的。

從蜜蜂神秘消失的事件，可以讓我們謙虛地重新看待這個世界，瞭解各種食物鏈串起了地球的生命之網，人類只是整個生命之網的一股絲線，若是因為我們的短視近利或因不當物質文明的發展而滅絕了物種，讓這張生命之網有了破洞，我們人類也將身受其害，因為各種生命之間是環環相扣，休戚與共的。

參考資料：李偉文部落格，蜜蜂為什麼不見了？<http://blog.chinatimes.com/sow/archive/2010/05/05/497465.html>

【活動二】為什麼蜜蜂不見了

一、曼陀羅思考：探究造成蜜蜂消失的可能原因

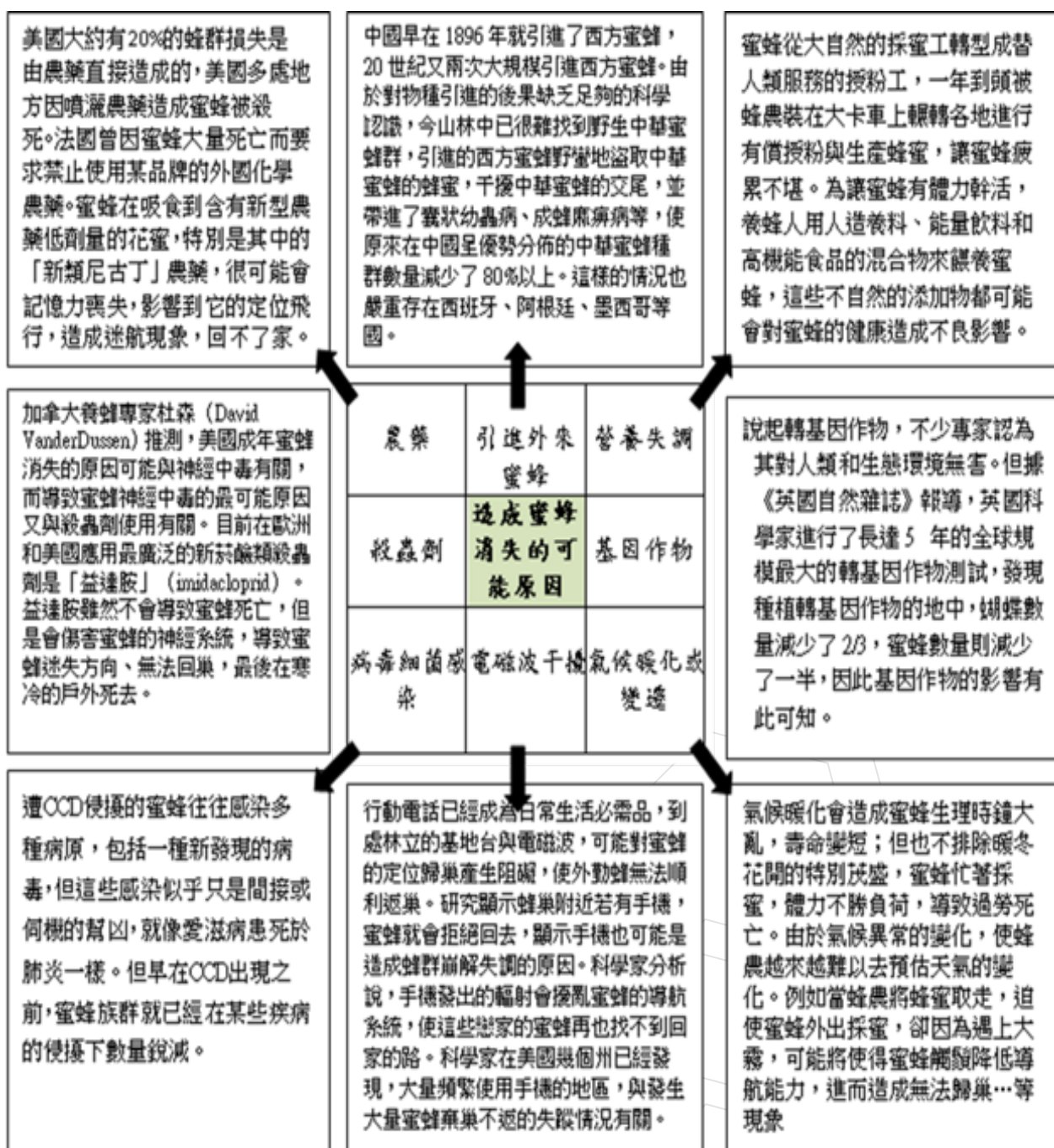
(一) 教師說明「曼陀羅思考法」

- 1 共分為九個區域。
- 2 中間方格填寫主題名稱，本次主題為「造成蜜蜂消失的可能原因」。
- 3 其餘八格都要填入與中間主題相關的內容。

4 每一小格再擴散出去，並填入推測此種原因的證據。

(二) 教師指導學生每4人一組依學習單二進行討論。

(三) 表單格式與參考答案如下：



二、問題放大鏡；檢視全球生物多樣性消失的原因

運用前一個學習活動「探究造成蜜蜂消失的可能原因」小組討論結果，教師帶領全班學生一起歸納出「造成全球生物多樣性消失的主要原因」包括：(1) 棲息地破壞、(2) 資源的過度開採與利用、(3) 環境污染、(4) 全球氣候變遷、(5) 引進外來物種等。

三、自我省思：省思個人習慣與國家政策是否破壞生物多樣性

運用全班共同歸納的「全球生物多樣性消失的主要原因」，指導學生每4人一組，檢視與反思自己日常生活習慣與我國國家產業政策是否破壞生物多樣性，例如臺南七股濱南工業區開發案與黑面琵鷺棲息地保育的衝突；國光石化開發案與彰化大城鄉岸溼地、中華白海豚棲息保育的衝突。

【活動三】生物保育不能沒有你

一、新聞回顧：臺南七股濱南工業區開發案與黑面琵鷺生存事件簿

教師課前指導學生運用網路蒐集臺南七股濱南工業區開發案與黑面琵鷺棲息地爭議事件的發生的經過，完成學習單三「臺南七股濱南工業區開發案與黑面琵鷺生存事件簿」。

二、小組討論：從臺南七股濱南工業區開發案看公民行動的影響力

教師運用學習單三「臺南七股濱南工業區開發案與黑面琵鷺生存事件簿」中，學生分享的內容，引導全班思考以下問題，進而凸顯公民行動在促使政府重視生物多樣性保育的影響力。

- Q1** 如果沒有相關環境保育團體提出各種證據與解決方案建議，則這個事件可能會有怎樣的結果？
- Q2** 在整個事件的發展過程中，當地住民與生態保育人士是透過哪些方式，將眾人的力量團結起來，使得相關工作可以有組織、有計畫的來推動？
- Q3** 在整個事件的發展過程中，當地住民、生態保育人士、環保團體是透過哪些方式，將大

家的訴求清楚地表達出來，並且引起社會大眾的注意，形成公共輿論力量，進而影響政府的決策？

- Q4** 經濟發展與生物多樣性的永續發展，是否可以兼顧，當我們遇到重大的爭議時，人們透過什麼樣的方式來參與問題的討論，才是可行的方式？

三、行動方案：我的生物多樣性保護行動實踐方案

(一) 教師綜合說明生物多樣性的內涵包括物種多樣性、遺傳多樣性、生態系多樣性三個面向，目前全球各國主要是依據《生物多樣性公約》的規定，來進行本國或跨國的生物多樣性推動或合作。《生物多樣性公約》的主要精神是：(1) 世界各國對於永續發展上之認同，並確認各國對其國內生物之主權。(2) 使世界各國對於生物多樣性保育、永續利用各生物之組成、以及使用生物基因資源產生利益公平分享上跨出令人注目的一步。我國雖然不是《生物多樣性公約》的簽約國，但基於全球生命共同體相互依存的關係，體認我們是國際社會的一份子，有義務積極參與並分擔全球永續發展的責任。

(二) 教師運用學習單三「臺南七股濱南工業區開發案與黑面琵鷺生存事件簿」學生的討論結果，引導學生體認關注及參與公民行動，是改變人類生活中各種不當措施最有效的方法。

- Q1** 關注國際生物多樣性日教師運用學習單四引導學生分享課前蒐集與整理的國際生物多樣性日的資料，增進學生對國際活動的瞭解及參與興趣，並鼓勵學生就自己能力範圍，思考實際參與方式或可行做法。
- Q2** 生物保育不能沒有我請學生配合學習單四從海洋生物保護、野生動物植物保護、雨林保護、減少使用基因改造作物、減少環境污染等方面，思考與擬訂個人日常生活中可以實踐與保護生物多樣性有關的具體行動內容，並與其他同學分享。

參 學習評量

- 一、在課堂進行中觀察學生參與小組或班級討論情形。
- 二、在課後從學生學習單完成情形，瞭解是否達成本單元學習目標。
- 三、可於學習完成一段時間，以學生自評與互評方式，檢核學生在個人實踐行動方案的執行情形。

學習目標	評量方式
一、能描述人類與其他生物相互依賴性和因果關係。	學習單一、口頭評量
二、能舉例解釋全球生物多樣性消失的原因。 三、能舉例說明個人、國家、全球在生活中破壞生物多樣性的行為。	學習單二、作品評量
四、能蒐集與寫出我國有關保護生物多樣性的事件的報告。	學習單三、資料蒐集與整理分組報告
五、能說明國際生物多樣性日的活動與參與方式。 六、能寫出個人日常生活中實踐保護生物多樣性具體行為。	學習單四、小組討論、日常行動分享、自評與互評

肆 教學建議

- 一、本課程方案設計是引用「學習共同體」學習概念，教學活動以學生學習為中心，教師引導學生，透過小組合作學習的方式完成學習單工作，經由學習活動進行中的提問、思考、決定答案共識，共同探索所欲學習的知識內涵、技能練習與情意認同。
- 二、本課程方案設計著重在「學習金字塔」理論示範、討論、教別人的學習方式運用，若教師擔心學生先備不足，可於課前指導學生閱讀相關資料，例如下方參考書籍或網站。
- 三、若學校開電腦資訊課程，教師可以事先與電腦資訊教師商討合作，請電腦資訊教師在課堂上讓學生完成學習單三網路資料蒐集。
- 四、本課程方案設計是以教學模組概念設計，教師可以依班級可教學時間多寡，彈性組合教學活動，例如若只有1節課，可以僅實施活動一與活動二。或僅實施活動三。
- 五、學習單二運用「曼陀羅思考法」來幫助學生聚焦討論內容，該思考法主要的核心概念為：1. 分九個區域，提供如魔術方塊般的視覺式思考。2. 中心方格內，寫下思考主題。3. 與主題有關，分別記入周圍的八個方格內。4. 兩種基本形式：曼陀羅主要有包括擴散式與順序發展式兩種思考模式。本課程方案是採取擴散式曼陀羅思考法。

伍 教學資源

一、參考書籍

- (一) 馬向陽譯(2010)。尚·克里斯多夫·維耶著。當蜜蜂消失的那天。臺北市：天培出版社。
- (二) 林慧珍譯(2009)。柯克斯·佛斯特、范安吉斯多著。蜜蜂消失了？科學人第87期5月號。
- (三) 何采嬪譯(2011)。愛麗森·班傑明及布萊恩·麥考倫著。蜜蜂消失後的世界。臺北市：漫遊者文化出版。

二、網站資料

- (一) 反濱南紀事
網址：<http://www.taiwan921.lib.ntu.edu.tw/mypdf/bkface99.html>
- (二) 新紀元週刊21期「封面故事」(2007)。蜜蜂消失 全球關切。
網址：<http://www.epochtimes.com/b5/7/6/11/n1739801.htm>
- (三) 蜜蜂為什麼不見了？
網址：<http://blog.chinatimes.com/sowarchive/2010/05/05/497465.html>
- (四) 濱南工業區
網址：<http://e-info.org.tw/taxonomy/term/10639>
- (五) 濱南工業區開發計畫走入歷史，最後記事
網址：<http://www.taiwan921.lib.ntu.edu.tw/mypdf/pinanend01.html>

學習單一

【如果蜜蜂不見了】

不久以前，全球的新聞媒體曾經大篇幅報導全球許多地區的蜜蜂突然大量失蹤，一些關心生物保育的專家也陸續出書探討這個全球關心的議題，以下是佳穎、佳芳與爸爸的談話內容，請你與同組的學習夥伴閱讀後，一起完成這份學習單的內容。

週日的書房裏，佳穎正埋頭看著「當蜜蜂消失的那天」這本書。妹妹佳芳跑進來看了一下書名後，調皮的說：「蜜蜂消失是什麼意思？每年到了冬天，看不到蜜蜂不是很正常嗎？」佳穎想了想說：「這裏說的消失，一定不是指冬天看不到蜜蜂啦！」。

剛好走進書房的爸爸馬上說：「兩年多前不是全世界石油價格漲得非常厲害嗎？剛好那時候農產品也減產，漲格暴漲，甚至還引起二十多個國家人民的暴動，因此，那一年傳出蜜蜂不見的消息就成為全世界各個地方的頭條新聞。」

佳穎和佳芳兩人同時追問：「糧食價格和蜜蜂不見了，兩個事情有關係嗎？」

爸爸回答說：「人類的所有餐飲食材中，有三分之一以上來自於由昆蟲授粉的植物，其中百分之八十以上需要蜜蜂幫忙傳播花粉。蜜蜂負責地球上十三萬種植物的花粉傳播工作，人類的農作物中九成要依賴蜜蜂才能開花結果。」

爸爸又說：「在英國，每年就有價值1.2億至2億農作物和草料是依賴蜜蜂傳播花粉以繁殖下一代。法國公佈的研究報告顯示，蜜蜂和其他傳遞花粉的昆蟲對人類極具貢獻，幫助水果、蔬菜、油脂作物、咖啡樹、可可樹和香料等作物成長，每年貢獻的價值相當於兩千兩百億美元，逾臺幣七兆元」。

佳穎想了想說：「我知道了，如果沒有蜜蜂傳花粉，植物就沒有辦法結果實，人類來自植物的糧食就會減少，糧食不足，價格當然就會節節上升，貧窮地區的人甚至得不到糧食。」

佳芳接著說：「我覺得不只這樣，如果植物的果實減少，靠這些果實維生的動物也活不了，到時人類不止沒有糧食可以吃，連肉類食物都有問題！」

爸爸點點頭讚許的說：「是的，所以許多書上才會說「如果蜜蜂從地球上消失的話，人類只能再活四年。」，因為沒有授粉，就沒有植物、就沒有動物、就沒有人…。雖然人類還不至於因為蜜蜂的減少而馬上滅絕，但它造成的後續影響，是值得關心的生物多樣性問題。」

【動動腦】

一、根據佳穎一家人的對話，請用食物鏈的圖形把蜜蜂消失對人類生存的影響呈現出來。

二、蜜蜂消失除了對糧食造成影響，可能也對人類其他生活層面發生影響？

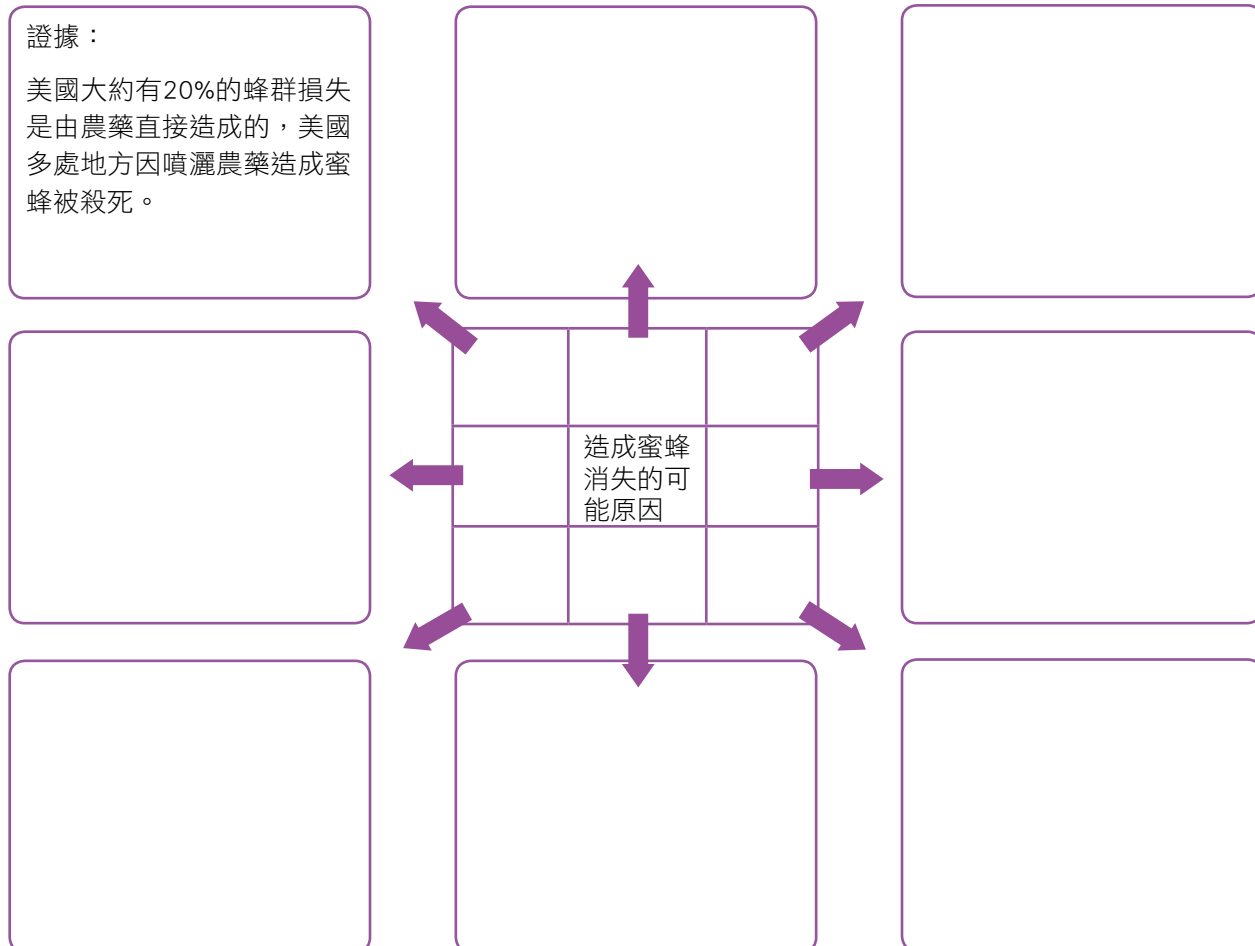
三、蜜蜂消失的這個現象，提醒我要關心哪一種全球議題，並積極找出因應的方法？

四、人們自稱萬物之靈，但人類的生存是要靠自然界萬物提供賴以生存的資源，這樣的認知，帶給我什麼樣的啟發呢？

學習單二

【蜜蜂為何不見了】

這節課上課前老師曾請同學上網蒐集有關蜜蜂消失了的相關報導，請你與同組夥伴根據你們瀏覽資料後的印象，依照上課時老師「曼陀羅思考法」的說明，完成這份學習單。



【動動腦】

- 一、請分析你們小組寫出的「造成蜜蜂消失的可能原因」，歸納哪些是人為因素？哪些是自然因素？
- 二、這些原因只會影響蜜蜂的生存嗎？會不會也同時影響其他生物呢？你們贊成生態環境問題會交互影響，甚至互為因果關係的觀點嗎？為什麼？
- 三、我們可以從「造成蜜蜂消失的可能原因」，歸納出「造成全球生物多樣性消失的主要原因」嗎？如果可以，請把你們小組歸納出的原因寫下來？並舉一個你們知道在臺灣曾經發生過的事件來佐證？

學習單三

【臺南七股濱南工業區開發案與黑面琵鷺生存事件簿】

曾經是我國有關經濟發展的重要方案之一，但後來因為開發地區涉及潟湖生態、黑面琵鷺棲息地；產業類型涉及環境污染等問題，最後宣告停止開發案的進行。請你與同組夥伴利用課餘或電腦時間，上網查詢蒐集這個事件的相關資料，完作下列事件簿。

事件發展始末時間	
預定開發的地區	
預定開發的項目	
贊成者的觀點 (經濟發展)	
反對者的觀點 (環境保育疑慮)	
過程中有哪些團體 參與反對活動	
過程中反對者成立 了哪些團體	
過程中反對者曾辦 理哪些重要活動	

【動動腦】

1. 如果沒有相關環境保育團體提出各種證據與解決方案建議，則這個事件可能會有怎樣不同的結果？
2. 在整個事件的發展過程中，當地住民與生態保育人士是透過哪些方式，將眾人的力量團結起來，使得相關工作可以較有組織有計畫的來推動？
3. 在整個事件的發展過程中，當地住民、生態保育人士、環保團體是透過哪些方式，將大家的訴求清楚的表達出來，並引起社會大眾的注意，形成公共輿論力量，進而影響政府的決策？
4. 經濟發展與生物多樣性的永續發展，是否可以兼顧，重視生物多樣性保育的機會成本為何？當我們遇到重大的爭議時，人們透過什麼樣的方式來參與問題的討論，才是可行的方式？

學習單四

【我的生物多樣性保護行動實踐方案】

生物多樣性的內涵包括物種多樣性、遺傳多樣性、生態系多樣性三個面向，目前全球各國主要是依據《生物多樣性公約》的規定，來進行各項維護生物多樣性的行動方案，我國雖然不是《生物多樣性公約》的簽約國，但基於全球生命共同體相互依存的關係，身為國際社會的一份子，我們有義務積極參與，並分擔全球永續發展的責任。請你和同組夥伴共同討論從海洋生物保護、野生動物植物保護、雨林保護、減少使用基因改造作物、減少環境污染等方面，思考與擬訂個人日常生活中可以實踐與保護生物多樣性有關的具體行動內容，並與其他同學分享。

一、關心「國際生物多樣性日」

每年的哪一天是國際生物多樣性日？具有什麼意義？

近三年來國際生物多樣性日的活動主題分別為哪些？

522

舉出一項臺灣配合全球行動今年國際生物多樣性日的活動名稱或內容？

舉出一項配合今年國際生物多樣性日的主題，您可以做到的行動？

二、請想一想並寫出日常生活中自己可以隨手做到且有助生物保育的具體行為。

海洋生物保護

野生動植物保護

生物保育
不能沒有我

熱帶雨林保護

基因改造作物與其他

第二章
全球議題篇

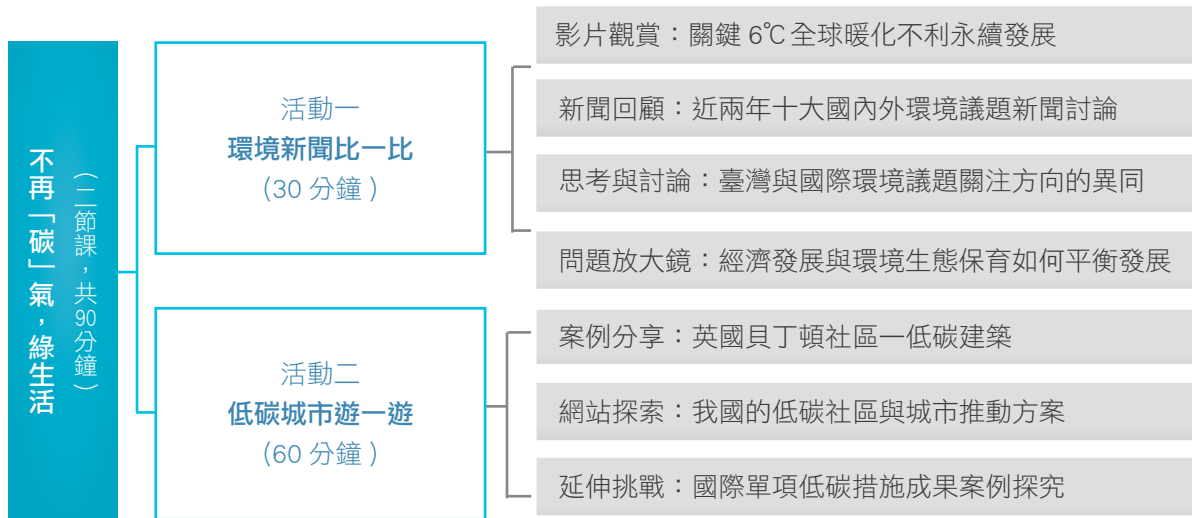
教學方案

9

不再「碳」氣
綠生活

國際教育 課程主題	全球議題－環境與永續－全球暖化	
設計理念	<p>目前國中社會學習領域公民科第六冊單元四建立和諧的世界、地理科九年級第六冊單元四全球環境議題，均有專章探討全球氣候變遷的現象與問題。公民科九年級第五冊單元五經濟發展與環境生態保育，更從經濟發展與環境保育如何平衡發展的角度，探討人類永續發展的可行做法。</p> <p>本教學方案以上述學習內容為基礎，設計融入教學的延伸學習內容，透過比較近兩年十大國內外環境議題新聞，引導學生分析臺灣與國際環境議題關注方向的異同，並思考經濟發展是否可以兼顧環境保育的平衡。並以英國貝丁頓社區發展低碳或零碳建築技術，活化老舊社區低碳生活環境為例，希望一方面擴展學生在全球氣候變遷議題上的國際視野，另一方面據以說明經濟發展與環境保育可以兼顧，相關環保措施不但可以滿足經濟發展需求，為國家帶來龐大商機，也實踐了節能減碳、降低全球暖化的行動參與。</p>	
設計者	臺北市敦化國中黃麗美	
教學時數	二節課 90 分鐘	
年 級	九年級	
融入領域	社會學習領域 / 公民、地理；自然與生活科技領域	
	學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標
<p>社會學習領域</p> <p>9-4-5 探討當前全球共同面對與關心的課題（如環境保護、生物保育、勞工保護、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、媒體、經貿與科技研究等）之間的關連性，以及問題可能的解決途徑。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>4-2-1 瞭解全球永續發展之理念並落實於日常生活中。</p> <p>4-3-3 發展解決全球議題方案與評價行動的能力。</p>	<p>一、能說出近兩年十大國內外環境議題新聞中，臺灣與國際環境議題關注方向的異同。</p> <p>二、能舉例說明英國貝丁頓社區低碳或零碳建築推動的做法與帶來的經濟效益。</p> <p>三、能介紹說明我國政府在低碳社區或城市發展的規劃。</p> <p>四、能評估並寫出一項國際低碳措施在我國城市的應用建議。</p>	

壹 教學活動架構



貳 教學活動

【活動一】環境新聞比一比

一、影片觀賞：關鍵6°C，全球暖化不利永續發展

播放「國家地理頻道：改變世界的6度C」精簡影片（時間34秒）或以 PPT呈現影片內容，喚起學生對全球暖化議題的舊經驗，並說明全球氣候變遷對人類永續生活發展的衝擊，關心全球暖化的問題並以具體行動適切調適，是身為世界公民必須共同承擔的責任。

參考網址：<http://www.youtube.com/watch?v=EHfEWSjh-jY>

二、新聞回顧：近兩年十大國內外環境議題新聞討論

關心環境新聞是參與減緩全球氣候變遷問題的第一步，學生每四人為一組，一起閱讀學習單—「環境新聞比一比」。

三、思考與討論：臺灣與國際環境議題關注方向的異同

(一) 引導學生討論以下問題：

- Q1 國內與國際十大環境新聞都有關注到的是哪些議題？
- Q2 國內十大環境新聞關注比例最多的議題為何？
- Q3 國際十大環境新聞關注比例最多的議題為何？
- Q4 你覺得經濟發展能兼顧環境保育嗎？你可以舉一個實例來說明嗎？

(二) 每個討論問題教師公開徵求一個小組分享討論結果，其他小組再做補充。

四、問題放大鏡：經濟發展與環境生態保育如何平衡發展

(一) 引導學生覺察在我國環境新聞最引人注目常

是經濟開發造成環境破壞的問題，例如濱南工業區開發案、國光石化開發案都因潛藏高耗能高排碳、空氣污染、生態破壞等危機，而引發抗爭。

- (二) 引導學生瞭解經濟發展不一定會與環境保育發生衝突，世界上有許多國家或地區將經濟發展與環境保育緊密結合，不僅達到節能減碳目標，有效減緩全球暖化的問題，更為自己生活的地方開創經濟商機，例如英國的貝丁頓社區和丹麥的薩姆索島。

【活動二】低碳城市遊一遊

一、案例分享：英國貝丁頓社區/低碳建築

- (一) 學生每四人為一組，一起閱讀學習單二「低碳城市遊一遊（英國篇）」。
- (二) 引導學生討論以下問題：
- Q1** 你們小組對英國貝丁頓社區面對全球暖化的調適做法，哪一項印象最深刻？
- Q2** 英國貝丁頓社區面對全球暖化的調適作法，哪些我們可以在日常生活中實踐？
- Q3** 如果在國內推動低碳社區（城市），你們覺得哪些地區可以先試辦，理由為何？
- (三) 可依學生學習程度做學習方式的調整，如果學生閱讀理解能力較佳，則建議由學生自行閱讀再與同組學習夥伴討論來完成學習。若學生閱讀理解能力較弱，則建議由教師事先做好PPT，以口語說明案例，以利學生瞭解其全球氣候變遷問題中調適的具體做法，再由學生討論完成學習。
- (四) 每個討論問題教師公開徵求一個小組分享討論結果，其他小組再做補充。

若班級學習時數充足，或學生學習程度較佳，除了英國貝丁頓社區，教師可再提供「丹麥發展再生能源島」的案例，例如薩姆索島、珊索島的成功案例，引導學生比較英國與丹麥人民在因應全球暖化調適做法的共同趨勢，並思考我國可否借鏡這些經驗，發展本國與國際接軌且在地化的全球暖化調適做法。

■ 延伸閱讀：

大島系列-風之島

丹麥珊索島的能源自主/經典雜誌第134期

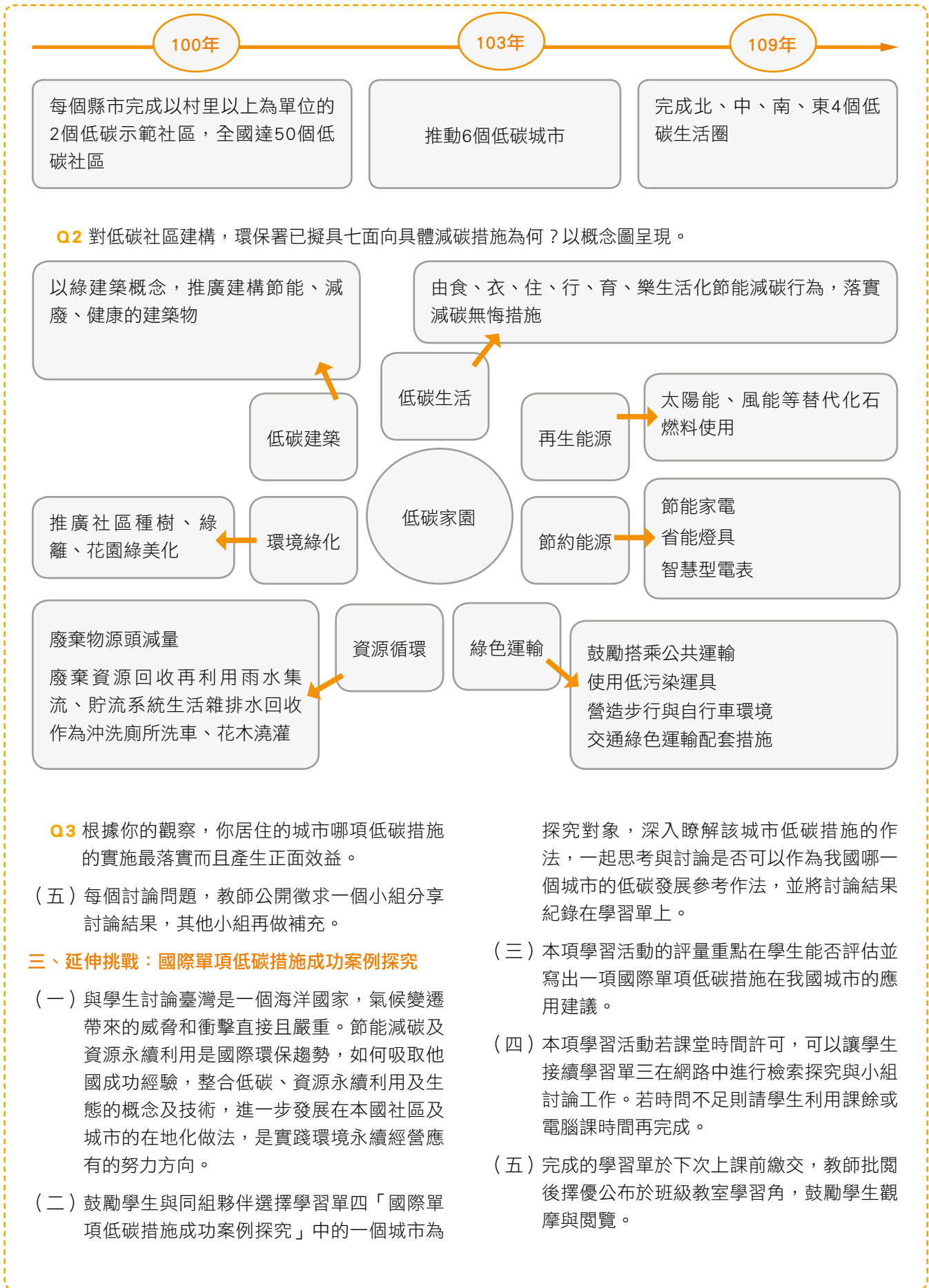
<http://www.rhythmsmonthly.com/?p=7163>

從丹麥新能源島看澎湖的低碳未來

http://lowestc.blogspot.tw/2009/09/blog-post_21.html

二、網站探索：我國的低碳社區與城市推動方案

- (一) 引導學生覺察貝丁頓與薩姆索島的成功，在組織運作上其實都有一個共通點，那就是由下而上的共同參與，包括具有共同意識的居民，提供低碳技術支援的企業單位，及整體節能減碳政策規劃、適時獎勵與必要經費協助的政府機關。
- (二) 我國政府早在2010年4月22日地球日當天，在行政院長主持下正式啟動低碳社區相關建構工作，規劃一系列的「低碳社區與城市推動方案」。其內容為何，請學生參考學習單三，進一步深入瞭解。
- (三) 學生依學習單三「我國的低碳社區與城市推動方案」中提示的「網站檢索關鍵字」，在課堂上四人一組進行網站探索，並與同組學習夥伴一起討論完成學習的寫作。
- (四) 引導學生討論以下問題：
- Q1** 我國10年內「打造低碳家園」願景目標為何？以時間流程圖呈現。



參 學習評量

- 一、在課堂進行中觀察學生參與小組或班級討論情形。
- 二、在課後從學生學習單完作情形，瞭解是否達成本單元學習目標。
- 三、可於學習完成一段時間，以學生自評與互評方式，檢核學生在個人實踐行動方案的執行情形。

學習目標	評量方式
一、能說出近兩年十大國內外環境議題新聞中，臺灣與國際環境議題關注方向的異同。	學習單一、口頭評量
二、能舉例說明英國貝丁頓社區低碳或零碳建築推動的做法與帶來的經濟效益。	學習單二、小組發表
三、能介紹說明我國政府在低碳社區或城市發展的規劃。	學習單三、資料蒐集
四、能評估並寫出一項國際單項低碳措施在我國城市的應用建議。	學習單四、案例研究

肆 教學建議

- 一、本學習方案適合在公民科第六冊單元四建立和諧的世界、地理科在九年級第

六冊單元四全球環境議題，學生已學習了全球氣候變遷的現象、問題與影響等概念後，針對上述現象、問題與影響的調適、行動參與的延伸學習活動。藉此增進學生瞭解我國與全球環境議題之關連性、瞭解全球永續發展理念落實

於日常生活中的具體作法，擴展學生國際視野，發展解決全球議題方案與評價行動的能力。

- 二、本課程方案設計是以教學模組概念設計，教師可以依班級、可教學時間多寡或學生學習程度，彈性組合教學活動，學習單可以選擇使用。例如若只有1節課，建議教學流程調整如下。

教學流程	
1. 學習單一「環境新聞比一比」	10 分鐘
2. 學習單二「低碳城市遊一遊（英國篇）」	15 分鐘
3. 學習單三「我國的低碳社區與城市推動方案」	15 分鐘
4. 綜合活動（指導學生課後討論學習單四「國際單項低碳措施成功案例探究」）。	5 分鐘

三、學習單二「低碳城市遊一遊」，兩個案例可視學生學習程度做學習方式的調整，如果學生閱讀理解能力佳，則建議由學生自行閱讀再與同組學習夥伴討論以完成學習。若學生閱讀理解能力較弱，則建議由教師事先做好PPT，以口語說明兩個案例，以利學生瞭解兩者在全球氣候變遷問題中調適的具體做法，再由學生討論完成學習。

四、學習單二「低碳城市遊一遊（英國篇）」，可以提供學生延伸閱讀素材「英國貝丁頓生態社區/舊汙水廠變身全球第一個零耗能社區」，遠見雜誌2010年9月號 第291期/作者-林讓均。

參見http://www.gvm.com.tw/Boardcontent_16621_2.html

五、若學校開電腦資訊課程，教師可以事先與電腦資訊教師商討合作，請電腦資訊教師在課堂上讓學生完成學習單四網路資料蒐集。

(四) 居芮筠 (2009)。大島系列-風之島 丹麥珊索島的能源自主。經典雜誌，134，2009年9月。

網址：<http://www.rhythmsmonthly.com/?p=7163>

(五) 林讓均 (2010)。英國貝丁頓生態社區/舊汙水廠變身全球第一個零耗能社區。遠見雜誌，291。

網址：http://www.gvm.com.tw/Boardcontent_16621_2.html

伍 教學資源

一、參考書籍

(一) 卓越新聞基金會著 (2010)。面對真相、即刻行動：臺灣減碳紀事。臺北市：巨流出版社。

(二) 張泉湧著 (2011)。全球氣候變遷。臺北市：五南出版社。

(三) 張揚乾著 (2009)。低碳生活的24堂課。臺北市：朱雀文化。

二、網站資料

(一) 2011十大環境新聞：塑化劑、福島核災最受關切

網址：<http://e-info.org.tw/node/82965>

(二) 2012國內外環境大事紀：沒有人反對核能、世界末日最多人關切

網址：<http://e-info.org.tw/node/72818>

(三) 行政院環境保護署生態社區推動方案室。打造低碳家園－從低碳社區邁向低碳城

網址：www.acrt.org.tw/siteadmin/upload/download/1293703101.ppt

學習單一

【環境新聞比一比】

「臺灣環境資訊協會」每年都會公布當年國內與國際十大環境新聞，以下是2011年與2012公布的資料，請你與同組學習夥伴一起閱讀，進行國內與國外新聞的比較，並一起完成下面的思考與討論。

2011國內十大環境新聞

1. 塑化劑風暴 食品安全亮紅燈
2. 福島核災 台灣反核再起
3. 多年抗爭 國光石化終不蓋在大城溼地
4. 六輕工安事件頻傳
5. 守護阿塹壠 屏縣府推動部落參與
6. 地層下陷 高鐵撐不到10年
7. 美麗灣、寶盛等開發案 持續引爆東海岸問題
8. 墾丁後灣蓋飯店 陸蟹處境受關注
9. 土地徵收問題不斷 農民再上凱道
10. 一年浪費食物 低收入戶可吃20年

2011國際十大環境新聞

1. 311福島核災事件
2. 京都議定書第二承諾期談判：再延長5-8年
3. 泰國50年一遇大水災 受創慘重
4. 世界人口突破70億
5. 巴西蓋大壩毀雨林 全球同步抗議
6. 世衛確定手機電磁波是「2B致癌物」
7. 全球首創跨五國自然保護區成立
8. 非洲之角乾旱惡化 索馬利亞大饑荒
9. 可口可樂汙染印度水源 法院判賠
10. 澳洲碳稅制度全球領先

2012國內十大環境新聞

1. 總統說核能政策「沒有引起任何人的反對」
2. 阿塹壠確定劃設自然保留區
3. 美麗灣敗訴再補環評爭議連連
4. 苗栗怪手開上山 瀕危石虎落難
5. 藝文界勇敢站出來替環境發聲
6. 台南市跨年取消「氣球升空」
7. 士林文林苑都更爭議
8. 中科四期轉型仍未能服眾
9. 產業發展會議點燃「血汗經濟」論戰
10. PM2.5納入空氣品質管制標準

2012國際十大環境新聞

1. 「世界末日說」凸顯地球危機
2. 聯合國舉辦RIO+20世界永續發展高峰會
3. 印尼錫礦開採的死亡真相
4. 巴西美山水壩爭議舉世矚目
5. COP18氣候峰會確定再延長京都議定書
6. 研究：缺水、人口暴增導致食物短缺 迫使全球轉為素食
7. 國光石化轉向馬來西亞達達蘭受抵制
8. 美國環團開先例：要國家訂「海洋塑膠垃圾」管制標準
9. 罕見珊蓀颶風與寶發冬颶磁巨災
10. 歐盟徵收碳稅引爆國際政治角力

資料來源：臺灣環境資訊協會-環境資訊中心

<http://e-info.org.tw/node/82965> <http://e-info.org.tw/node/72818>

【動動腦】

❶ 國內與國際十大環境新聞都有關注到的是下列哪些議題? (可複選)

全球氣候變遷問題 (全球暖化) 核能問題 生物多樣性 (自然保護區) 水資源問題

❷ 國內十大環境新聞關注比例最多議題? (單選)

全球氣候變遷問題 (全球暖化) 核能問題 生物多樣性 (自然保護區) 水資源問題

❸ 國際十大環境新聞關注比例最多議題? (單選)

全球氣候變遷問題 (全球暖化) 核能問題 生物多樣性 (自然保護區) 水資源問題

❹ 你覺得經濟發展能兼顧環境保育嗎?請舉一個實例來說明?

學習單二

【低碳城市遊一遊（英國篇）】

在我國環境新聞最引人注目的常是經濟開發造成環境破壞的問題，例如濱南工業區開發案、國光石化開發案都因潛藏高耗能高排碳、空氣污染、生態破壞等危機，而引發抗爭。但經濟發展一定會與環境保育發生衝突嗎？世界上有沒有哪些國家或地區將經濟發展與環境保育結合，不僅達到節能減碳的目標，有效減緩全球暖化的問題，又為自己生活的地方開創經濟商機呢？以下是英國與丹麥的成功例子，請你與同組夥伴閱讀報導，並完成下面思考與討論。

英國貝丁頓社區 / 舊汙水廠變身全球第一個零耗能社區		
地理位置	社區背景	發展目的
位於倫敦附近的薩頓 (Sutton) 市，冬季雨水較多，日照時間較短，接近半年時間需要使用暖氣；夏季氣候舒適。	本是廢棄、閒置的汙水處理廠，考量其具有良好的交通連結系統，加上與舊廠區進行土地再利用，可避免額外開發綠地的優勢，而被選定作為示範點。	建成一個「零石化耗能發展社區」，即整個社區只使用可再生資源，產生滿足居民生活所需的能源，尤其強調對陽光、廢水、空氣和木材的可循環利用，不排放二氧化碳。
綠建築特色		能源利用措施 - 風帽
陽光安裝太陽能板、朝南的建築格局、開窗採大面積落地窗設計，以達到光與熱的舒適環境。屋頂設置花園，有助於防止冬天室內的熱量散失，在春夏變成美麗花園。 空氣安裝小型風力發電設備，利用風能與風對流中央空調設計，營造舒適的自然通風環境，可將新鮮空氣導入到每一個房間。 水社區旁蓄滿雨水的生態池，社區災防與涵養水源最佳公共自然生態資源。每戶都設置有雨水收集截留設備及中水循環再利用設計。		以水資源再利用 - 雨水再利用
		屋頂雨水收集：房子地下都安裝大型蓄水池，屋頂雨水通過過濾管道流到蓄水池後儲存。蓄水池與每家廁所相連，利用雨水沖洗馬桶。住宅屋頂景天科植物減緩雨水流到地表速度，防止雨水流速過快 透水鋪面：停車場用帶孔地磚鋪砌，減少地面逕流
		綠色交通系統
		自行車策略：每個家庭擁有 2 到 3 輛自行車儲存空間，並有與市區連接的自行車道路。 電動車策略：為減少對汽車的依賴，居民可以使用共用制的電動車，其電能由社區安裝在每戶的光電板自產電力供給，通過使用電動車的方式解決短距離交通。 提倡共乘或租賃汽車；鼓勵居民共乘上班，改變一人一車浪費現象。當地政府也在公路上劃出共乘專門特快車道，專供載有兩人以上的小汽車行駛。社區內設有汽車租賃俱樂部，降低社區內的私家車擁有量，會員共用俱樂部汽車，根據使用時間和行程支付費用
低碳生活	重要成果	
鼓勵居民在自家花園種植蔬菜和農作物，恢復並建立低碳的當地食物鏈。通過低碳食物鏈，居民可以獲得最優質食品、最少食品包裝和最少的食品運輸歷程，充分做到低能耗。	能源：節約熱水耗能的 57%，電力需求的 25% 傳輸：汽車行駛里程數減少 64% 水：節約用水 50% 廢物：60% 廢物循環再用 食品：86% 的居民購買有機食品	

資料來源：行政院環境保護署生態社區推動方案室 www.acrt.org.tw/siteadmin/upload/download/1293703101.ppt
 延伸閱讀：林讓均（2010）。英國貝丁頓生態社區 / 舊汙水廠變身全球第一個零耗能社區。第 291 期。


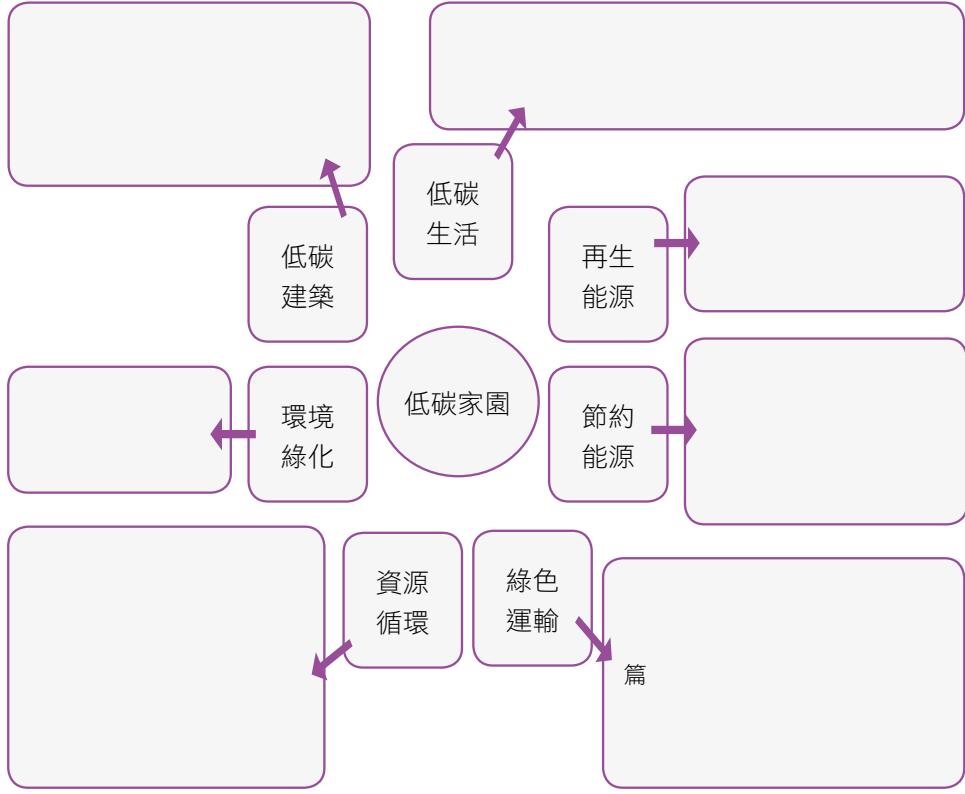
【動動腦】

- ❶ 你們小組對英國貝丁頓社區面對全球暖化的調適做法，哪一項印象最深刻？
- ❷ 英國貝丁頓社區面對全球暖化的調適作法，哪些我們可以在日常生活中實踐？
- ❸ 如果想在國內推動低碳城市，你們小組覺得哪些地區可以先試辦，理由為何？

學習單三

【我國的低碳社區與城市推動方案】

在學習單二我們看到英國與丹麥兩國，在面對全球暖化問題時具體有效的調適方式，大家也回過頭思考在我國是否也可以參考他們的作法，來推動低碳社區（城市）或再生能源島。貝丁頓與薩姆索島的成功，在組織運作上其實都有一個共通點，那就是由下而上的共同參與，包括具有共同意識的居民，提供低碳技術支援的企業單位，及整體節能減碳政策規劃、適時獎勵與必要經費協助的政府機關。在我國政府是否也有一系列的「低碳社區與城市推動方案規劃」呢？請你與同組夥伴上網查詢蒐集這個網站的相關資料，完作下列問題討論。

網站檢索關鍵字	啟動低碳家園契機—從低碳社區邁向低碳城市 http://ivy5.epa.gov.tw/enews/fact_Newsdetail.asp?inputtime=0990422130620
政府主導機關	
我國 10 年內「打造低碳家園」願景目標	 <p>Timeline diagram showing goals for 100, 103, and 109 years. The 100-year goal is: 每個縣市完成以村里以上為單位的 2 個低碳示範社區，全國達 50 個低碳社區區，全國達 50 個低碳社區。 The 103-year and 109-year goals are represented by empty boxes.</p>
對低碳社區建構，環保署已擬具七面向具體減碳措施	 <p>Diagram illustrating seven measures for low-carbon community construction, centered around '低碳家園' (Low Carbon Home). The measures are: 低碳建築 (Low Carbon Building), 低碳生活 (Low Carbon Life), 再生能源 (Renewable Energy), 節約能源 (Energy Saving), 綠色運輸 (Green Transportation), 資源循環 (Resource Circulation), and 環境綠化 (Environmental Greening). Each measure is connected to the central goal by an arrow.</p>
根據你的觀察，你居住的城市哪項低碳措施實施的最落實而且產生正面效益	

學習單四

【國際單項低碳措施成功案例探究】

我們常說地球只有一個，但溫室效應與全球暖化已成為我們這個世代面臨的最重要、也是亟需積極作為因應的挑戰之一；尤其對臺灣，一個海洋國家，氣候變遷帶來的威脅和衝擊更是直接和嚴重。當節能減碳與資源永續循環利用已成為國際環保趨勢，如何吸取他國成功經驗，整合低碳、資源永續循環利用及生態的概念及技術等，進一步發展在本國社區及城市的在地化做法，是實踐環境永續經營應有的努力方向。請你與同組夥伴利用課餘或電腦課時間，上行政院環境保護署網站，查詢有在進行社區推動方案的國家，並從中選擇一個城市作為探究對象，深入瞭解他們低碳措施的作法，一起思考與討論是否可借鏡作為我國哪一個城市的低碳發展參考作法，並寫於將討論結果紀錄在學習單上。

【思考與評估】

<p>探究的城市</p>	
<p>低碳措施摘要</p>	
<p>適用我國哪個城市</p>	
<p>可採用的低碳措施</p>	



第二章
全球議題篇

教學方案

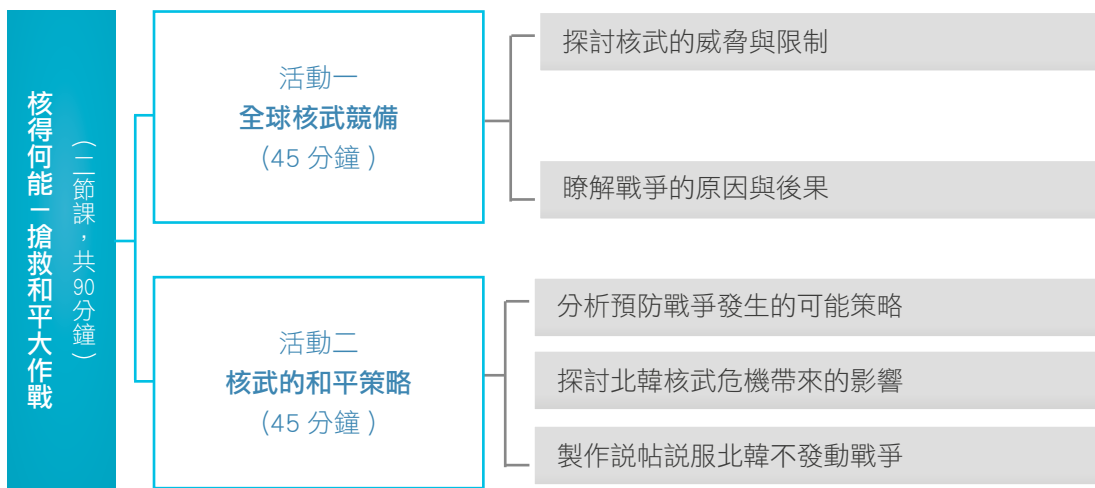
10

核得何能一
搶救和平大作戰

國際教育 課程主題	全球議題－和平與衝突－戰爭	
設計理念	<p>雖然國際間訂有《禁止核武擴散條約》，然而該項條約卻未能阻止核子武器的濫用。核武不只破壞力驚人，更造成人民的死傷與整體環境的污染，這些傷害歷經數十年仍難以恢復，日本廣島及長崎就是最慘痛的例子，唯有終止戰爭方能建立真正的世界和平。</p> <p>國際間因利益的衝突、領土糾紛或獨立建國的紛擾等不同因素而生成的戰事，將世界置於危險之境。以北韓為例，在 2013 年進行第三次核爆，雖然引起世界各主要國家的抗議，迄今仍無終止武力威脅的跡象，讓東北亞的安全陷入長期的恐懼之中。</p> <p>社會學習領域公民科在九年級下學期單元三國際社會互動中探討維護國際安全的措施，本課程方案以此為基礎，首先以核子武器的探討為楔子，引導學生瞭解核子武器的限制與威脅，其次探究戰爭的原因與後果，帶領學生探究戰爭為何發生及可能產生的後果，繼而思考並提出解決之道。最後以北韓為例，進一步擬定預防戰爭的策略，以避免戰爭的發生，如能在戰爭未發生前先行溝通與協調，便能將傷害減輕到最小。本課程期待藉由學習活動的進行，協助學生知曉維護世界和平與國際正義的方法，並發展解決全球議題方案的能力。</p>	
設計者	高雄市鳳翔國中謝建豐	
教學時數	二節課 90 分鐘	
年級	九年級	
融入領域	社會學習領域	
	學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標
<p>社會學習領域</p> <p>2-4-4 瞭解今昔臺灣、中國、亞洲、世界的互動關係。</p> <p>9-4-4 探討國際間產生衝突和合作的原因，並提出增進合作和化解衝突的可能方法。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>4-3-1 辨識維護世界和平與國際正義的方法。</p> <p>4-3-2 體認全球生命共同體相互依存的重要性。</p> <p>4-3-3 發展解決全球議題方案與評價行動的能力。</p>		<p>一、能瞭解核武的限制與威脅。</p> <p>二、能理解發生戰爭的原因與後果。</p> <p>三、能探討解決與面對戰爭的方法。</p> <p>四、能發展預防戰爭的策略以維護世界和平。</p>

壹 教學活動架構

本課程方案【核得何能—搶救和平大作戰】，共分成「全球核武競備」與「核武的和平策略」兩大活動。



貳 教學活動

教學錦囊

【活動一】全球核武競備

一、探討核武的威脅與限制

1945年8月6日及8月9日為了促成日本早日投降，美國在日本的廣島及長崎投下原子彈，雖然導致日本在6天之後正式宣布無條件投降，但是此次行動卻造成14萬人的傷亡，可見原子彈的威力及傷害。而核子武器的威力及破壞力更勝於原子彈，當今許多國家核子武器的競備，讓全球陷於核武威脅的恐懼之中，對於核子武器的威脅你瞭解多少呢？請師生共同討論以下問題：

- Q1** 目前世界上公開承認擁有核武的國家有哪些？
- Q2** 為了預防核武的擴散，建立了哪一個條約？條約中規定擁有核武的國家不得向未擁有核武的國家移轉技術或協助製造核子武器，既然簽訂禁止核武擴散的條約，想想看，為什麼核武還會擴散？
- Q4** 想想看，既然核武具有毀滅性的威力，為什麼這些國家仍然要發展核武？

- 一、世界上公開承認擁有核武的國家有美國、俄羅斯、英國、法國及中國。
- 二、為了防止核武的擴散，建立了《禁止核武擴散條約》（TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS，縮寫為NPT），以英文、俄文、法文、西班牙文及中文正本及副本分送各簽署國及加入國政府，其中文版網址為：http://www.un.org/disarmament/WMD/Nuclear/pdf/NPTChinese_Text.pdf
- 三、《禁止核武擴散條約》規定，擁有核武的五大強國，不得向未擁有核武的國家移轉技術或協助製造核子武器，簽署條約的各個國家，如果同意國際原子能總署（IAEA）在自然環境下進行考察，便可以在和平用途下使用鈾，但還是不能設置核子武器。
- 四、即使各國簽署了NPT，核武卻依然擴散，以色列、印度、巴基斯坦這三個國家未簽署NPT，且暗中設置核子武器，印度及巴基斯坦曾於1998年進行核子試爆，仗著自身未簽署NPT，將技術移轉給具有惡意的

國家或恐怖主義集團，如巴基斯坦已經將技術移轉給利比亞、伊朗及北韓。

《資料來源》

- (一) 聯合國裁軍事務所 (United Nations Office for Disarmament Affairs, 簡稱 UNODA) : <http://www.un.org/disarmament/WMD/Nuclear/NPTtext.shtml>
- (二) 李佳蓉、張凌虛譯 (2012)。尚·克利斯朵·維克多 (Jean-Christophe Victor)、薇珍妮·黑頌 (Virginie Raisson)、法蘭克·提塔特 (Frank Tart) 等著。世界，為什麼是現在這樣子 (Le Dessous des Cartes)。臺北市：大是文化。

二、瞭解戰爭的原因與後果

- (一) 戰爭一旦發生，可能產生極大的傷亡，第二次世界大戰時，歐洲大陸大部分都被德軍佔領，反攻的最佳地點便是從海上登陸反制德軍的攻擊。在西元1944年6月6日英美聯軍從法國西北海岸的諾曼第登陸擊敗德國，這一役可說是第二次世界大戰的逆轉戰役，由於氣候及人工港口的助益，促成此次戰役的成功，但戰爭必須付出代價，美軍此次傷亡人數多達上萬人，諾曼第建有美軍墳場，可想見當時戰況之慘烈，參考網址：http://zh.wikipedia.org/wiki/File:American_military_cemetery_2003.JPG
- (二) 戰爭著實可怕，尤其以核武為最，北韓在102年4月引發的核武威脅已造成亞洲的恐慌，請教師播放相關的新聞報導影片，供學生觀看，參考網址如下：
- 1 北韓核武：<http://www.youtube.com/watch?v=yDUSvOCUYzI>
 - 2 核爆影片：http://www.youtube.com/watch?v=5gD_TL1BqFg
- (三) 既然核武那麼可怕，為何還要戰爭呢？請師生共同討論以下問題，並完成學習單一：
- Q1** 你還知道哪些建築館是為了紀念戰爭嗎？這些建築的用意為何？

Q2 請說出引起戰爭的原因有哪些？可能產生哪些後果？

Q3 地雷是無聲的武器，數以萬計的人死於地雷，你認為地雷會隨著戰爭的結束而消失嗎？如果不會，我們可以怎麼做？

教學錦囊

- 一、戰爭紀念建築除了悼念傷亡者，亦可以警戒世人戰爭的慘烈，戰爭紀念建築如我國的忠烈祠即是。
- 二、引起戰爭的原因有以下四種，而對於紛爭必須關注由誰所引起以及會造成什麼後果，才能找出真正的原因。
 - (一) 權力紛爭：如以色列與巴勒斯坦自治政府的領土支配權之爭、1990年伊拉克攻打科威特目的是為了石油。
 - (二) 獨立建國紛爭：車臣共和國、喀什米爾地區、喬治亞、亞齊特區。
 - (三) 少數民族的紛爭：泰國南部馬來語系住民引發的衝突。
 - (四) 領土的紛爭。

資料來源：李佳蓉、張凌虛譯 (2012)。尚·克利斯朵·維克多 (Jean-Christophe Victor)、薇珍妮·黑頌 (Virginie Raisson)、法蘭克·提塔特 (Frank Tart) 著。世界，為什麼是現在這樣子。臺北市：大是文化。

【活動二】核武的和平策略

一、分析預防戰爭發生的可能策略

- (一) 教師說明戰爭是我們最不想看到的結果，想要防止戰爭可從預防與協助等兩方面著手。在預防方面，可訂定防止戰爭的條約以明定約束力；而協助方面則可協助兩國談判、解決戰爭國的困境、釐清爭議以減少國際糾紛。

- (二) 除了以上策略，教師請學生分組討論還可以怎麼做以預防戰爭的發生，並將討論結果寫在學習單二「預防戰爭發生」上，之後交付發表，由全班共同討論以收腦力激盪之效。

二、探討北韓核武危機帶來的影響

- (一) 教師以近日北韓軍備競賽所引起的不安做為引起動機的例子，說明核武軍備競賽的可能影響，軍備競賽帶來的影響有兩個，一是會排擠民生建設，降低人民生活的水準及品質，二是會造成國家與國家之間的不信任，增加衝突發生的變數。
- (二) 以北韓為例，讓學生思考北韓這麼做對於人民生活的影響，請各組學生利用網路、報紙、書籍等資源，蒐集北韓的相關資料，並完成學習單三「討論問題（蜘蛛網圖）」，之後由各組在課堂上發表。

教學錦囊

對人民生活的影響可從以下六個方面探討，此六個方面分別是人民的生命安全、人民的經濟生活、人民的受教情形、人民的飲食生活、人民的醫療品質、人民的娛樂生活。學生探討若北韓持續發展核武，除了對外造成核武危機之外，對內將造成哪些影響。

三、製作說帖說服北韓不發動戰爭

請各組參考學習單一及學習單三的資料，完成學習單四「製作和平說帖」，和平說帖包括說之以理及動之以情兩大部分，並請學生分組發表，教師鼓勵學生發展其他可以促進和平的方法，以喚醒並實踐對於和平的關注。

參 學習評量

學習目標	評量方式
一、能瞭解核武的限制與威脅。	學習單一、口頭評量
二、能理解發生戰爭的原因與後果。	學習單二、分組報告
三、能探討解決與面對戰爭的方法。	學習單三、分組報告
四、能發展預防戰爭的策略以維護世界和平。	學習單四作品評量（和平說帖、和平部落格）

肆 教學建議

- 一、若學校開設電腦資訊課程，教師可以事先與電腦資訊教師商討合作，請電腦資訊教師在課堂上協助學生完成和平部落格的設立。
- 二、和平部落格的設立可以組為單位，亦可以班為單位，由同學相互推派資訊能力佳者組成設計小組，各組再將設計的和平說帖上傳。
- 三、除了北韓，教師可以鼓學生以世界上發生戰爭或衝突的地區為對象，設計和平說帖，例如敘利亞、阿富汗、伊拉克、烏克蘭等。

（二）北韓核武

網址：<http://www.youtube.com/watch?v=yDUSvOCUYzI>

（三）核爆影片

網址：http://www.youtube.com/watch?v=5gD_TL1BqFg

伍 教學資源

一、參考書籍

李佳蓉、張凌虛譯（2012）。尚·克雷斯朵·維克多（Jean-Christophe Victor）、薇珍妮·黑頌（Virginie Raisson）、法蘭克·提塔特（Frank Tart）著。世界，為什麼是現在這樣子。臺北市：大是文化。

二、網站資料

（一）諾曼第登陸

網址：http://zh.wikipedia.org/wiki/File:American_military_cemetery_2003.JPG

學習單一

Q1 請寫出三項紀念戰爭的建築物，並說明這些建築物的目的為何？

編號	建築物的名稱	目的
1		
2		
3		

Q2 請說出引起戰爭的原因有哪些？可能產生哪些後果？

Q3 地雷是無聲的武器，數以萬計的人死於地雷，參照以下網址：<http://www.cyberschoolbus.un.org/sds/introduction/index.asp> 觀看關於地雷的介紹與圖片，你認為地雷會隨著戰爭的結束而消失嗎？如果不會，我們可以怎麼做？

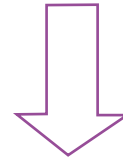
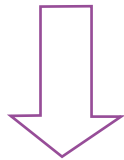
學習單二

【預防戰爭的發生】

戰爭的預防

預 防

協 助



Empty rounded rectangular box for notes under '預防'.

Empty rounded rectangular box for notes under '協助'.

學習單三

【討論問題（蜘蛛網圖）】

人民的生命安全

人民的經濟生活

人民的娛樂生活

探討北韓發展核武
對人民生活的影響

人民的受教情形

人民的飲食生活

人民的醫療品質

學習單四

【製作和平說帖】

動之以情

說之以理

我還想到其他預防戰爭的方法

第三章
國際關連篇

教學方案

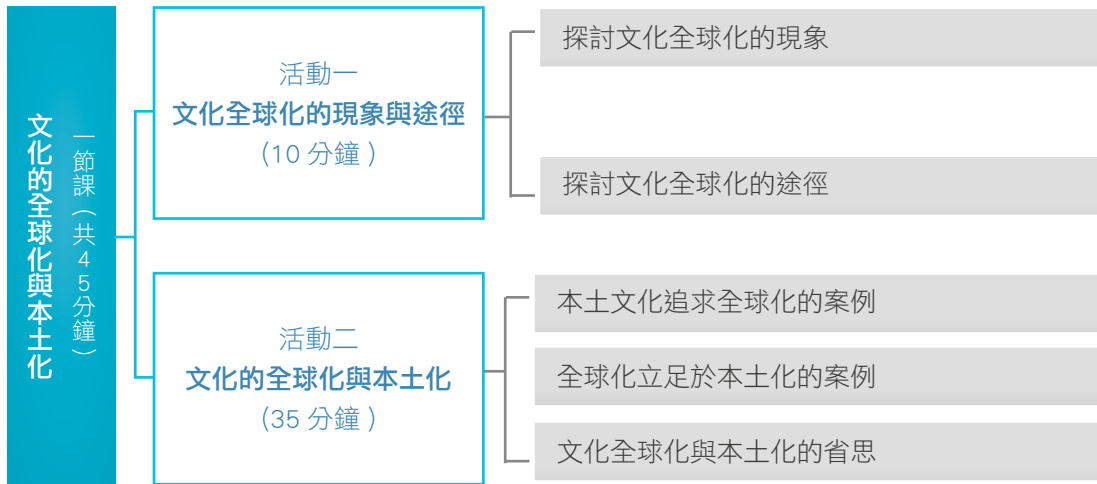
11

你濃我濃—
本土文化的
全球化交流

國際教育 課程主題	國際關連－全球化－全球化與本土化	
設計理念	<p>在全球化浪潮的影響下，經濟、政治、社會及文化等層面產生關聯並影響我們的生活，改變了我們原有的文化。</p> <p>本教學活動的設計在於探討文化全球化，我們不是只能被動接受文化全球化帶來的改變，也能將全球化加入本土文化的要素，形成全球本土化的現象。而本土文化經由涵化的途徑進一步全球化，形成本土全球化的現象，上述兩種現象的推行不只改變我們的生活，也改變全球其他地方的生活。文化是生活的積累，在不同文化彼此涵化的過程中，所呈現的是文化的多樣性及促成其他層面的變化，例如跨國企業的全球化展店時，必須考量當地文化的特性，才有利於企業的發展。</p> <p>為了讓學生對於全球化與本土化有所認識，本教學活動首先探討文化全球化的現象與途徑，以瞭解文化全球化的現象與本土化的關係，次而以我國霹靂布袋戲及雲門舞集為例，探討本土化與全球化的關係，最後綜合省思本土化與全球化對於生活的影響。</p>	
設計者	高雄市鳳翔國中謝建豐	
教學時數	一節課 45 分鐘	
年 級	九年級	
融入領域	社會學習領域、藝術與人文領域	
學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標	
<p>社會學習領域</p> <p>4-4-3 瞭解文化（包含道德、藝術與宗教等）如何影響人類的價值與行為。</p> <p>9-4-3 探討不同文化背景者在闡釋經驗、對待事物和表達方式等方面的差異，並能欣賞文化的多樣性。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>2-2-2 尊重與欣賞世界不同文化的價值。</p> <p>2-2-3 具備跨文化的溝通能力。</p>	<p>一、能辨別文化全球化的成功或困難。</p> <p>二、能說明本土文化與全球化的關係。</p> <p>三、能說明推動本土文化全球化的途徑。</p> <p>四、能以本土文化和世界上其他文化進行溝通與交流。</p>	

壹 教學活動架構

本課程方案【文化的全球化與本土化】，共分成「文化全球化的現象」與「文化的全球化與本土化」兩大活動。



貳 教學活動

【活動一】文化全球化的現象與途徑

一、探討文化全球化的現象

在臺灣，有兩家賣甜甜圈的跨國公司頗負盛名，Dunkin Donuts是美國來臺展店的跨國公司，在全球32個國家中設有銷售據點（資料來源：Dunkin Donuts網站），Mister Donuts則是日系口味的甜甜圈公司。在2011年11月Dunkin Donuts決定熄燈，但是Mister Donuts卻逆勢地擴展營業，根據新聞報導指出Dunkin Donuts是因為口感偏甜，較不符合臺灣人的口味，而日系的Mister Donuts則是較符合東方人的口感，所以較受歡迎。以上的敘述可窺知，飲食文化的差異影響跨國公司的經營，而為何一家全球化經營的跨國公司，在臺灣卻被獨特的口感打敗？這樣的現象顯示地域性的差異值得探討。以下關於全球化在地經營的問題請學生思考後填入學習單一，完成後請學生進行口頭發表與討論：

- Q1** 一家全球知名的跨國公司所販售的商品，如果不符合你的口味，你還會購買嗎？為什麼？
- Q2** 李安導演的電影「少年Pi的奇幻漂流」中部分場景在臺灣拍攝，當一部在全球放映的電影出現臺灣的景色，會不會讓你有更想看的意願？為什麼？
- Q3** 綜合問題一與問題二，如果你是一位跨國公司的老闆，想成功地在臺灣推行一項新的飲食，你會如何設計？請以一家跨國飲食公司為例，說明你的設計理念。

二、文化的全球化途徑



以上為文化全球化途徑的示意圖，文化傳播到世界各地是藉由不同的管道才能達成，引導學生一起思考與討論以下例子藉由哪些方式將他的文化推展到世界其他的地方？

- (一) 電影鋼鐵人3
- (二) 麥當勞 (McDonald)
- (三) 星巴克 (Starbucks)
- (四) 騎馬舞
- (五) 迪士尼

教學錦囊

一、電影鋼鐵人3、騎馬舞及迪士尼藉由大眾傳播媒體推廣到全球，而大眾傳播媒體因為有了科技的助益而擴大其傳播速度及範圍，如電視及網路的革新讓全球化更為便利及迅速。麥當勞及星巴克因為資本的累積，透過跨國企業運作而擴張其規模，得以在全球展店，並經由物質的消費而吸引目光。

二、文化傳播的途徑除了傳播媒體、跨國企業以外，移民或全球移工、跨國婚姻也是很重要的途徑。例如美國的唐人街生活圈與移民有關，臺灣出現許多東南亞餐廳與跨國婚姻、移工有關。

【活動二】文化的全球化與本土化

一、本土文化追求全球化的案例

霹靂布袋戲在2006年推廣到美國的有線電視播映，戲中人物為了因應美國文化而做了些許的變動，請觀看以下新聞報導之後，討論相關問題，並將結果寫在學習單二，完成後請各組進行口頭發表與分享：

- (一) 新聞報導的影片網址1：<http://www.youtube.com/watch?v=KIATzyZulyA>

新聞報導的影片網址2：<http://www.youtube.com/watch?v=CoIDBf2WM8E>

- (二) 討論問題：

Q1 霹靂布袋戲在美國卡通頻道播放時，做了哪些改變？為什麼要做這些改變？

Q2 你認為這些改變對於布袋戲原有的特色有什麼影響？是不是還符合布袋戲原來的特色？

Q3 你覺得霹靂布袋戲還可以做哪些改變，使美國觀眾更能接受布袋戲？

教學錦囊

霹靂布袋戲在美國所做的改變：

- 一、劇中人物說一口流利的英語。
- 二、流浪者改名為不死鳥，葉小釵改名叫刀疤，葉小釵在臺灣不會說話，到美國會開口說話，變成聒噪男。
- 三、劇中人物的配樂改成嘻哈風。

二、全球化立足於本土化的案例：

你知道嗎？雲門舞集能揚名於國際並非拋棄傳統文化的特色，而是加以發揚光大，林懷民說雲門在臺灣社會的支持下才能成長至今日，2002年起他擔任勞力士創藝推薦資助計畫的顧問團成員之一，2012年擔任第六屆舞蹈類導師，為巴西舞蹈家進行為期一年的授藝計畫，2013年4月29日林懷民在巴黎拉維萊特劇院舉辦的國際舞蹈日宣讀獻言並演出其作品，其成就及影響不言可喻。讓學生觀看獲美國終身成就獎與德國媒體對作品「行草」的報導之後，配合學習單三分組進行討論，並以口頭發表討論結果：

- (一) 美國及德國影片報導：「美舞蹈節，林懷民獲終身成就獎」：

<http://www.cloudgate.org.tw/cg/cgnews/news.php?id=1590>

「雲門舞集行草到德國」影片網址：

<http://www.youtube.com/watch?v=3TIWNRoaWhk>

- (二) 問題討論：

Q1 學習單三為日本舞評家對於雲門舞集作品「行草」的評論，請你觀看雲門舞集行草的舞作後，說說看他的評論是否能指出書法與舞蹈的連結？

參考網址：<http://cloudgate.glis.ntnu.edu.tw/works.asp?workNameEng=Cursive>

- Q2** 來自於不同國家的記者，如果想要對於雲門舞集作品「行草」進行跨文化深入的瞭解，你認為該怎麼做？

教學
錦囊

教師可請學生配合國文課本關於行草的學習內容與雲門舞集的舞作對照，以瞭解肢體動作如何呈現出草書的特色。

三、文化全球化與本土化的省思

在進行霹靂布袋戲與雲門舞集的探討後，本土文化想要推展全球化除了展現特色之外，亦須關注跨文化接觸的接受度與脈絡，在思考本土文化與全球化的關聯後，師生共同討論以下問題：

- Q1** 綜合本單元的討論，你知道有哪些方法可以將文化推展到全球？
- Q2** 本土化可以說是對於全球化的反動，因而文化推展到全球的過程中，對於各地區的本土文化該如何因應？是融入還是排斥？
- Q3** 經由雲門舞集和霹靂布袋戲的例子，你認為本土文化要推展到全球，讓更多人能欣賞到我國文化之美，可以怎麼做？是否有必要？

參 學習評量

學習目標	評量方式
一、能辨別文化全球化的成功或困難。	學習單一、口頭評量
二、能說明本土文化與全球化的關係。 三、能說明本土文化推動全球化的途徑。	學習單二、分組討論與報告
四、能以本土文化和世界上其他文化進行溝通與交流。	學習單三、分組討論與報告

肆 教學建議

- 一、鑑於部分學生可能沒有看過霹靂布袋戲及雲門舞集，於上課前提醒學生可先上網蒐集資料以助理解。
- 二、教學活動進行時，應該以學生學習能力的發展做為優先，活動的主要目標在於讓學生瞭解到在全球關聯中個人所扮演的角色，瞭解本土文化與全球文化接觸下的互動，不同文化跨界接觸後如何進行文化的交流，認同文化的差異，繼而欣賞不同文化的美。

二、網站資料

- (一) 布袋戲主題知識網
網址：http://kn.ncfta.gov.tw/NCFTA/palm_index/Main.html
- (二) 雲林布袋戲館
網址：<http://tour.yunlin.gov.tw/huwei/form/index-1.asp?id=112&btn=3>
- (三) 雲門舞集
網址：<http://www.cloudgate.org.tw/cg/>

伍 教學資源

一、參考書籍

- (一) 張瓊慧編 (2003)。黃強華、黃文擇與霹靂布袋戲。臺北市：生活美學館。
- (二) 楊景堯 (2010)。全球化的學習與理解：國際教科書檢視與專題分析=Learning and understanding。臺北市：國立編譯館。
- (三) 繆詠華、廖潤珮譯 (2011)。阿芒·馬特拉 (Armand Mattelart) 著。文化多元性與全球化 (Diversite culturelle et mondialisation)。臺北市：麥田出版。

學習單一

一家全球知名的
跨國公司所販售
的商品，如果不
符合你的口味，
你還會購買嗎？
為什麼？

李安導演的電影
「少年Pi的奇幻
飄流」部分的場
景在臺灣拍攝，
當一部在全球放
映的電影出現臺
灣的景色，會不
會讓你有更想看
的意願？為什
麼？

綜合問題一與問
題二，如果你
是一位跨國公司
的老闆，想成功
地在臺灣推行一
項新的飲食，你
會如何設計？請
以一家跨國飲食
公司為例，說明
你的設計理念。

學習單二

【討論問題】

Q1 霹靂布袋戲在美國卡通頻道播放時，做了哪些改變？為什麼要做這些改變？

- (一) 劇中人物的改變
- (二) 劇中人物所用的語言
- (三) 劇中人物的姓名
- (四) 葉小釵的改變

Q2 你認為這些改變對於布袋戲原有的特色有什麼影響？是不是還符合布袋戲原來的特色？

Q3 你覺得霹靂布袋戲還可以做哪些改變，使美國觀眾更能接受布袋戲？

學習單三

一、以下為日本朝日新聞佐佐木涼子（2004年3月10日）對於雲門舞集「行草」的看法，閱讀後討論第二項的問題。

「『行草』來自書法的行書、草書。舞作以身體表現當楷書轉為優美的行書或草書那種流暢的躍動之美。…劇烈移動著身體的軸線與重心，緊繃與舒緩，流動與靜止，一次又一次地循環迴旋，不管擷取任何瞬間，舞者都能保持完美的均衡與調和。…對歐美觀眾而言，漢字本身即充滿神秘感，加上與屏幕上顯影的毛筆字互相呼應的肢體動作，不難想像他們會有多感動。」

《資料來源：雲門舞集，網址：<http://www.cloudgate.org.tw/cg/works/statement.php?id=134>》

二、問題討論

Q1 學習單三為日本舞評家對於雲門舞集作品「行草」的評論，請你觀看雲門舞集行草的舞作後，說說看他的評論是否能指出書法與舞蹈的連結？

Q2 來自於不同國家的記者，如果想要對於雲門舞集作品「行草」進行跨文化深入的瞭解，你認為該怎麼做？



第三章
國際關連篇

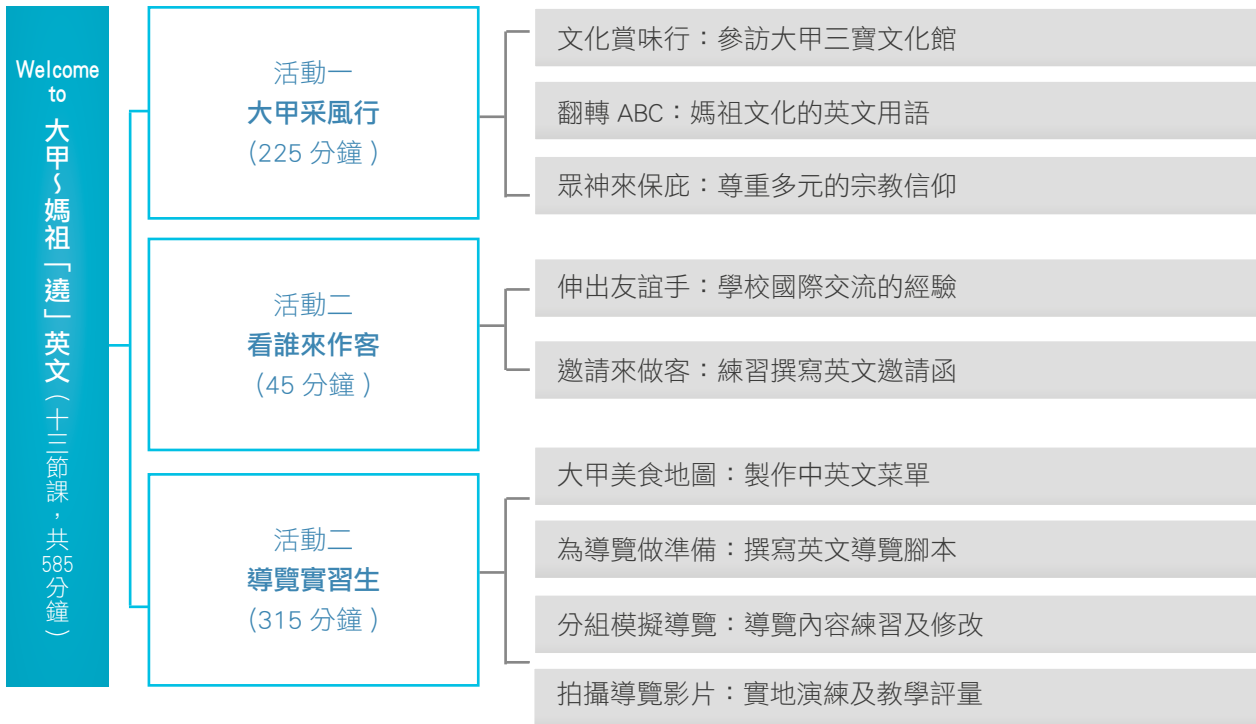
教學方案

12

Welcome to
大甲～媽祖
「遶」英文

國際教育課程主題	文化學習－文化多樣性－文化認同	
設計理念	<p>帶領學生參觀小國大業攝影展，讓他們瞭解到即使是小國也能發展出其獨特價值，進而反思臺灣的處境。「小國大業影像展」展出十個人口、面積、國家處境與臺灣相仿的國家，是如何突破資源及環境的限制，走出自己的路。教師帶領學生瞭解這些國家如何跨越侷限、開創新局。回過頭來思考臺灣所擁有的軟實力與優勢，找出臺灣的定位與座標，強化對國家的認同與情感。教師引導學生以開放的胸懷，尊重、欣賞不同文化，培養全球視野及國際意識、國際素養。</p> <p>活動中，師生共同學習參與，本著最大學習機會及自主學習原則，就現有資源、在地文化特色及學校本位課程發展，將教育部正在推動的國際教育四大目標、17 項指標融入課程，讓所有學生認識自己生長的鄉土也認識世界，進而向世界介紹自己的故鄉。因此課程設計除讓學生具備國際觀、開拓眼界之外，也對自己國家鄉土有熱情與認同。</p> <p>本課程設計從學生自己土生土長的故鄉—大甲小鎮出發，希望藉由學習過程讓學生認識大甲本土文化，並進行跨國比較，讓學生學習欣賞與尊重不同文化，並結合英語課程，讓學生能用英語向外籍學生介紹自己的家鄉，結合在地特色，讓外籍學生對國際大甲媽祖文化節、鎮瀾宮、蘭草有初步認識，達到文化交流、學習的目標。</p>	
設計者	臺中市順天國中廖玉枝、陳正為、施馨貴、林芳如、洪愷琪	
教學時數	十三節課 585 分鐘	
年級	七、八年級	
融入領域	語文學習領域、社會學習領域、藝術與人文學習領域、綜合活動學習領域	
	學習領域指標 / 國際教育能力指標	學習目標
<p>語文學習領域 (英文)</p> <p>7-2-1 能以簡易英語介紹中外風土民情。</p> <p>7-2-3 能從多元文化觀點，瞭解並尊重不同的文化及習俗。</p> <p>社會學習領域</p> <p>9-4-3 探討不同文化背景者在闡釋經驗、對待事物和表達方式等方面的差異，並能欣賞文化的多樣性。</p> <p>藝術與人文學習領域</p> <p>3-4-7-7 融合不同文化的表演藝術，以集體合作的方式，整合成戲劇表演。</p> <p>綜合活動學習領域</p> <p>1-4-3-6 描述自己的文化特色，並分享自己對文化所建立的意義與價值。</p> <p>1-4-4-6 應用基本的外語能力，展現自己對國際的理解與文化的學習。</p> <p>國際教育能力指標</p> <p>1-1-1 瞭解我國與世界其他國家的文化特質。</p> <p>1-1-2 表現具國際視野的本土文化認同。</p> <p>1-1-3 向外國人介紹我國文化特色的能力。</p> <p>2-1-3 具備學習不同文化的意願與能力。</p> <p>2-3-3 具備跨文化的溝通能力。</p> <p>3-2-2 具備參與國際交流活動的能力。</p>	<ol style="list-style-type: none"> 一、能說出媽祖文化對於本土人民的意義。 二、能尊重其他國家的宗教文化。 三、能比較本土與他國宗教的差異。 四、能學會媽祖文化節的英文單字與句子。 五、能以簡單的英文介紹媽祖與鎮瀾宮。 六、能以簡單的英文撰寫英文邀請函。 七、能以簡易英語介紹媽祖文化節活動。 八、能以簡單的英文描述自己的文化特色，並結合創意行銷在地文化。 九、能於活動中認真參與學習，仔細聆聽他人的導覽內容。 十、認真參與討論及提問，有效率的完成小組任務。 	

壹 教學活動架構



貳 教學活動

【活動一】大甲采風行

一、文化賞味行：參訪大甲三寶文化館

(一) 引起動機：認識自己家鄉「大甲」

- 1 發放一張大甲地圖，讓學生認識學校、火車站、鎮瀾宮以及特色景點的相對位置。
- 2 以照片、影片簡報方式呈現大甲當地景物，讓同學們討論對於自己家鄉認識的程度。
- 3 提及之前參訪慈濟「小國大業」的活動，讓學生開拓國際視野，並反思如何介紹自己的家鄉—大甲，讓外國友人認識。
- 4 指導學生進行分組，說明本次活動最終要製作導覽影片，請學生設想可以介紹什麼樣的特色文化讓外籍友人印象深刻。
- 5 說明接下來會實際參訪三寶文化館、鎮瀾宮及蔣公路夜市，配合學習單一「文化賞味行」，介紹大甲三寶「大甲媽祖」、「大甲帽蓆」、「奶油酥餅」，提醒同學們在參訪

過程中，將沿途所觀察到的仔細紀錄或照相，並逐步完成學習單一的內容記錄。

(二) 參訪活動：大甲在地美味DIY

- 1 前往三寶文化館：配合大甲傳統糕餅店裕珍馨的文化賞味行活動，讓學生實際DIY奶油酥餅及紫玉酥，並觀賞三寶文化館影片及參觀內部陳設導覽。
- 2 前往大甲鎮瀾宮：參觀廟宇瞭解其歷史及建築文物特色，安排導覽老師解說。
- 3 前往蔣公路夜市：瞭解大甲目前最有名及美味小吃，和同組同學討論要介紹哪一家美食，並製作英文菜單，可拍照紀錄，以供後續製作。
- 4 回程返校：請同學們要詳實紀錄下自己的所見所聞，以利後續課程進行，藉由參訪活動，讓同學們對自己的家鄉有深刻認識，並能從中找出特色。

(三) 綜合活動

- 1 分組討論後，各組派代表報告心得以及之後

分組繪製手工地圖及製作導覽影片的重點，教師根據各組報告內容給予適當建議。

- 對於前面參訪課程抽問學生相關問題，分組加分。
- 提醒學生學習單一是否完成，並利用課後完成學習單二「酥餅成果照及製作酥餅的趣事分享」。

教學錦囊

學生製作大甲酥餅過程參考



二、翻轉ABC：媽祖文化的英文用語

(一) 引起動機：大甲媽祖文化節活動經驗交流

- 教師播放大甲媽祖與媽祖文化節活動投影片。
- 引導全班共同討論以下問題：
 - 你自己或家人有無參加過大甲鎮瀾宮—媽祖遶境的活動？
 - 參加過媽祖遶境活動，你有什麼樣的體驗或感受？
 - 媽祖遶境活動對大甲地區人民日常生活的意義為何？
 - 如果有外國友人來訪，你會如何介紹媽祖文化活動？

(二) 練習用英語介紹海之女神—媽祖 (Mazu—the Sea Goddess)

- 教師介紹大甲媽祖與媽祖文化節的相關網站與英文用語。
- 教師以問答方式帶著學生填寫學習單三「About Mazu」和學習單四「About Chen Nan Temple」。

(1) 認識媽祖--Who is Mazu?

- Mazu is the goddess of the sea.
- In the past, she protected fishermen (漁民) and sailors (水手) on the sea.
- Now, people in Taiwan believe Mazu protects us for many parts, such as health (健康), business (事業), farmwork (農事), marriage (婚姻), and study (學業).

(2) 廟宇建築--What do you know about Da Jia Mazu Temple?

- Meanings of animals: Dragon, bat, lion, tiger...
- Stone lions (石獅子): There are 3 pairs of stone lions in the temple (Left side: Male lions/ Right side: Female lions).
- Enter: Right side. (龍門進: Dragon door in.) Exit: Left side. (虎口出: Tiger mouth out.)

(2) 三月瘋媽祖—The Craze for Mazu in March

<p>● 媽祖的生日— When is Mazu's birthday? It is on March twenty-third of the lunar calendar.</p>
<p>● 最大宗教活動— How about the scale? The largest religious (宗教的) activity in Taiwan.</p>
<p>● 遶境 (pilgrimage) What is pilgrimage? Mazu visits different Mazu temples. Many people walk or ride a bike with Mazu for three hundred kilometers, for eight nights and nine days, across more than twenty countries.</p>

三、眾神來庇庇：尊重多元的宗教信仰

(一) 小國大業系列之宗教—泰國與以色列

1 教師以中文分別介紹泰國及以色列的宗教與文化。

2 教師詢問學生對於泰國的認識。

(1) 詢問連麥當勞叔叔都禮佛的佛教國家是？泰國。

(2) 介紹泰國：

- a 以佛立國：國王必須是佛教徒。95%的泰國人信奉佛教，成年男子有短期出家的習俗。
- b 傳統與現代的結合：宗教信仰結合電影、服飾精品、Spa水療，形成國際風靡的獨特泰式美學。

3 教師詢問學生對於以色列的認識。

(1) 詢問三大一神教（伊斯蘭教、猶太教、基督教）之聖地是？耶路撒冷（位於以色列）。

(2) 介紹以色列：

- a 西牆 (Western Wall)：羅馬人摧毀第二聖殿，僅留這面石牆，猶太人視其為離神最近的地方。
- b 流亡歷史：基督教在成為羅馬帝國國教後，正式和猶太教在神學上分家，猶太人展開了屢遭驅逐或隔離的流亡歲月。
- c 宗教包容：「以色列復國宣言」保證所有人的宗教自由。

(二) 教師請同學進行反思，並請幾位同學分享以下問題的想法。

Q1 宗教帶給人們的意義是什麼？

Q2 我們對信仰的態度是兼容並蓄或水火不容？

Q3 我們可以學習他人的什麼？

Q4 如果是你，你要如何宣傳大甲媽祖文化？

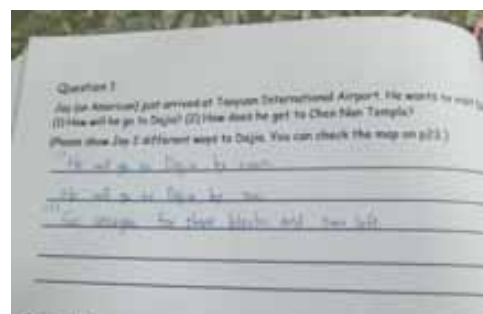
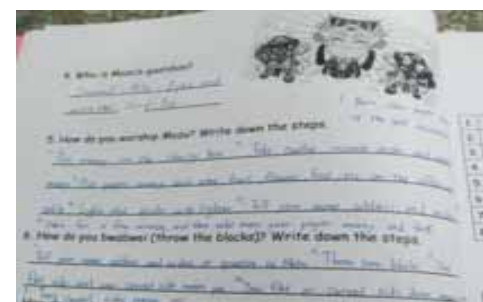
(三) 提醒學生檢視學習單三、四的書寫情形，並利用課後進行補充使內容更完整，也請同學用簡單的英文擬定一份向外國人介紹大甲媽祖文化的草稿。

教學錦囊

學習單三 四習作參考



學生學習和媽祖文化有關的英文字句



學生用英文介紹媽祖文化及如何到大甲的交通路線

【活動二】看誰來作客

一、伸出友誼手：學校國際交流的經驗

- (一) 詢問學生是否曾經參與過之前學校和馬禮遜美國學校交流，並請參與過的同學分享和外籍學生交流的經驗。
- (二) 教師根據同學分享內容，進一步補充說明本校與馬禮遜美國學校交流的情形與經驗。
- (三) 詢問學生今年媽祖文化節來臨時，要如何邀請馬禮遜美國學校的學生再次來訪，參與此盛事？
- (四) 教師說明本節課要利用先前學到和媽祖文化節相關的內容來完成一封英文邀請信件草稿。

二、邀請來做客：練習撰寫英文邀請函

- (一) 教師發下邀請信範例及空白稿，學習單六「誰來做客」和學習單七「撰寫英文邀請函」。
- (二) 詢問學生是否有與外籍朋友網路信件交流的經驗，並請有經驗學生分享。
- (三) 教師運用學習單六與學習單七說明網路信件的禮節及英文邀請信內容撰寫原則。

英文書信的格式

(寄信人住址) No.67, Da'angang Rd., Dajia Dist.,
Taichung City, Taiwan 437
(寫信日期) January 20, 2013

Dear Susan, (稱呼)

I am Joe. I hope you will enjoy the trip in Taiwan. Mazu International Festival is in April at Dajia. It's a big festival at Dajia in Taiwan. Last, I really hope you will come to Taiwan and join with us.

Best wishes, (結尾)

Joe (簽名)

- (四) 指導學生運用學習單六與學習單七，練習撰寫一封英文邀請信，教師巡走組間並提供學生相關協助。

三、綜合活動

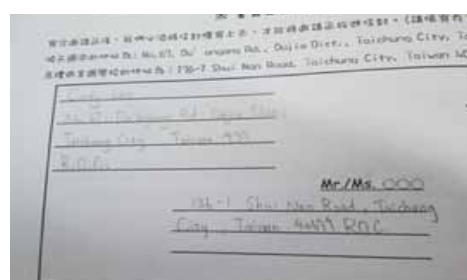
- (一) 各組學生在完成後互相欣賞，並推派一位代表朗讀信件內容。
- (二) 教師進行全面性講評，並給予學生鼓勵。
- (三) 請各組學生就自己內容修改，進行討論。
- (四) 學生交叉進行到其他組別去分享自己的想法，並給予同學建議。

教學
錦囊

學生練習撰寫英文邀請函過程參考



老師教導學生如何書寫英文邀請函



學生書寫英文邀請信的內容

【活動三】導覽實習生

一、大甲美食地圖：製作中英文菜單

(一) 中英文菜單觀摩

- 1 教師展示兩份中英文菜單。
- 2 請學生說出這兩份菜單的優點與缺點。
- 3 教師說明中英文菜單的製作方式與可使用的軟體。

(二) 替大甲夜市的店家設計一份中英文菜單

- 1 教師請各組學生運用學習單五「English Menu」討論要製作的菜單主題，決定要推薦大甲夜市的哪家店給外國友人。
- 2 學生可上網查詢欲製作的菜單資料。
- 3 各組決定好主題後，分配負責的工作。

- (1) 查詢菜單英文。
- (2) 搜尋可利用之圖片。
- (3) 查詢該小吃或餐廳之地理位置，並繪製地圖。
- (4) 整合資料。
- (5) 美工編輯。

- 4 教師巡視各組製作狀況，逐步完成學習單五的實作內容，並在旁提供協助。

教師針對各組製作情形，提出建議。

(三) 實作成果分享

- 1 每組上臺分享所完成的中英文菜單。
- 2 教師請其他組別提供回饋與建議。
- 3 各組依據他組的建議修改中英文菜單。

(四) 完成大甲美食地圖

- 1 每組一份大甲鎮瀾宮附近景點地圖，請同學標出各組有製作出中英文菜單的店家，完成「大甲美食地圖」。
- 2 鼓勵各組將設計好的中英文菜單提供給所介紹的店家做參考。

學生設計的菜單及美食地圖成果參考



二、為導覽做準備：撰寫英文導覽腳本

(一) 英文導覽腳本觀摩

- 1 教師發下學習單八「導覽腳本Script for Guiding Tours (範例)」，每人一份。
- 2 請幾位同學，依據範例中的角色，朗讀腳本內容。
- 3 請同學討論與發表從範例腳本中觀察到哪些撰寫要點。

(二) 介紹英文導覽腳本撰寫的方法

- 1 教師說明腳本內容需包含；媽祖的故事、鎮瀾宮介紹，及大甲美食介紹，共三部分。每個主題導覽時間為2分鐘，共計6分鐘。
- 2 教師說明學生可根據導覽腳本，製作導覽簡報與相關道具。

(三) 學生進行撰寫英文腳本與導覽內容。

- 1 教師發給每組學生一份空白腳本（學習單八第二頁）。
- 2 學生依據事先擬定的草稿，進行討論並開始撰寫英文腳本。

(四) 學生進行製作英文簡報與相關道具。教師巡視各組狀況，並在旁提供協助。針對各組情形，提出建議。

(五) 請其中1~2組同學分享其撰寫的部分腳本。

(六) 各組欣賞他組的成果後，進行檢討與修正。

三、分組模擬導覽：導覽內容練習及修改

一、引起動機：

- (一) 教師說明此兩節課為學生拍攝影片前的實際演練，因此各組需好好運用時間排演，並交代學生須注意拍攝的鏡頭位置及服儀等注意事項。
- (二) 教師說明小組演練過程併入競賽評分。
- (三) 各組拍攝的時間為6分鐘，因此導覽內容不宜過長或過短（總計6組）。

二、發展活動

- (一) 教師與各組進行討論並修正腳本內容，討論過的組別可帶開練習。
- (二) 各組學生自行練習並背熟自己的導覽內容。
- (三) 組內練習完後，各組學生分別與教師進行模擬演練。
- (四) 其他組學生進行觀摩，學生自評個人表現及團隊表現。

三、綜合活動

- (一) 模擬演練結束後，進行綜合座談。
 - 1 教師詢問學生對於各組的表現。
 - 2 教師詢問學生對於自己的表現。
 - 3 教師對學生的練習作出建議及鼓勵。

(二) 請學生在下課後多加練習，力求最佳表現。

學生設計的菜單及美食地圖成果參考



四、拍攝導覽影片：實地演練與教學評量

一、引起動機：

- (一) 教師說明此節課為學生實際拍攝，各組可運用他組拍攝時間進行排演，並再次交代學生須注意拍攝的鏡頭位置及服儀等等注意事項。
- (二) 各組拍攝的時間為6分鐘，因時間不多，請學生準時到場拍攝。

二、發展活動

- (一) 教師發下各組的拍攝時間表，並請學生準時到達拍攝的教室。
- (二) 照時間表上的組別分別拍攝（未拍攝組別可於其他教室進行練習）。
- (三) 已拍攝完的組別可於台下觀賞他組演出內容。

三、綜合活動

- (一) 教師播放剛才學生所拍攝的影片，並請學生仔細觀賞及詳細紀錄各組的優缺點於學習單上。
- (二) 教師進行全面性講評，並給予學生鼓勵。
- (三) 教師徵求每組一位學生分享自己看完導覽影片的想法，並說出自己組別的優點和應改進的缺點。
- (四) 教師徵求2-3位學生和同學分享自己參加此次在地文化課程的感想。
- (五) 教師進行頒獎，鼓勵學生持續練習，以便於四月時可實際與外籍學生導覽。
- (六) 請學生利用課後完成附件一小組成員評量與自我評量。

學生拍攝導覽影片情況參考



參 學習評量

學習目標	評量方式
活動一 一、能說出媽祖文化對於本土人民的意義。 二、能尊重其他國家的宗教文化。 三、能比較本土與他國宗教的差異。 四、能學會媽祖文化節的英文單字與句子。 五、能以簡單的英文介紹媽祖與鎮瀾宮。	實作評量（學習單）、口頭評量
活動二 六、能以簡單的英文撰寫英文邀請函。 七、能以簡易英語介紹媽祖文化節活動。	實作評量（學習單）
活動三 八、能以簡單的英文描述自己的文化特色，並結合創意行銷在地文化。 九、能於活動中認真參與學習，及仔細聆聽他人的導覽內容。 十、能認真參與討論及提問，有效率的完成小組任務。	實作評量（影片）、實作評量（同儕互評）

肆 教學建議

- 一、事先確認三寶文化館預約時間及相關費用。
- 二、事先接洽外籍教師上課時間。
- 三、和馬禮遜美國學校教師接洽來訪時間，因美國學校在重大節日有許多相關活動，須注意邀約時間能否來訪。
- 四、戶外參觀時，注意學生秩序、安全，可邀集學校志工參與。
- 五、分組討論時，老師要注意時間掌控。
- 六、需洽詢小吃店店家合作意願，避免發生紛爭。
- 七、若學生怯於英語表達，可用同儕激勵或帶領。
- 八、課程實施時間在規劃上原則集中在同一星期為主，以方便學生統整設計出導覽影片，因此可於寒假或暑假中進行；而部份單元亦可抽離出於平常上課時使用，如食尚小玩家、宗教放大鏡、時尚首飾。

伍 教學資源

一、參考書籍

- （一）居芮筠、郭怡青、潘美玲著（2012）。小國大業。經典雜誌出版社。
- （二）楊秀雅、陳苾慧、謝中平、江玉婷、蔡千惠著（2011）。大甲在地文化。全華圖書股份有限公司。
- （三）黃敦厚、洪瑩發著（2009）。臺灣瘋媽祖—大甲媽祖遶境進香。博揚文化事業有限公司。

二、網站資料

- （一）大甲地圖
網址：http://travel.tai-chung.com.tw/index_m.php?ptype=map_main&id=1706
- （二）大甲三寶館。財團法人裕珍馨文化基金會。
網址：<http://blogs.yjs.org.tw/index/index.html>

(三) 財團法人大甲鎮瀾宮全球資訊網

網址：<http://www.dajiamazu.org.tw/>

(四) 《經典雜誌》2012年度專題報導—小國大業》

網址：<http://www.rhythmsmonthly.com/?p=12809>

三、影片

(一) 「小國大業：跨局限創新頁」影片。慈濟。大愛電視臺。

(二) youtube影片

1 GOGO Taiwan Ep03 臺中大甲

網址：<http://www.youtube.com/watch?v=CyWiCIMTjM>

2 標哥談大甲鎮瀾宮的緣由

網址：http://youtu.be/3_PuC-Zgrh0

3 動感，2011大甲媽祖遶境（起駕篇）

網址：<http://www.youtube.com/watch?v=BZKq7H9K7Hs>

四、其他

「小國大業：跨局限創新頁」影像展。慈濟清水靜思堂。九月二十二日起至十月二十一日止，每日上午九時至下午四時。

學習單一

【文化賞味行】

大甲三寶 — 「大甲媽祖」、「大甲帽蓆」、「奶油酥餅」

◎簡介◎

三寶之一的大甲媽祖廟即為「鎮瀾宮」，建於清雍正十年（西元1730年），兩百多年來「大甲媽」庇祐無數大甲子民，也安慰了許多遊子的心靈，「鎮瀾宮」也隨著時代脈動香火日益鼎盛，帶動了大甲地區的繁榮。

三寶之二是為「大甲帽蓆」，起源於雍正五年（西元1725年），日據時代更暢銷全省及日本、東南亞及歐美等地，不僅發揮傳統精湛的技藝，率先帶動臺灣編織工業產業化及國際化，也讓臺灣享有「草編王國」美譽。

最後一寶則是「奶油酥餅」，「酥餅」原為大甲地區的訂婚喜餅之一，民國72年底，裕珍馨以天然奶油取代豬油，並將之精緻化、規格化，推出了皮酥、餡Q軟、天然奶油香的「奶油酥餅」

◎酥餅DIY◎

準備製作酥餅的材料有：

準備製作酥餅的材料有：

學習單二

【酥餅成果照及製作酥餅的趣事分享】

在等待香噴噴的酥餅烤好的時刻，讓我們一同欣賞三寶文化館的影片介紹！仔細觀看影片，你會發現自己重新對大甲有更深的瞭解喔！請寫下在影片看到的事物及感想。

從影片中我現在才知道的事情有…

學習單三

【 About Mazu 】

1. (1) How many people are there in Mazu's family?

(2) And who are they?

2. (1) Where was Mazu born? (2) When is Mazu's birthday?

(3) What happened when Mazu was born?

3. (1) What is Mazu's name?

(2) Why did they call her that name?

4. When did she leave home?

5. Why do people worship Mazu?

6. How will you introduce Mazu to foreigners? Write it down.

學習單四

【 About Chen Nan Temple 】



1. How many statues of Mazu are there in Chen Nan Temple?

2. (1) Which statue of Mazu has a parade in Lunar March every year?

(2) What are their functions?

3. What God statues can you see in Chen Nan Temple?

4. Who is Mazu' s guardian?

5. How do you worship Mazu? Write down the steps.

6. How do you bwabwei (throw the blacks) ? Write down the steps.

7. How do you tieu chiam (draw a bamboo stick) ? Write down the steps.

8. What are the functions of the charm?

9. Why did people set stone lions in front of temple?



以上圖片來源：大甲鎮瀾宮<http://www.dajiamazu.org.tw/content/photo/photo02.aspx?sid=5&Pid=17&PageID=1>

學習單五

【 English Menu 】

同學們，讓我們替大甲夜市的店家設計一份英文菜單

- ◎首先，我覺得值得推薦給外國友人的店家是：_____
- ◎請同學們簡略畫出這家店的地理位置



我的小組工作分配（記得要幫每位組員打分數1-5分）

工作內容	地圖	翻譯	美工				
負責組員							
評分	○○○○○	○○○○○	○○○○○	○○○○○	○○○○○	○○○○○	○○○○○

成果展示

請將小組為店家設計的英文菜單貼在此處，並和大家一起分享，看哪一組的菜單最有創意！

學習單六

【誰來做客？】

一、英文書信的格式

(寄信人住址) No.67, Da'angang Rd.,Dajia Dist.,
Taichung City, Taiwan 437
(寫信日期) January 20, 2013

Dear Susan, (稱呼)

I am Joe. I hope you will enjoy the party in Taiwan. We will go to a museum about Taiwan. Taiwan is a beautiful island. In Taiwan, we have Taiwan Black Bear and lots of animals. And lots of foreigners like to stay here because Taiwan people is very nice to others. Last, I really hope you will come to Taiwan and play with us.

Best wishes, (結尾)

Joe (簽名)

- ◎ 信紙的右上角寫上日期，如：January 20（或簡寫Jan. 20）。正式信函右上角需加註寄信人住址。
- ◎ 接下來在信紙的左方寫收信人的稱呼語，通常用Dear開始，再接著寫名字（一般都用first name），如Dear Susan（親愛的蘇珊）；名字的後面則通常打上逗號或留白。
- ◎ 本文結束後，再寫上結尾語，如See you（再見）、（With）Best wishes（祝你平安）。
- ◎ 在結尾語下面的署名須親自簽名，不可用打字的，且在簽名之後，也不加任何的標點符號。

號 No. (Number) /e.g.No.25	樓 F (Floor) / e.g. 2F	室 Rm. (Room) /e.g. m.201
弄 Aly (Alley)	巷 Ln. (Lane)	路 Rd. (Road)
街 St. (Street)	段 Sec. (Section)	區 Dist. (District)
縣 County	市 City	大道 Ave. (Avenue)

※ 書寫英文信封 ※

寫完邀請函後，我們必須將信封騰寫上去，才能將邀請函放進信封。(請填寫在下方。)

順天國中的地址為：No.67, Da'angang Rd., Dajia Dist., Taichung City, Taiwan 437 ROC

馬禮遜美國學校的地址為：136-1 Shui Nan Road, Taichung City, Taiwan 40679 ROC

Stamp

Miss Susan Lin

學習單八

【導覽腳本 Script for Guiding Tours (範例)】

Group No _____ Group members : _____



Working List :

工作內容 Working Content	成員姓名 Names of Group Members
組長 Group Leader	(小組工作協調及聯絡、組員管理)
編劇 Screenwriter	(劇情編排、統整導覽腳本)
導演 Director	(拍片內容及進度掌控、拍片現場指揮)
攝影 Photographer	(拍攝影片、攝影機保管)
美術設計 Art Design	(道具製作、場地佈置、演員裝扮)
主持人 Host	(影片介紹、旁白)
演員 Actors/Actresses	(外籍訪客與多位導覽者)



Storyboard :

場	鏡	畫面說明	文字腳本	時間
1		(人、事、地、物) In front of Mazu Temple.	(對話與導覽內容) Visitor1: Where is it? 小明: We are at Jenn Lann Temple. Vistor: Jenn Lann Temple? 小明: Jenn Lann Temple is a very famous Mazu temple in Taiwan. Mazu is...	1 min
2		Inside Mazu Temple.	小花: Let' s go inside the temple. Visitor2: Sure. 小花: Look! There are ...	1 min

以上圖片來源：大甲鎮瀾宮<http://www.dajiamazu.org.tw/content/photo/photo02.aspx?sid=5&Pid=17&PageID=1>

【導覽腳本 Script for Guiding Tours (範例)】

Group No _____ Group members : _____



Working List :

工作內容 Working Content	成員姓名 Names of Group Members
組長 Group Leader	
編劇 Screenwriter	
導演 Director	
攝影 Photographer	
美術設計 Art Design	
主持人 Host	
演員 Actors/Actresses	



Storyboard :

場	鏡	畫面說明	文字腳本	時間
1	(圖片可以手繪示意)	(人、事、地、物)	(對話與導覽內容)	
2				

小組成員評量與自我評量

1. 請將小組成員姓名填在第一欄，並根據每人的表現在下面的表格中打 。

小組成員	非常不認真	不認真	認真	很認真	非常認真
1. 我					
2.					
3.					
4.					
5.					

2. 我覺得哪些組表現得很好？（至少寫兩組。）

3. Why?（請分別寫出原因。）

國際教育融入課程資源手冊－國中版第二冊

出版機關 教育部國民及學前教育署

發行人 吳清山

地址 臺中市霧峰區中正路 738 之 4 號

電話 (04)3706-1800

計畫主持人 張國恩

協同主持人 劉美慧

總編輯 劉美慧

編輯 黃麗美、王冠雯

撰文 吳思璇、林芳如、林學琪、邱筱璋、施金豆、施馨貴、洪愷琪、康玉琳、陳正為、陳儷心、黃筱甄、黃麗美、葉芳吟、廖小鳳、廖玉枝、薛慧枝、謝建豐（依筆畫順序排列）

封面設計 宋慶甯

美術設計 裴情那

承辦單位 國立臺灣師範大學

出版日期 中華民國 102 年 3 月

印刷 初版一刷



教育部編印
中華民國102年3月